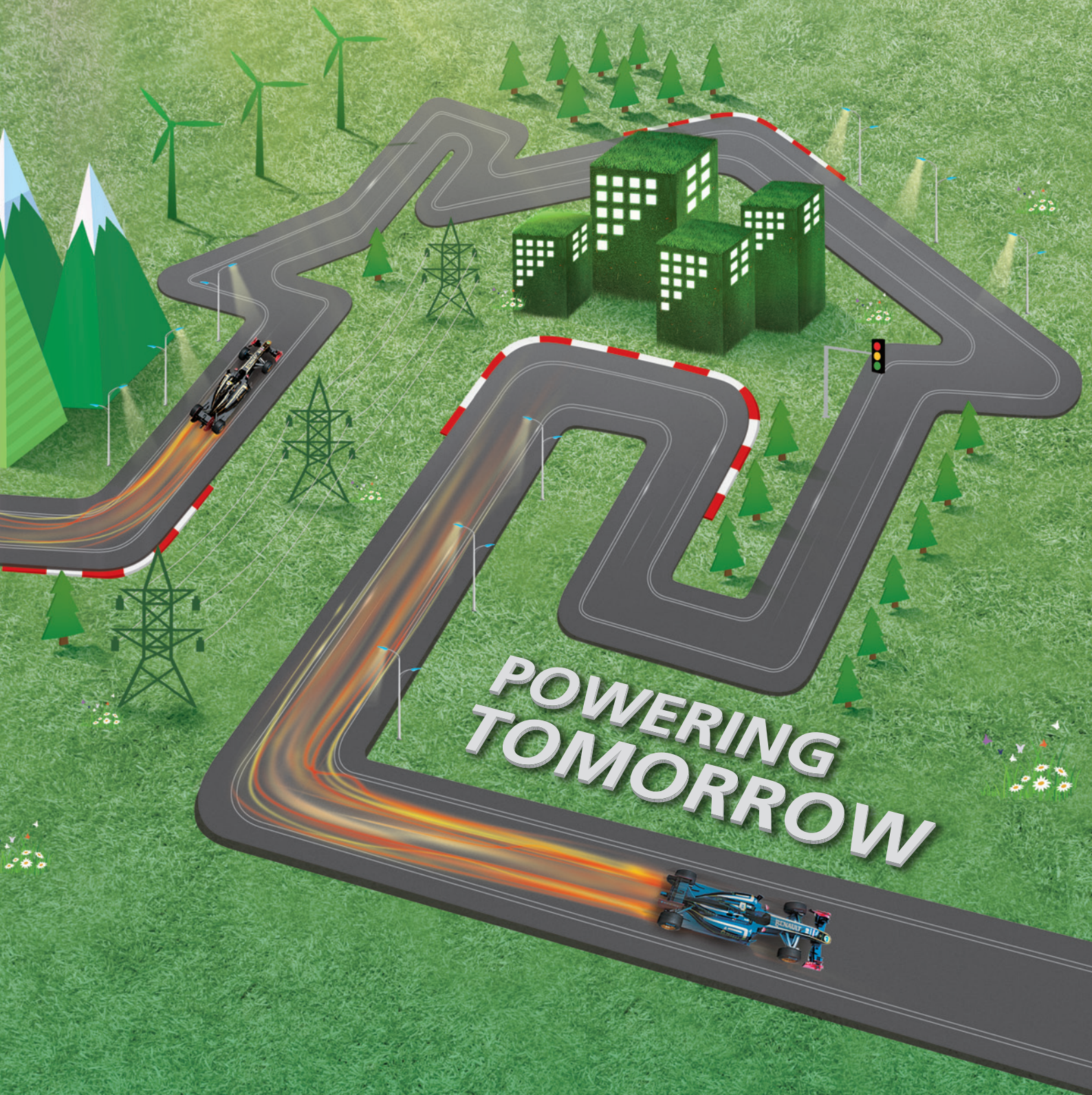




華能國際電力股份有限公司
Huaneng Power International, Inc.

股份代號：902

2014年度報告



公司的發展目標是

作為發電公司，致力於為社會提供充足、可靠和環保的電能；

作為上市公司，致力於為股東創造長期、穩定、增長的回報；

作為一流電力公司，致力於運營卓越，國內優秀，國際領先。

目錄

概要

- 2 公司簡介
- 6 二零一四年公司大事回顧
- 8 財務摘要
- 10 致股東書函
- 14 管理層討論與分析
- 33 企業管治報告
- 49 社會責任報告
- 56 投資者關係
- 60 董事會報告書
- 82 監事會報告書
- 87 董事、監事及高級管理人員簡介
- 94 公司資料
- 96 名詞釋義

按照國際財務報告準則編制的 財務報表

- 97 獨立核數師報告
- 99 合併綜合收益表
- 101 資產負債表
- 104 合併權益變動表
- 106 權益變動表
- 108 合併現金流量表
- 111 財務報表附註

境內外財務報表差異調節表

- 234 境內外財務報表差異調節表

公司簡介

華能國際電力股份有限公司(「本公司」、「公司」或「華能國際」)及其附屬公司主要在中國全國範圍內開發、建設和經營管理大型發電廠，截至二零一四年十二月三十一日擁有可控發電裝機容量70,484兆瓦，權益發電裝機容量63,757兆瓦，公司境內電廠廣泛分佈在中國二十一個省、市和自治區；公司在新加坡全資擁有一家營運電力公司，是中國最大的上市發電公司之一。

本公司成立於一九九四年六月三十日，同年十月在全球首次公開發行了12.5億股境外上市外資股(「外資股」)，並以3,125萬股美國存托股份(「ADS」)形式在美國紐約證券交易所上市(代碼：HNP)。一九九八年一月，本公司外資股在香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)以介紹方式掛牌上市(代碼：902)，此後於一九九八年三月本公司又成功地完成了2.5億股外資股的全球配售和4億股內資股的定向配售。二零零一年十一月，本公司在國內成功發行了3.5億股A股(代碼：600011)，其中2.5億股社會公眾股在上海證券交易所上市。二零一零年十二月，本公司完成了15億股A股和5億股H股的非公開發行。二零一四年十一月，本公司完成了3.65億股H股的非公開發行。目前，公司總股本約為144.2億股。

公司的主要業務是利用現代化的技術和設備，利用國內外資金，在全國範圍內開發、建設和運營大型發電廠。作為發電企業，公司成立以來，堅持技術創新、體制創新、管理創新，在電力技術進步、電廠建設和管理方式等方面創造了多項國內行業第一和里程碑工程。公司在中國首次引進了60萬千瓦「超臨界」發電機組；投運了國內首台單機容量100萬千瓦及首台數字化百萬千瓦超超臨界燃煤機組，建成了世界上首台使用海水脫硫百萬千瓦機組以及國內最高參數的66萬千瓦高效超超臨界燃煤機組；公司是國內第一個實現在紐約、香



公司簡介

港、上海三地上市的發電公司；公司技術經濟指標、全員勞動生產率在國內電力行業保持先進水平。公司不斷優化電源結構和區域佈局，優化發展火電，優先在經濟發達地區開發建設高效環保大機組、熱電聯產機組和煤電一體化基地，大力推進效益型風電項目開發，有條件發展燃氣發電，參與水電和核電投資。

多年來，公司銳意開拓、穩健經營，規模逐年擴大，競爭實力不斷增強。公司的發展依賴於公司的規模和裝備優勢、公司電廠的戰略佈局優勢、大股東的強有力支持、健全的公司治理結構和市場信譽優勢、豐富的資本運作經驗和海外發展優勢、高素質的員工隊伍和專業化的管理等多方面的優勢。

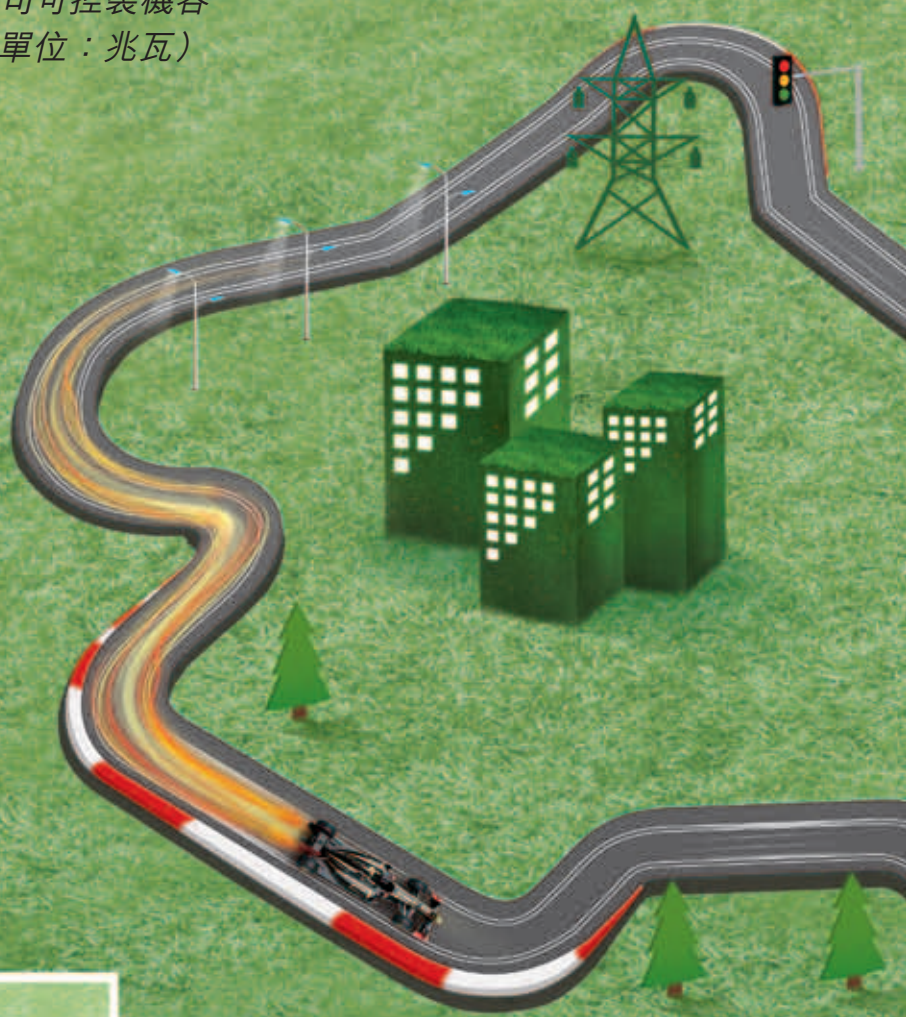
公司的發展目標是：作為發電公司，致力於為社會提供充足、可靠、環保的電能；作為上市公司，為股東創造長期、穩定、增長的回報；作為一流電力公司，致力於運營卓越、國內優秀、國際領先。

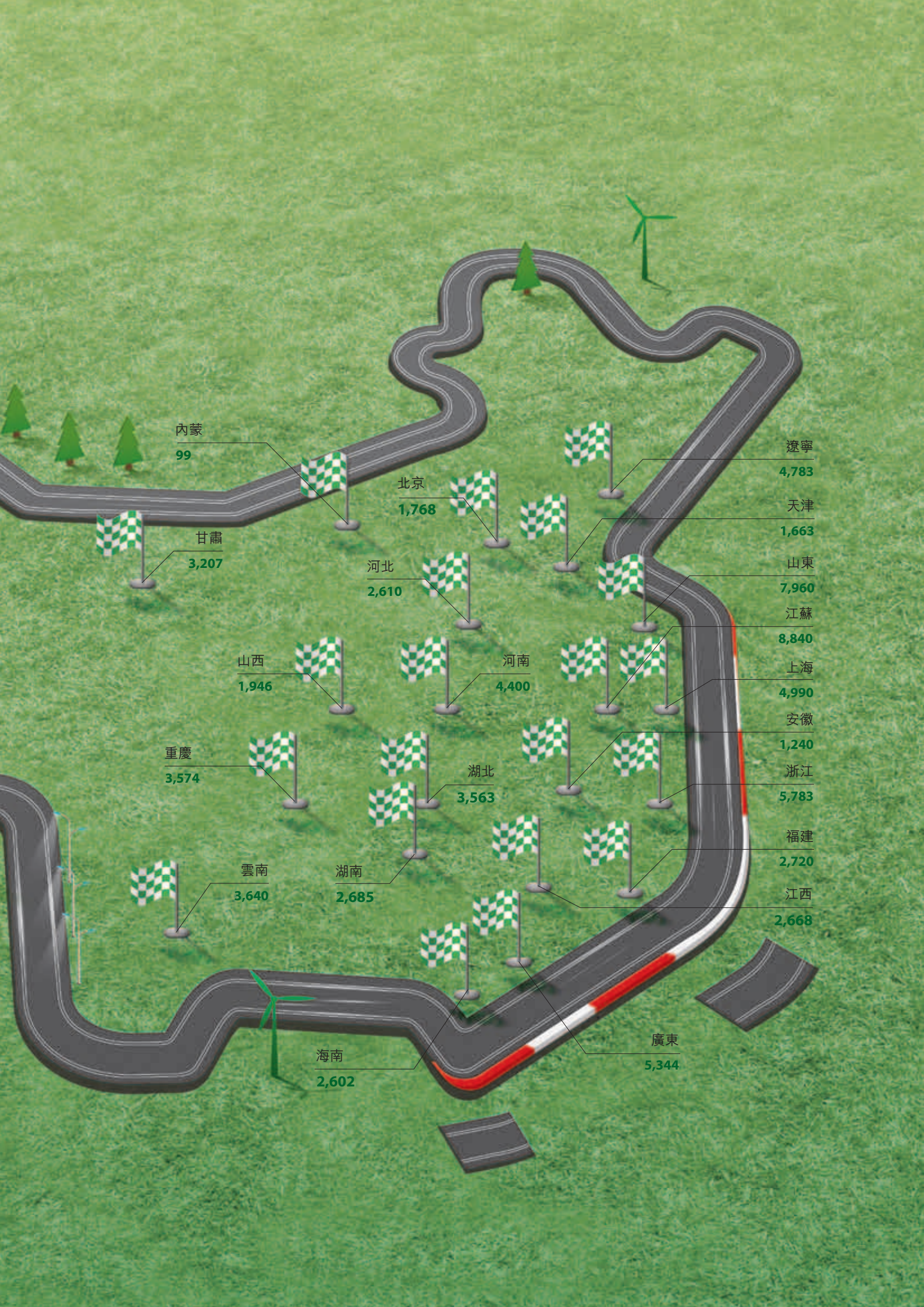
本公司的母公司及控股股東華能國際電力開發公司（「華能開發」）是於一九八五年成立的中外合資企業，它與電廠所在地的多家政府投資公司共同發起成立本公司。



公司電廠分佈圖

截至二零一五年三月二十四日公司可控裝機容量78,693兆瓦 分區域如圖所示(單位：兆瓦)





二零一四年公司大事回顧

一月

- 公司公佈二零一三年全年境內發電量同比增長4.98%。
- 公司全資擁有的遼寧華能營口仙人島熱電及江蘇華能六合風電場項目獲得核准。

三月

- 公司公佈二零一三年年度經營結果，按照中國會計準則計算，歸屬於本公司股東的淨利潤為人民幣105.20億元，比上年同期增長79.26%。
- 公司舉行二零一三年年度業績境內外推介及媒體發佈會。
- 在國家主席習近平和德國總理默克爾的共同見證下，公司與西門子公司、上海電氣集團在德國柏林簽署戰略合作備忘錄。

五月

- 公司全資擁有的華能湖南桂東風電場項目獲得核准。
- 公司赴歐洲和美國進行年度非交易路演。
- 公司被恆生指數公司選入新一期恆生高股息率指數成分股。

二月

- 公司公佈所屬境內燃機電廠的上網電價具體調整情況。

四月

- 公司公佈二零一四年第一季度境內發電量同比增長4.01%。
- 公司公佈二零一四年第一季度業績，按照中國會計準則計算，歸屬於本公司股東的淨利潤為人民幣36.83億元，比上年同期增長44.22%。
- 公司召開二零一四年一季業績推介全球電話會議。
- 公司完成二零一四年度第一期金額為50億元短期融資券的發行。
- 公司支付2008年發行的10年期公司債券於二零一三年五月八日至二零一四年五月七日期間的利息。

六月

- 公司全資擁有的山西華能東山燃機項目獲得核准。
- 公司全資擁有的新加坡大士能源登布蘇多聯產項目二期A工程正式建成並投入商業運行。

二零一四年公司大事回顧

七月

- 公司公佈2013年度利潤分配實施方案，向全體股東每普通股派發現金紅利人民幣0.38元(含稅)。
- 公司完成二零一四年度第一期金額為40億元中期票據的發行。
- 公司公佈二零一四年上半年境內發電量同比增長1.51%。
- 公司公佈二零一四年中期業績，按照中國會計準則計算，歸屬於本公司股東的淨利潤為人民幣67.02億元，較去年同期增長13.70%。
- 公司召開二零一四年中期業績推介全球電話會議。
- 公司與西門子公司聯合主辦了主題為「燃動綠色未來」的二零一四國際發電技術論壇。

九月

- 公司完成二零一四年度第二期金額為30億元超短期融資券的發行。
- 公司公佈所屬境內燃煤電廠的上網電價具體調整情況。

十一月

- 公司全資擁有的華能重慶兩江燃機電廠第一套F級467兆瓦天然氣聯合循環機組投入運行。
- 公司完成二零一四年度第三期金額為人民幣30億元超短期融資券的發行。
- 公司成功向九名承配人發行共計365,000,000股H股，發行價為8.60港元，發行所得款項總額約為31.39億港元。
- 公司與中國華能集團香港有限公司共同出資設立華能如東八仙角海上風力發電有限責任公司，公司出資金額不超過人民幣4.27億元，佔新設公司註冊資本的70%。
- 公司完成二零一四年度第二期金額為人民幣50億元短期融資券的發行。
- 公司江蘇金陵燃機熱電聯產項目獲得國家優質工程獎。

八月

- 公司完成二零一四年度第一期金額為20億元超短期融資券的發行。

十月

- 公司在紐約證券交易所上市二十週年。
- 公司以約人民幣93億元向中國華能集團公司和華能國際電力開發公司收購共計十項電力資產權益。
- 公司擁有95%股權的浙江華能桐鄉燃機熱電有限責任公司2台E級共458.4兆瓦天然氣聯合循環機組、公司全資擁有的遼寧華能昌圖老城風電場二期24台單機2兆瓦風電機組共48兆瓦分別投入運行。
- 公司公佈二零一四年前三季度境內發電量同比下降4.66%。
- 公司公佈二零一四年前三季度業績，按照中國會計準則計算，歸屬於本公司股東的淨利潤為人民幣99.96億元，比上年同期增長8.80%。
- 公司召開二零一四年三季度業績推介全球電話會議。
- 公司在二零一四年普氏能源全球排名中位列第53位，排名較二零一三年大幅提升43位，在上榜的獨立發電企業中位列第二。

十二月

- 公司兌付二零零七年發行的7年期公司債券的本金及最後一期的利息，並支付10年期公司債券於二零一三年十二月二十五日至二零一四年十二月二十四日期間的利息。
- 公司全資擁有的浙江華能長興電廠「上大壓小」工程2×660兆瓦燃煤發電機組、華能重慶兩江燃機電廠第二套F級467兆瓦天然氣聯合循環機組、雲南文筆山風電場20台單機2兆瓦風電機組、湖南蘇寶頂風電場40台單機2兆瓦風電機組以及公司甘肅安北第三風電場100台單機2兆瓦風電機組分別投入運行。
- 公司在北京本部以專題講座形式舉辦二零一四年度反路演活動。
- 公司榮獲二零一四中國證券金紫荊獎「最具投資價值的上市公司」獎。

財務摘要

(除每股數據外，所有金額均以人民幣千元為單位)

合併綜合收益表(附註1)

	截至十二月三十一日止年度				二零一四年
	二零一零年	二零一一年	二零一二年	二零一三年	
經營收入	104,318,120	133,420,769	133,966,659	133,832,875	125,406,855
稅前利潤	4,164,090	2,050,367	8,876,785	17,422,689	19,049,580
所得稅費用	(842,675)	(868,927)	(2,510,370)	(4,522,671)	(5,487,208)
稅後利潤	3,321,415	1,181,440	6,366,415	12,900,018	13,562,372
歸屬於：					
— 本公司股東	3,347,985	1,180,512	5,512,454	10,426,024	10,757,317
— 少數股東	(26,570)	928	853,961	2,473,994	2,805,055
每股盈利(人民幣/股)	0.28	0.08	0.39	0.74	0.76
攤薄後每股盈利(人民幣/股)	0.28	0.08	0.39	0.74	0.76

合併資產負債表(附註2)

	於十二月三十一日				二零一四年
	二零一零年	二零一一年	二零一二年	二零一三年	
資產總額	227,938,213	257,415,874	259,100,372	262,232,760	275,171,768
負債總額	(165,512,741)	(197,858,121)	(193,140,030)	(187,039,786)	(190,389,062)
淨資產	62,425,472	59,557,753	65,960,342	75,192,974	84,782,706
公司股東權益	53,789,133	50,882,929	56,130,134	62,450,665	70,129,491
少數股東權益	8,636,339	8,674,824	9,830,208	12,742,309	14,653,215

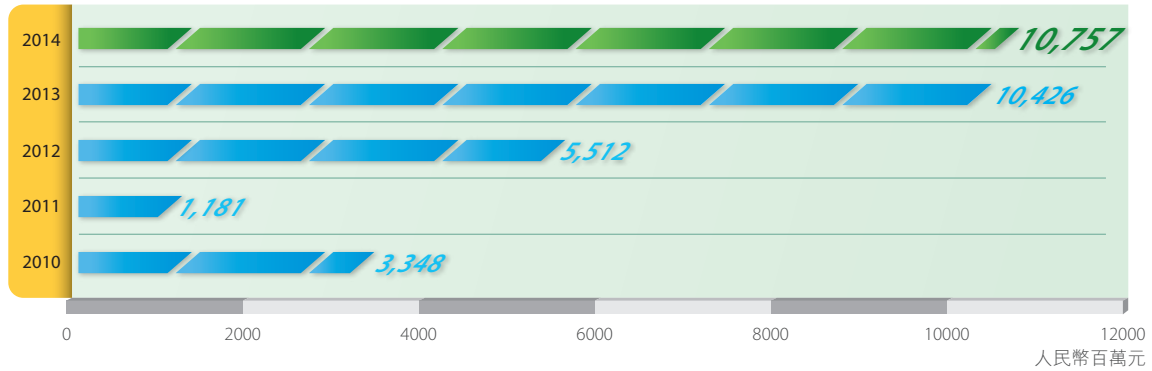
附註：

- 截至二零一零年、二零一一年及二零一二年十二月三十一日止年度的經營結果均出自公司的歷史財務報表。截至二零一三年及二零一四年十二月三十一日止年度的經營結果載於第99頁至第100頁。所有相關信息均取自按國際財務報告準則編製的財務報表。
- 於二零一零年、二零一一年及二零一二年十二月三十一日的資產負債表出自公司的歷史財務報表。於二零一三年及二零一四年十二月三十一日的合併資產負債表載於第101頁至第103頁。所有相關信息均取自按國際財務報告準則編製的財務報表。

財務摘要

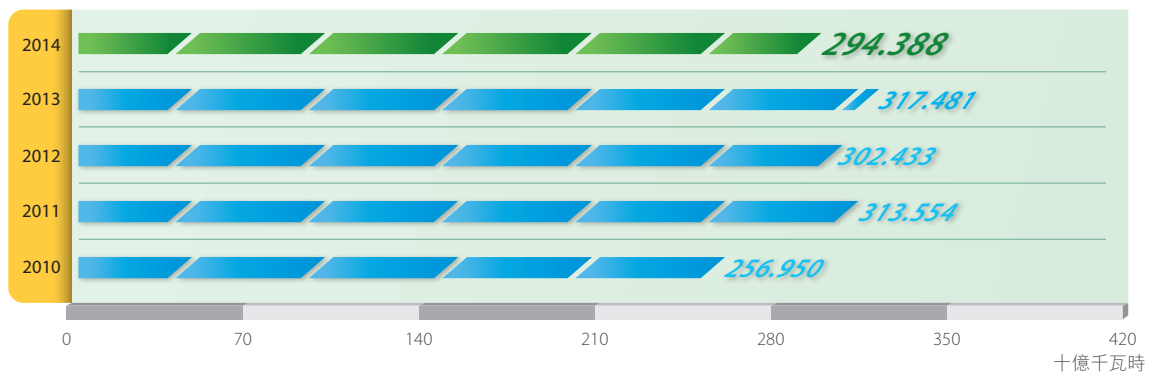
國際財務報告準則下歸屬於本公司股東的利潤

截至十二月三十一日止年度



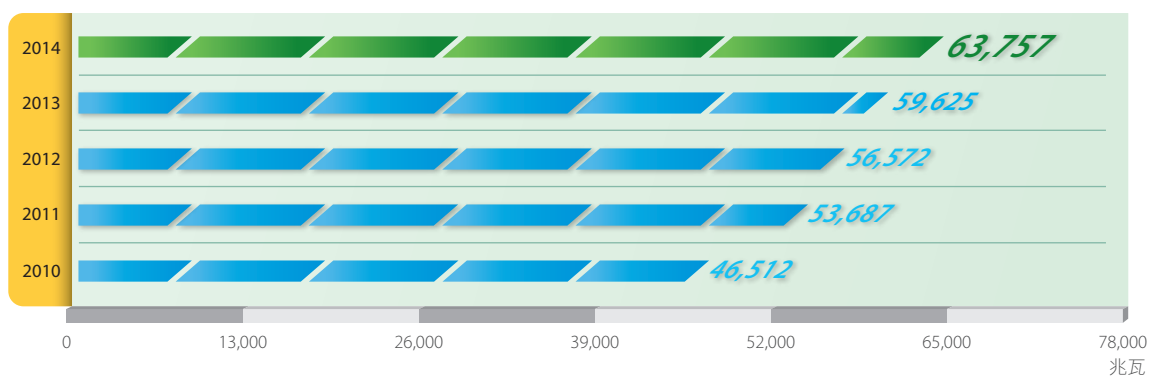
境內發電量

截至十二月三十一日止年度



權益發電裝機容量

於十二月三十一日



致股東書函



曹培璽

董事長

華能國際的發展目標是：

作為發電公司，致力於為社會提供充足、可靠、環保的電能；作為上市公司，致力於為股東創造長期、穩定、增長的回報；作為一流電力公司，致力於運營卓越，國內優秀，國際領先。

致全體股東：

二零一四年是公司成立和上市二十週年。二十年來，公司實現了持續、健康、快速發展，公司規模不斷擴大，實力不斷增強，成為目前亞洲最大的獨立上市發電公司，公司的規模實力、品牌價值、管理水平和技術水平均處於行業前列。成就的取得離不開公司全體員工的努力和廣大股東的大力支持，值此之際，我謹代表公司感謝股東長期以來對華能國際的關注和支持！

二零一四年，公司克服發電量增速下滑的不利影響，積極應對電力市場新形勢和新變化，努力控制成本費用，較好地完成了全年生產經營任務。公司全年實現歸屬於本公司股東的淨利潤人民幣107.57億元，同比增長3.18%。

致股東書函

公司董事會已通過決議，建議二零一四年利潤分配方案為：向公司全體股東每股派發現金紅利人民幣0.38元（含稅）。公司未來仍將採取積極、平衡、穩定的派息政策，不斷提高盈利能力，努力實現股東回報的不斷提升。

二零一四年，公司在資本市場繼續表現優異，公司被納入恆生高股息率指數成分股，榮獲二零一四中國證券金紫荊獎之“最具投資價值的上市公司”獎及中國上市公司協會“最受投資者尊重的百強上市公司”榮譽稱號。公司連續六年入選「普氏全球能源上市公司250強」排行榜，公司綜合排名第53位，排名較上年大幅上升。

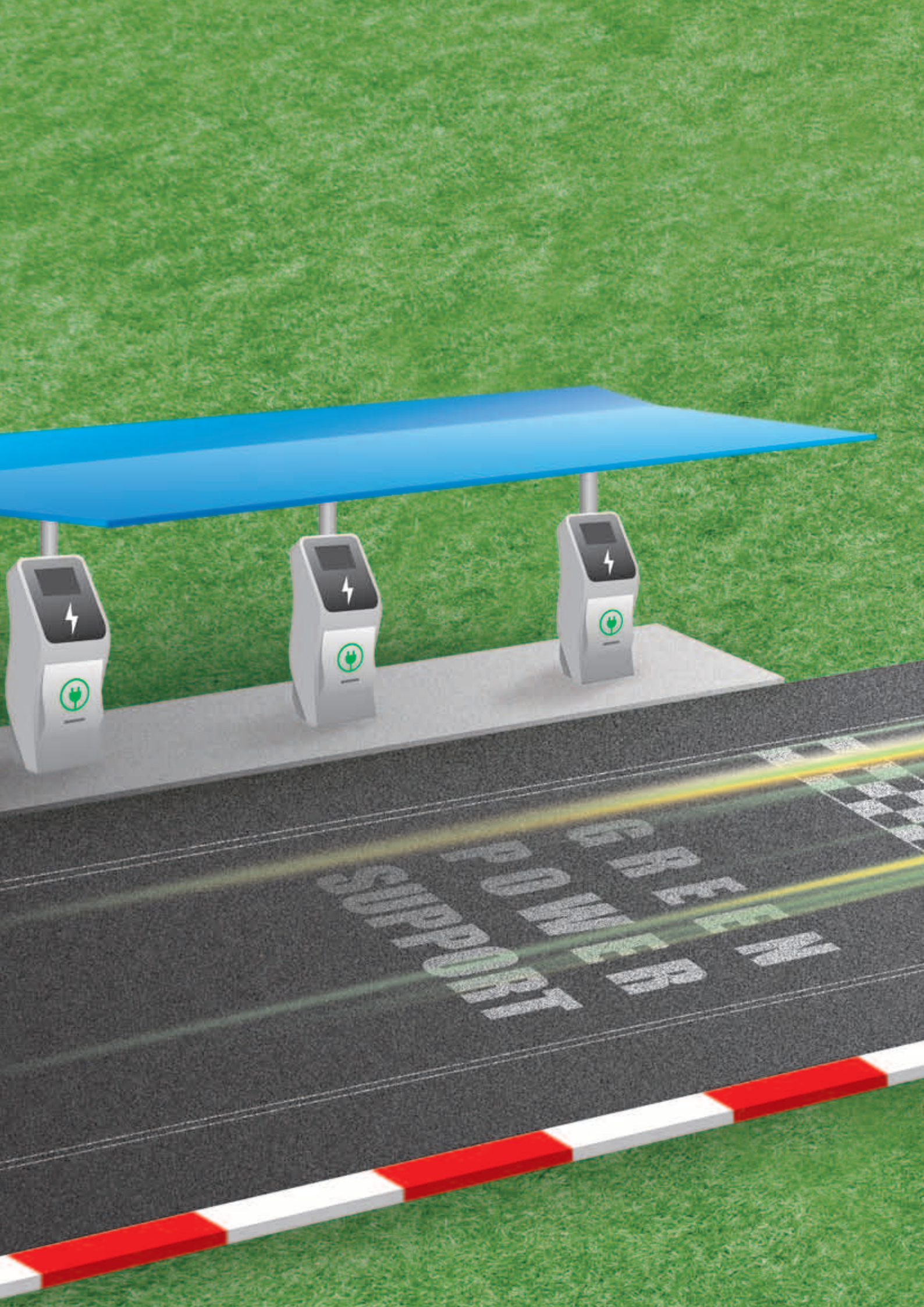
二零一五年，公司將主動適應中國經濟發展的新常態和電力改革新進展，進一步強化市場意識、改革意識、創新意識和風險意識，更加突出質量效益，更加突出市場導向，更加突出精細化管理，不斷提升盈利能力、競爭能力和可持續發展能力，努力創建國際一流上市發電公司。

二零一五年是公司完成「十二五」規劃任務的收官之年，也是公司明確「十三五」發展戰略的的關鍵一年。展望未來，公司將繼續推進公司轉型發展，進一步優化電源結構、區域佈局和業務格局，著力推進公司開拓創新，實現公司在未來發展中的新優勢和新超越！

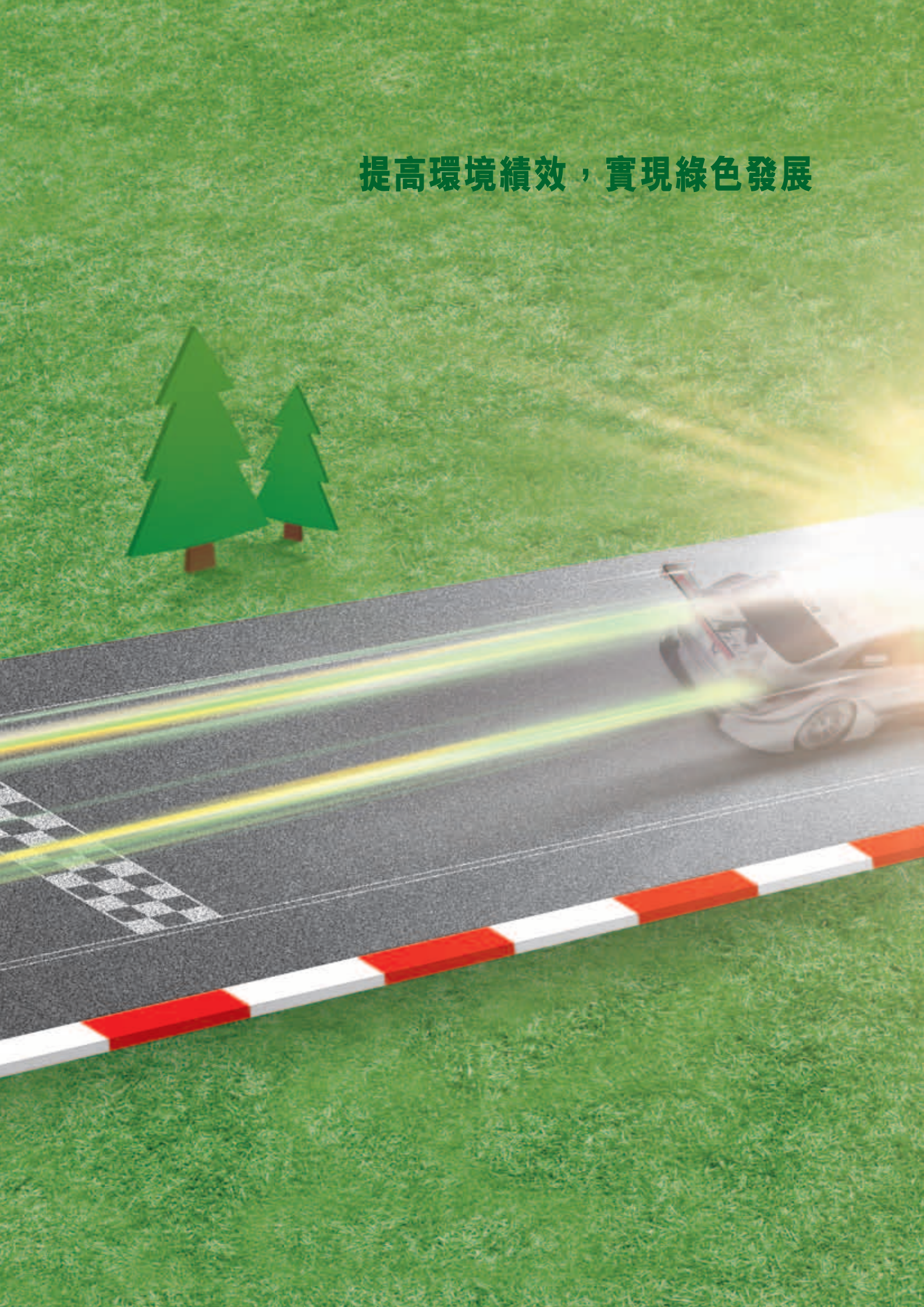
華能國際堅持做負責任的企業，以責任支撐企業競爭力的持續提升；堅持履行經濟責任，為股東創造長期、穩定、增長的回報；堅持履行安全責任，以人為本，安全發展，做最安全的企業；堅持履行環境責任，關注民生，清潔發展，確保資源利用高效節約，建設「綠色企業」；堅持履行社會責任，互利共贏，和諧發展，確保與利益相關方和諧共進，做優秀的企業公民。

曹培璽
董事長

中國•北京
二零一五年三月二十四日



提高環境績效，實現綠色發展



管理層討論與分析

自公司成立以來，企業規模持續擴大，公司競爭能力，資源利用效率，環境保護水平一直保持在行業領先水平。目前，華能國際是中國最大的上市發電公司之一。

經營及財務情況回顧與展望 (管理層討論與分析)

(國際財務報告準則數據)

概要

公司主營業務是投資、建設、經營管理電廠，通過電廠所在地電網運營企業向用戶提供穩定及可靠的電力供應。公司堅持科學發展，提高經濟效益和股東回報，注重資源節約和環境保護，履行社會責任，為構建和諧社會添磚加瓦。

自公司成立以來，企業規模持續擴大，公司競爭能力、資源利用效率、環境保護水平一直保持在行業領先水平。目前，華能國際是亞洲最大、國內最具活力的上市發電公司。發電業務廣泛分佈於中國境內的東北電網、華北電網、西北電網、華東電網、華中電網和南方電網以及中國境外的新加坡。

二零一四年，公司在全體股東的大力支持下，全體員工共同努力，積極應對電力、煤炭、資金三個市場變化，外拓市場、內抓管理，準確分析市場形勢，狠抓重點環節，周密部署，科學管控，各項工作都取得了新的進展。二零一四年，公司安全生產保持平穩，主要技術經濟指標保持行業領先；積極開展市場營銷，在公司燃煤電廠所在的絕大部分地區中，機組利用小時領先當地平均水平；強化燃料管理，燃料成本大幅下降；嚴控費用支出，財務成本控制有效；積極調整電源結構，發展質量明顯提高。同時，公司在節能降耗、超低排放、技術改造等方面工作取得了新的進展，忠實地履行了為社會提供充足、可靠、環保電能的職責。



管理層討論與分析

一、經營成果

1、二零一四年經營業績

截至二零一四年十二月三十一日止，公司所屬各運行電廠二零一四年全年發電量(以億千瓦時計)分別為：

境內電廠	2014年 發電量	2013年 發電量	同比 變動	2014年 售電量	2013年 售電量	同比 變動
遼寧省						
大連	64.23	61.32	4.74%	60.65	58.16	4.28%
丹東	31.97	31.15	2.64%	30.39	29.65	2.50%
營口	79.80	73.21	9.00%	74.83	68.53	9.19%
營口熱電	30.43	33.29	-8.58%	28.48	31.17	-8.63%
瓦房店風電	0.99	1.11	-11.21%	0.97	1.09	-11.01%
蘇子河水電	0.40	0.27	48.51%	0.39	0.26	50.00%
昌圖風電	1.27	0.93	37.04%	1.27	0.92	38.04%
內蒙古						
化德風電	2.17	2.26	-4.14%	2.15	2.25	-4.44%
河北省						
上安	128.36	136.33	-5.85%	120.28	128.17	-6.16%
康保風電	0.85	0.80	6.39%	0.80	0.75	6.67%
甘肅省						
平涼	91.29	101.44	-10.00%	87.03	96.82	-10.11%
酒泉風電	8.38	8.87	-5.49%	8.03	8.77	-8.44%
安北第三風電	0.39	-	-	0.20	-	-
北京市						
北京熱電(燃煤)	44.56	46.86	-4.92%	39.31	41.35	-4.93%
北京熱電(燃機)	40.51	39.80	1.79%	39.59	38.88	1.83%
天津市						
楊柳青熱電	65.72	68.51	-4.07%	61.18	63.85	-4.18%
臨港燃機	1.26	-	-	0.00	-	-
山西省						
榆社	26.08	29.51	-11.62%	24.10	27.29	-11.69%
左權	59.99	66.82	-10.22%	56.42	62.73	-10.06%
山東省						
德州	153.48	154.05	-0.37%	143.94	144.55	-0.42%
濟寧	50.96	50.50	0.91%	47.42	46.91	1.09%
辛店	33.03	32.54	1.49%	30.88	30.40	1.58%
威海	117.71	113.61	3.61%	112.16	108.27	3.59%
日照二期	82.36	77.75	5.93%	78.19	73.71	6.08%
沾化熱電	16.74	17.61	-4.93%	15.37	16.25	-5.42%
河南省						
沁北	203.66	219.27	-7.12%	193.50	207.15	-6.59%

管理層討論與分析

境內電廠	2014年 發電量	2013年 發電量	同比 變動	2014年 售電量	2013年 售電量	同比 變動
江蘇省						
南通	67.52	79.51	-15.08%	64.21	75.66	-15.13%
南京	31.54	36.78	-14.24%	29.83	34.82	-14.33%
太倉	111.74	114.45	-2.37%	106.25	108.84	-2.38%
淮陰	64.86	72.44	-10.47%	61.09	68.08	-10.27%
金陵(燃機)	18.95	24.00	-21.03%	18.51	23.46	-21.10%
金陵(燃煤)	115.67	128.11	-9.71%	110.45	122.18	-9.60%
金陵燃機熱電	13.58	11.15	21.81%	13.36	10.51	27.12%
啟東風電	3.79	3.50	8.33%	3.73	3.43	8.75%
如東風電	1.13	0.12	839.76%	1.10	0.11	900.00%
上海市						
石洞口一廠	56.65	78.75	-28.06%	53.01	74.08	-28.44%
石洞口二廠	51.90	67.08	-22.63%	49.62	64.3	-22.83%
上海燃機	20.97	19.74	6.23%	20.48	19.28	6.22%
石洞口發電	60.18	76.03	-20.85%	57.25	72.43	-20.96%
重慶市						
珞璜	108.62	142.78	-23.93%	100.24	132.05	-24.09%
兩江燃機	2.46	-	-	0.00	-	-
浙江省						
玉環	217.71	248.19	-12.28%	207.8	236.27	-12.05%
長興	4.88	-	-	0.75	-	-
桐鄉燃機	1.71	-	-	1.06	-	-
泗安光伏	0.00	-	-	0.00	-	-
湖北省						
恩施馬尾溝水電	0.42	0.45	-7.41%	0.39	0.43	-9.30%
湖南省						
岳陽	85.53	99.58	-14.10%	80.18	93.51	-14.26%
湘祁水電	3.1	2.67	16.16%	3.04	2.62	16.03%
蘇寶頂風電	0.2	-	-	0.04	-	-
江西省						
井岡山	92.44	97.02	-4.72%	88.36	92.66	-4.64%
蔣公嶺風電	0.01	-	-	0.00	-	-
福建省						
福州	139.25	146.66	-5.05%	132.47	139.56	-5.08%
廣東省						
汕頭燃煤	52.00	56.14	-7.37%	49.24	53.17	-7.39%
海門	122.7	181.05	-32.20%	117.26	173.29	-32.33%
海門發電	61.52	-	-	59.58	-	-
雲南省						
滇東能源	59.53	75.27	-20.92%	54.79	69.52	-21.19%
雨汪能源	36.51	45.53	-19.82%	33.67	41.89	-19.62%
文筆山風電	0.22	-	-	0.09	-	-
合計	2,943.88	3,174.81	-7.27%	2,775.38	3,000.03	-7.49%

管理層討論與分析

二零一四年，公司中國境內各運行電廠按合併報表口徑累計完成發電量2,943.88億千瓦時，同比下降7.27%；累計完成售電量2,775.38億千瓦時，同比下降7.49%。公司發電量同比下降的主要原因包括：一是二零一四年我國經濟增速放緩，全社會用電量增速連續回落。二是全國多條自西向東送電的特高壓線路投產，擠佔了東南沿海地區火電機組的發電空間，而公司在東南地區火電機組佔比較高，受影響程度較大。三是迎峰度夏期間，全國大部分地區氣溫同比下降較多，降水同比增加較多，用電需求低迷，加之上年基數高，導致發電量同比大幅下降。四是西南地區水電機組大量投產，來水偏豐，水電大發，在擠佔雲南本省火電發電空間的同時，外送上海、浙江、江蘇、廣東負荷中心，此外，遼寧、福建大型核電機組陸續投產，衝擊了上述地區火電機組的發電量。

新加坡業務售電量為101.07億千瓦時，比上年上升了10.82%，累計發電量市場佔有率為21.8%，比上年增加了1.2個百分點。

售電價格方面，公司境內電廠平均結算電價比上年提高人民幣0.57元／千千瓦時，為人民幣454.95元／千千瓦時。中新電力平均結算電價為人民幣920.74元／千千瓦時，比上年下降了7.42%。

燃料成本方面，市場煤炭價格下降以及公司有效的成本控制使得燃料成本降低，公司境內電廠單位售電燃料成本為人民幣201.19元／千千瓦時，較上年下降7.96%。

在上述因素綜合影響下，二零一四年公司營業收入為人民幣1,254.07億元，比上年的人民幣1,338.33億元下降了6.30%。權益利潤為人民幣107.57億元，比上年的權益利潤人民幣104.26億元增長了3.18%。

其中，中國境內業務權益利潤為人民幣106.29億元，比上年的人民幣103.13億元增加人民幣3.16億元，主要原因是中國境內業務市場煤價下降以及發電量下降的綜合影響。

新加坡業務權益利潤為人民幣1.28億元，比上年增加人民幣0.15億元。

管理層討論與分析

2、 經營業績比較分析

2.1 營業收入及營業税金及附加

營業收入主要是售電收入。二零一四年本公司及其子公司合併營業收入為人民幣1,254.07億元，較上年同期的人民幣1,338.33億元下降了6.30%。其中中國境內業務營業收入同比減少人民幣85.57億元，主要由於發電量下降。其中新機增量使得公司合併營業收入增加人民幣16.55億元，原有機組營業收入減少人民幣102.12億元。

新加坡業務營業收入同比增加人民幣1.31億元，主要原因是新機投產使得發電量增加以及售熱收入增加。

項目	含稅平均結算電價		
	2014年度	2013年度	變化率
大連	394.50	407.89	-3.28%
丹東	393.06	401.09	-2.00%
營口	399.33	406.85	-1.85%
上安	429.39	431.15	-0.41%
榆社	391.22	393.37	-0.55%
德州	463.36	464.89	-0.33%
威海	461.18	474.38	-2.78%
濟寧	446.73	455.46	-1.92%
辛店	448.55	453.35	-1.06%
南通	436.00	435.69	0.07%
南京	436.50	436.35	0.03%
淮陰	443.04	449.87	-1.52%
太倉一	419.19	432.81	-3.15%
太倉二	395.38	427.58	-7.53%
金陵(燃煤)	408.24	428.38	-4.70%
石洞口二	437.54	442.00	-1.01%
石洞口一	438.21	453.27	-3.32%
上海燃機	551.48	486.74	13.30%
福州	441.83	442.81	-0.22%
玉環	468.71	484.79	-3.32%
井岡山	468.92	482.95	-2.91%
珞璜	440.21	448.57	-1.86%
岳陽	495.31	505.13	-1.94%
沁北	435.42	437.01	-0.36%
汕頭燃煤	529.99	541.39	-2.11%
平涼	322.72	332.16	-2.84%

管理層討論與分析

項目	含稅平均結算電價		
	單位：元／千千瓦時		
	2014年度	2013年度	變化率
日照二期	441.59	446.38	-1.07%
海門	503.18	514.30	-2.16%
營口熱電	399.21	396.96	0.57%
北京熱電	699.19	500.06	39.82%
楊柳青熱電	434.28	438.73	-1.01%
啟東風電	555.92	541.34	2.69%
石洞口發電	449.92	462.02	-2.62%
化德風電	520.00	520.00	0.00%
沾化熱電	434.71	446.56	-2.65%
滇東能源	401.59	371.30	8.16%
滇東雨旺	395.96	377.41	4.91%
瓦房店風電	609.68	632.85	-3.66%
湘祁水電	410.00	390.00	5.13%
左權	382.01	389.83	-2.01%
酒泉風電	520.60	520.60	0.00%
恩施馬尾溝水電	366.59	356.96	2.70%
康保風電	538.84	534.47	0.82%
蘇子河水電	330.00	330.00	0.00%
昌圖風電	602.82	605.30	-0.41%
金陵(燃機)	606.21	585.53	3.53%
金陵燃機熱電	690.00	635.42	8.59%
如東風電	610.00	610.00	0.00%
長興	431.03	不適用	不適用
桐鄉燃機	895.42	不適用	不適用
海門發電	479.55	不適用	不適用
蘇寶頂風電	494.00	不適用	不適用
文筆山風電	610.00	不適用	不適用
蔣公嶺風電	610.00	不適用	不適用
安北第三風電	540.00	不適用	不適用
境內合併	454.95	454.38	0.13%
中新電力	920.74	994.54	-7.42%

註1：上海燃機電價為上網電量結算價格，不含容量電價補貼收入。

註2：金陵燃機、金陵燃機熱電、桐鄉燃機電價為上網電量結算價格，不含發電權轉讓收入。

營業稅金及附加主要包括增值稅附加稅，是根據行政法規規定，以實繳增值稅為基數，按照規定比例繳納的教育和城市建設等稅費。二零一四年營業稅金及附加為人民幣9.32億元，比上年同期的人民幣10.44億元減少了人民幣1.12億元，主要由於本公司及其子公司本期繳納增值稅金額減少，導致相應附加稅金減少。

管理層討論與分析

2.2 營業成本及費用

二零一四年本公司及其子公司合併營業成本及費用為人民幣992.00億元，較上年同期下降8.72%。其中中國境內業務營業成本及費用同比減少人民幣96.59億元，較上年同期下降10.17%，主要原因是本期中國境內業務燃料成本下降。

新加坡業務營業成本及費用同比增加人民幣1.81億元，較上年同期增長1.32%，主要原因是新機投產。

2.2.1 燃料成本

本公司及其子公司最主要的營業成本為燃料成本，二零一四年共計支出人民幣647.63億元，比上年的人民幣738.08億元下降了12.25%。其中中國境內業務燃料成本同比減少人民幣93.84億元，主要原因是境內市場煤價下降。新加坡燃料成本同比增加人民幣3.39億元，主要由於發電量增加導致燃料成本增加。二零一四年本公司及其境內子公司發電用天然煤不含稅平均單價比上年的每噸人民幣466.91元減少了6.86%，為每噸人民幣434.88元，中國境內電廠單位售電燃料成本較上年的人民幣218.59元/千千瓦時下降7.96%，為201.19元/千千瓦時。

2.2.2 維修費用

本公司及其子公司二零一四年共發生維修費用為人民幣37.30億元，比上年的人民幣38.57億元減少了1.27億元。其中中國境內業務電廠維修費用同比減少1.28億元。新加坡業務維修費用增加人民幣0.01億元。

2.2.3 折舊

本公司及其子公司二零一四年折舊比上年的人民幣112.94億元增長了3.13%，為人民幣116.47億元，其中，新投產機組折舊為1.86億元。

2.2.4 人工成本

人工成本包括支付給職工的工資、向有關機構繳納的住房公積金、醫療保險、養老保險、失業保險和培訓等。本公司及其子公司二零一四年人工成本為人民幣62.60億元，比上年的人民幣57.63億元增長了8.62%。主要原因是公司本年新機投產增加，境內社保標準提高，以及與公司效益掛鈎的工資上漲。

管理層討論與分析

2.2.5 其他費用(含電力採購成本及支付華能開發的服務費)

其他費用包括環保、土地、保險、辦公等費用、攤銷、大士能源的電力採購成本、資產減值損失和物業、廠房及設備報廢損失等。本公司及其子公司二零一四年其他費用(含電力採購成本)為人民幣128.00億元，比上年的人民幣139.57億元減少了人民幣11.57億元。

中國境內業務其他費用同比減少了人民幣8.43億元，其中，收到政府補助收入同比增加人民幣5.34億元，主要為收到財政部對新加坡大士及登布蘇項目的財政貼息人民幣4.62億元；部分子公司資產報廢損失同比減少人民幣4.69億元，主要因為上年部分電廠因節能減排、安全生產等技術改造拆除相關資產的報廢損失較多；排污費同比減少人民幣1.54億元；部分子公司替代電量成本同比增加人民幣0.55億元；資產減值損失同比增加人民幣10.12億元，主要為滇東商譽及營口港等單位的資產減值。

新加坡業務其他費用同比減少人民幣3.14億元。其中資產減值損失同比減少人民幣3.47億元，主要由於上年中新電力商譽計提減值準備。

2.3 財務費用

財務費用包括利息費用、匯兌損益及銀行手續費淨額。

2.3.1 利息費用

本公司及其子公司二零一四年利息費用為人民幣78.14億元，比上年的人民幣77.87億元增長了0.35%。中國境內業務利息費用增加了人民幣0.49億元。

2.3.2 匯兌損益及銀行手續費淨額

本公司及其子公司二零一四年匯兌收益及銀行手續費淨額為淨損失人民幣0.09億元，與上年的淨收益人民幣0.94億元相比收益減少人民幣1.03億元。主要由於中國境內業務人民幣對美元匯率下降，匯兌收益減少。

其中新加坡業務匯兌損益及銀行手續費為淨收益人民幣0.50億元，與上年的淨損失人民幣0.05億元相比收益增加人民幣0.55億元，主要由於美元對新幣匯率上升。

管理層討論與分析

2.4 聯營／合營公司投資收益

二零一四年聯營／合營公司投資收益為人民幣13.16億元，比上年的人民幣6.15億元增加了人民幣7.01億元，主要為聯營／合營公司利潤增加。

2.5 所得稅費用

本公司及其子公司二零一四年所得稅費用為人民幣54.87億元，比上年的人民幣45.23億元增加了人民幣9.64億元。其中中國境內業務所得稅費用增加人民幣9.99億元，主要原因是盈利單位利潤總額同比上升。新加坡業務所得稅費用減少人民幣0.35億元。

2.6 淨利潤、歸屬於本公司股東損益和非控制股東損益

本公司及其子公司二零一四年淨利潤為人民幣135.62億元，較上年的人民幣129.00億元增加了人民幣6.62億元，增長了5.13%。公司本年權益利潤為人民幣107.57億元，較上年的人民幣104.26億元增加了人民幣3.31億元。

中國境內業務權益利潤增加人民幣3.16億元，主要由於本年中國境內業務市場煤價下降以及發電量下降的綜合影響。新加坡業務權益利潤為人民幣1.28億元，較上年同期增加人民幣0.15億元。

公司非控制股東損益從上年的人民幣24.74億元增加至人民幣28.05億元，主要原因是非全資子公司盈利增長。

2.7 財務狀況比較

2.7.1 資產項目比較

二零一四年十二月三十一日，本公司及其子公司資產總額為人民幣2,751.72億元，比二零一三年末的人民幣2,622.33億元增長了4.93%，其中：中國境內業務資產總額為人民幣2,462.70億元，同比增加人民幣137.70億元，中國境內業務非流動資產淨增加人民幣103.73億元，主要由於本年公司基建投入較多以及可供出售金融資產公允價值增加。

二零一四年十二月三十一日，新加坡業務資產總額為人民幣289.02億元，同比減少人民幣8.31億元，其中非流動資產為人民幣243.77億元，同比下降4.36%，主要原因是物業、廠房及設備的折舊；流動資產為人民幣45.25億元，同比增長6.60%，主要原因是套期工具公允價值增加以及庫存材料和備品備件增加。

管理層討論與分析

2.7.2 負債項目比較

二零一四年十二月三十一日，本公司及其子公司負債總額為人民幣1,903.89億元，比上年同期的人民幣1,870.40億元增長1.79%。

二零一四年十二月三十一日，公司帶息債務總額約為人民幣1,561.35億元，包括長期借款(含一年內到期的長期借款)、應付長期債券(含一年內到期的長期債券)、短期借款、應付短期債券及應付融資租賃款。其中外債約為人民幣37.46億元。

二零一四年十二月三十一日，新加坡業務負債總額為人民幣169.80億元，比上年同期的人民幣172.35億元下降1.48%，主要原因是長期借款下降。

2.7.3 權益項目比較

不考慮盈利和利潤分配的影響，歸屬於本公司股東的權益項目年末相對年初有所增加。其中，發行新股使得權益增加人民幣24.54億元，公司持有的可流通股票公允價值上升的稅後影響使得權益增加人民幣8.40億元，現金流量套期工具的稅後影響使得權益減少人民幣7.90億元，外幣報表折算差額使得權益減少人民幣3.78億元。非控制股東權益增加人民幣19.11億元。

2.7.4 主要財務狀況比率

	二零一四年	二零一三年
流動比率	0.36	0.35
速動比率	0.30	0.28
負債與所有者權益比率	2.71	3.00
已獲利息倍數	3.21	3.04

財務比率的計算公式：

$$\text{流動比率} = \frac{\text{流動資產年末餘額}}{\text{流動負債年末餘額}}$$

$$\text{速動比率} = \frac{\text{(流動資產年末餘額 - 存貨年末淨額)}}{\text{流動負債年末餘額}}$$

管理層討論與分析

負債與所有者 權益比率	=	$\frac{\text{負債年末餘額}}{\text{所有者權益(不含非控制股東權益)年末餘額}}$
已獲利息倍數	=	$\frac{\text{(稅前利潤+利息費用)}}{\text{利息支出(含資本化利息)}}$

流動比率和速動比率年末和年初均處於較低水平，年末較年初略有上升。負債與所有者權益比率年末比年初有所下降，主要是公司本年盈利增加及發行新股使所有者權益增加。已獲利息倍數比上年上升，主要原因是本年盈利增加。

二、流動性及資金來源

1. 流動性

	二零一四年 人民幣億元	二零一三年 人民幣億元	變化率 %
經營活動提供的現金淨額	333.20	402.39	-17.19%
投資活動使用的現金淨額	-194.71	-190.54	2.19%
融資活動使用的現金淨額	-108.95	-222.40	-51.01%
匯率影響	-0.58	-1.08	-46.30%
現金及現金等價物的增加/(減少)淨額	28.96	-11.63	-349.01%
年初現金及現金等價物的餘額	93.42	105.05	-11.07%
年末現金及現金等價物餘額	122.38	93.42	31.00%

公司二零一四年經營活動提供的現金淨額為人民幣333.20億元。其中新加坡業務經營活動提供的現金淨額為人民幣8.06億元。投資活動使用的現金淨額與上年基本持平。融資活動使用的現金淨流出較上年減少，主要原因是本年公司發行新股及新增貸款增加。二零一五年公司基建項目資本投入仍將相對集中、金額較大。年末現金及現金等價物餘額中，人民幣部分為人民幣79.76億元，港幣部分為人民幣24.45億元，新加坡元部分為人民幣10.64億元，美元部分為人民幣7.53億元。

二零一四年十二月三十一日，本公司及其子公司淨流動負債約為人民幣669.81億元。基於公司成功的融資歷史、銀行授予的可隨時提現的授信額度和良好的信用支撐，公司相信可以及時償還到期的債務，進行融資取得長期借款並保證經營所需的資金。此外，公司利用良好的信用取得了利率較低的短期融資，降低了利息費用。

管理層討論與分析

2. 資本支出和資金來源

2.1 基本建設及更新改造資本支出

二零一四年公司實際資本支出為人民幣203.80億元，主要用於基本建設和更新改造支出。其中，長興擴建人民幣22.77億元，兩江燃機人民幣17.42億元，洛陽熱電人民幣8.61億元，酒泉第二風電人民幣8.53億元，沁北人民幣6.11億元，海門人民幣5.50億元，蘇寶頂風電人民幣5.25億元，桐鄉燃機人民幣5.15億元，滇東人民幣5.11億元，羅源發電人民幣5.10億元，大連熱電人民幣5.00億元，東山燃機人民幣4.51億元，上安人民幣4.45億元，澠池熱電人民幣4.08億元，太倉港人民幣3.93億元，臨港燃機人民幣3.32億元，平涼人民幣3.20億元，淮陰二人民幣3.18億元，玉環人民幣3.10億元，德州人民幣3.02億元，新加坡業務資本支出為人民幣4.56億元，其他單位資本支出為人民幣71.90億元。

資本性支出的資金來源主要為自有資金、經營活動產生的現金流和債務及權益融資。

未來幾年仍將是公司資本性支出相對集中的時期。公司將根據商業可行原則，積極推進規劃項目的進程。在此基礎上，公司還將積極開發規劃中的新項目，為公司長期發展奠定基礎。公司預計將會繼續通過使用自有資金、經營活動產生的現金流以及債務和權益融資等方式支付上述資本開支。

公司未來資金需求、使用計劃及來源情況如下：

單位：人民幣億元

資本支出項目	2015年資本支出計劃	資金來源安排	資金成本及使用說明
火電	100	自有資金和銀行借款等	央行基準利率浮動範圍
水電	1	自有資金和銀行借款等	央行基準利率浮動範圍
風電	57	自有資金和銀行借款等	央行基準利率浮動範圍
港口航運	4	自有資金和銀行借款等	央行基準利率浮動範圍
煤炭	9	自有資金和銀行借款等	央行基準利率浮動範圍

管理層討論與分析

單位：人民幣億元

資本支出項目	2015年資本支出計劃	資金來源安排	資金成本及使用說明
光伏	2	自有資金和銀行借款等	央行基準利率浮動範圍
其他	7	自有資金和銀行借款等	央行基準利率浮動範圍
技術改造	61	自有資金和銀行借款等	央行基準利率浮動範圍

2.2 資金來源及籌資成本預期

公司預期的資本性支出和收購支出的資金主要來源於自有資金、經營活動產生的現金流以及將來的債務和權益融資。

憑借良好的業績和資信狀況，公司擁有良好的籌資能力。二零一四年十二月三十一日，本公司及其子公司擁有中國銀行、建設銀行、國家開發銀行等商業銀行授予超過人民幣1,900億元的未使用銀行綜合授信額度。

公司分別於二零一四年四月二十五日和十一月十四日各發行無抵押短期債券人民幣50億元，票面利率分別為4.90%和3.98%，兩期債券均以人民幣標價，按面值發行，存續期均為自發行日起365天。

公司分別於二零一四年八月二十二日、九月十日 and 十一月三日發行無抵押超短期債券人民幣20億元、人民幣30億元和人民幣30億元，票面利率分別為4.63%、4.63%和4.00%。三期債券均以人民幣標價，按面值發行，存續期均為自發行日起270天。

公司於二零一四年七月十一日發行中期票據人民幣40億元，票面利率5.30%。該期債券以人民幣標價，按面值發行，存續期為自發行日起5年。

二零一四年十二月三十一日，公司及其子公司短期借款總額為人民幣435.29億元(二零一三年：人民幣379.37億元)，其中銀行借款的年利率為4.00%至6.00%(二零一三年：2.67%至6.10%)。

公司及其子公司短期應付債券總額為人民幣182.45億元(二零一三年：151.35億元)。

管理層討論與分析

二零一四年十二月三十一日，公司及其子公司長期借款(含一年內到期部分)總額為人民幣650.31億元(二零一三年：733.11億元)，其中人民幣借款為484.13億元(二零一三年：553.42億元)、美元借款約為5.42億美元(二零一三年：6.16億美元)、歐元借款約為0.58億歐元(二零一三年：0.67億歐元)，新元借款餘額27.74億新元(二零一三年：28.52億新元)。其中，浮動利率的美元借款約為5.39億美元(二零一三年：約為6.08億美元)，新元借款均為浮動利率借款。截至二零一四年十二月三十一日止的會計年度，長期銀行借款年利率為0.81%至6.55%(二零一三年：0.81%至6.55%)。

本公司及其子公司將積極關注匯率和利率市場的變動，審慎評估匯率和利率變動的風險。

結合目前發電行業的整體發展態勢和公司的成長，公司將繼續致力於在滿足公司日常生產經營與興建與收購的基礎上，力求控制資本成本和財務風險，建立最佳資本結構，通過有效的財務管理活動，回報股東。

2.3 其他資金支出

公司目標是為股東創造長期、穩定、增長的回報，圍繞這一目標，公司執行積極平衡穩定的派息政策，根據公司董事會二零一四年利潤分配議案(尚待股東大會通過)，預計公司將支付現金股利人民幣54.80億元。

2.4 借款到期償還概況

項目	單位：億元人民幣				
	2015年	2016年	2017年	2018年	2019年
計劃還本	739.21	204.97	125.92	96.67	108.70
計劃付息	66.97	38.52	27.65	22.36	17.60
合計	806.18	243.49	153.57	119.03	126.30

備註：

二零一五年還本金額較大是由於包含了短期借款和短期應付債券。

管理層討論與分析

三、公司長遠發展策略及規劃

根據公司發展戰略規劃，到二零一五年底，公司可控發電裝機容量將突破8,000萬千瓦，電煤港航協同效應進一步加強，使公司成為技術領先、管理卓越、佈局合理、結構優化、產業協同、效益顯著，燃煤發電與清潔能源發電並舉，公司治理和市場價值優秀的國際一流上市發電公司。

公司堅持效益發展、清潔發展和國際化發展，發展質量和效益進一步提升，各項工作按戰略發展規劃穩步推進。

四、趨勢分析

根據中國電力企業聯合會預測，二零一五年GDP增速7.0%左右，全社會用電量增速4%-5%，其中第一產業增速2%，第二產業增速3.5%，第三產業增速8.5%，居民用電增速7%。二零一五年新增裝機1億千瓦，同比增長7.5%，其中水電1,400萬千瓦，火電4,400萬千瓦，核電876萬千瓦，並網風電1,900萬千瓦，並網太陽能1,000萬千瓦，二零一五年底全國期末裝機容量將達到14.6億千瓦。二零一五年全國電力供需總體寬鬆，東北和西北電力供應能力富餘較多，華東、華中和南方地區電力供需平衡，華北地區電力供應總體平衡，山東、河北南網和京津唐在高峰時段電力供應可能偏緊。因裝機容量增長率高於用電量增長率，預計全年發電設備利用小時會有所下降，發電量增速在4-5%左右。

五、重大投資的表現及前景

公司於二零零三年四月二十二日支付了人民幣23.9億元，獲得了深圳市能源集團有限公司(「深能集團」) 25%的股權。二零一一年深能集團分立為存續企業深能集團和派生新設企業深圳市深能能源管理有限公司(「深能管理公司」)，公司各持有分立後兩家企業25%的股份。此外，公司於二零零七年十二月獲得深能集團所屬子公司深圳能源增發的2億股股份。二零一一年深圳能源以其二零一零年資本公積配股。二零一三年二月，深圳能源通過同時向深能管理公司的股東深圳市國資委及本公司定向增發股份和支付現金相結合的方式吸收合併深能管理公司。吸收合併完成後，公司持有深圳能源661,161,106股股份，佔深圳能源股權25.02%。在國際財務報告準則下，上述投資合計為公司增加二零一四年權益利潤人民幣4.79億元。預計該項投資未來將為公司提供穩定的投資回報。

於二零零六年十二月三十一日，公司直接持有四川水電60%的股份。於二零零七年一月，華能集團對四川水電增資人民幣6.15億元，公司對四川水電的股權比例降至49%，華能集團取代公司成為四川水電控股股東。在國際財務報告準則下，該項投資為公司增加二零一四年權益利潤人民幣1.80億元。公司預計該項投資未來能為公司提供穩定的投資回報。

管理層討論與分析

六、福利政策

二零一四年十二月三十一日，本公司及其子公司境內境外員工總人數為37,737人，本公司及其子公司向員工提供有一定競爭力的薪酬，實行薪酬與業績相掛鈎的激勵政策。目前，本公司及其子公司暫無股權、期權激勵計劃。

本公司及其子公司根據公司發展和崗位職責的要求，結合員工自身特點為員工提供管理、技術、技能等方面的培訓計劃，努力提高員工的綜合素質。

七、關於擔保抵押債務和受限制資產

二零一四年十二月三十一日，本公司對全資子公司大士發電的長期銀行借款提供擔保，金額約人民幣128.61億元。

截至二零一四年十二月三十一日，本公司及其子公司的質押及抵押借款有：

- 1、二零一四年本公司將部分應收賬款作為質押借入短期借款。截至二零一四年十二月三十一日，該項質押借款的餘額約為人民幣31.50億元，被質押應收賬款的餘額約為人民幣35.92億元。
- 2、二零一四年十二月三十一日，本公司之子公司約人民幣0.4億元短期借款系由該子公司的泊位碼頭抵押。
- 3、二零一四年十二月三十一日，銀行借款人民幣11,490萬元系由存在追索權的應收票據貼現所得，由於該等應收票據尚未到期，因而將所獲貼現款記錄為短期借款。
- 4、二零一四年十二月三十一日，本公司之子公司人民幣3,700萬元長期借款系由賬面價值約人民幣8,036萬元的海域使用權作為抵押。
- 5、二零一四年十二月三十一日，本公司之子公司約人民幣9,500萬元長期借款系由賬面價值為人民幣1.94億元的物業、廠房及設備作為抵押。
- 6、二零一四年十二月三十一日，本公司之子公司約人民幣104.04億元長期借款系由電費收費權作為質押。
- 7、二零一四年十二月三十一日，本公司之子公司約人民幣0.69億元長期借款系由該子公司以泊位碼頭作為抵押。

二零一四年十二月三十一日，本公司及其子公司票面金額為人民幣1,300萬元的應付票據由本公司及其子公司票面金額為人民幣1,500萬元的應收票據作為質押。

二零一四年十二月三十一日，受到限制的銀行存款為人民幣3.70億元。

管理層討論與分析

八、關於對公司會計報表有重大影響的會計準則

本年度對公司會計報表有重大影響的會計準則可參照按照國際財務報告準則編制的財務報表附註2。

九、減值的敏感性分析

1、商譽減值

本公司及其子公司在每個年度末對單獨確認的商譽進行減值測試。二零一四年，受煤礦建設工期延遲、利用小時偏低等因素影響，公司管理層根據評估結果，將收購滇東雨汪產生的商譽全額確認了減值，將收購滇東能源產生的商譽部分確認減值，上述商譽減值金額合計為人民幣6.41億元。

對於歸屬於中國境內現金產出單元的商譽，電價和燃料價格相關假設的變動都將影響該類商譽的減值測試結果。於二零一四年十二月三十一日，其他因素符合預期的情況下，當電價比預期金額下降1%或5%時，商譽減值金額將分別增加約為人民幣3.57億元和人民幣11.13億元；當燃料價格比預期金額上漲1%或5%時，商譽減值金額將分別增加約為人民幣0.25億元和人民幣1.24億元。

2、物業、廠房及設備減值

本公司及其子公司在任何減值跡象產生時對物業、廠房及設備進行測試以判斷其是否發生減值。

二零一四年，本公司及其子公司對物業、廠房及設備計提減值準備合計約人民幣13.59億元。導致減值的因素主要包括港口子公司持續虧損和行業經營形勢低迷，水電子公司來水量低、發電量少導致經營持續虧損及火電機組關停。

電價和燃料價格相關假設的變動都將影響該類物業、廠房及設備的減值測試結果。於二零一四年十二月三十一日，其他因素符合預期的情況下，當電價比預期金額下降1%或5%時，物業、廠房及設備減值金額將分別增加約為人民幣1.08億元和人民幣11.86億元；當燃料價格比預期金額上漲1%或5%時，物業、廠房及設備減值金額將分別增加約為人民幣0.08億元和人民幣0.39億元。

管理層討論與分析

十、風險因素

1、 電力市場風險

公司火電機組多分佈於東南沿海地區，電源結構和區域佈局與當前GDP高增長地區不相一致，公司發電量增長面臨著階段性挑戰。隨著全國西部水電陸續投產和跨區輸電線路大規模投運，公司發電量將受到一定衝擊；華北地區雖有電力缺口，但公司機組受大氣污染防治措施的影響，區域燃煤發電總量將受到一定限制；隨著核電大規模集中投產，以及交易市場化逐步推進等電力改革措施的陸續實施，原有市場競爭格局進一步打破，競爭更加激烈。以上因素都將對公司發電量產生一定的影響。

公司將進一步落實國家各項政策，調整電源佈局；加強對電力市場政策和形勢的分析研判，制定有效營銷策略以應對市場變化；抓好政府計劃和市場交易「兩個市場」，依靠公司機組高效、節能和環保優勢，積極參與各類市場交易，保持併力爭擴大市場份額，有效提高設備利用小時數，嚴控電力市場風險。

2、 電價風險

二零一五年全國電力體制改革將進一步深化，作為核心的電價改革將從多方面影響電價的走勢；電煤價格繼續低位運行有可能導致燃煤機組電價再次下調；大用戶直接交易電量的電價水平也將對電價造成一定的影響。

公司將密切跟蹤國家政策和電力市場改革進展，加強與國家和地方政府價格主管部門的溝通，積極配合政府建立合理、公平、規範的市場環境；嚴格落實國家電價政策，力爭國家環保電價以及新投煤電、風電標桿電價政策及時到位。

管理層討論與分析

3、 環保政策風險

二零一四年國家《環境保護法》重新修訂，環保監管更加嚴格。國家發改委、環保部和能源局印發了《煤電節能減排升級與改造行動計劃(2014-2020)》，推動進一步提升煤電高效清潔發展水平。

公司將認真遵守相關環保政策法規，積極履行社會責任，繼續按照發展規劃進一步提高清潔能源和高參數大容量火電機組的比例，加大對現役機組技術改造力度，逐步對部分燃煤機組的煙氣除塵裝置進行升級，切實抓好項目前期、基本建設和生產運行全過程環境保護工作。

4、 利率風險

公司計息債務以人民幣債務為主，人民幣貸款合同的適用利率隨人民銀行貸款基準利率為基礎確定並定期調整。人民銀行貸款基準利率適當下調，將有助於降低公司融資成本。

但境外新加坡資金市場受美元貸款利率上升和新元貶值的影響，預期SOR利率水平會繼續走高，將會增加大土公司融資成本。

公司將根據境內外資金市場的變化，保持在資金市場上的良好聲譽，合理安排融資，並積極探索新的融資方式，在保證資金需求的前提下，努力控制融資成本。

5、 煤炭市場風險

二零一五年我國經濟結構調整，需求增速減緩，煤炭行業產能依舊過剩，煤炭市場供大於求的局面不會改變，航運和鐵路運力寬鬆。但煤炭市場尚存在不確定因素：一是政府新出台《環境保護法》、《商品煤質量管理辦法》等法律、法規，加大了環保力度和要求；二是煤價的波動給燃料成本的控制帶來一定程度的風險。

公司將以燃料長期穩定有效供應為目標，把握市場機遇，繼續推進「轉方式、調結構」，做穩內貿煤、做優進口煤，形成內陸下水互濟、內貿進口互補、大供應商合作固化、跨區域調運深化的良好局面，有效控制燃料成本。

企業管治報告

公司一貫注重公司治理，經過多年的探索和實踐，公司已經逐步形成規範、完善的治理結構，建立健全了適合公司自身發展要求並且行之有效的制度體系。公司始終堅持以「公司和全體股東利益最大化」為出發點，公平對待全體股東，努力為股東帶來長期、穩定、增長的回報。

除下列偏離外，公司在報告期內已遵守了香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄十四的《企業管治守則》（「守則」）的相關規定；曹培璽先生（執行董事及董事長）因工作原因而未能參加本公司於二零一四年六月二十六日舉行之股東週年大會，因此構成偏離守則E.1.2之規定。

(a) 企業管治常規

近年來本公司對加強公司治理、提高公司運營質量，採取了如下措施：

（一）加強和完善公司治理

除符合適用法律規定之外，作為境內外三地上市的公眾公司，公司受到三個上市地證券監管部門的監管和廣大投資者的監督。因此，決策權、監督權和經營權三權制衡互相協作的法人治理結構和誠信為本、遵守法紀、依法經營成為本公司的立身之本。

多年來公司董事會制定並實施了《股東大會議事規則》、《董事會議事規則》、《監事會議事規則》、《總經理工作細則》、《董事會戰略委員會工作細則》、《董事會審計委員會工作細則》、《董事會提名委員會工作細則》、《董事會薪酬與考核委員會工作細則》、《獨立董事工作制度》、《獨立董事年報工作制度》及《審計委員會年報工作規程》，並根據適用法律和公司發展的需要適時對《公司章程》進行了修訂。

二零一四年十月，在結合監管規定和公司實際需要的基礎上，公司按照香港聯交所要求制定了《董事會成員多元化政策》（「多元化政策」），以進一步提高企業管治水平。多元化政策共分為：目的、意義、政策聲明、可計量的目標、監督與匯報、審核政策和本政策的披露七個部分。

企業管治報告

董事會共同負責履行企業管治責任。報告期內，董事會將以下企業管治責任納入董事會權責範圍：

- 制定及檢討本公司之企業管治政策及常規，並作出其認為必要之改動，以確保該等政策及常規之有效性；
- 檢討及監察董事及高級管理層之培訓及持續專業發展；
- 檢討及監察本公司在遵守法律及監管規定方面之政策及常規；
- 制定、檢討及監察適用於董事及僱員之操守準則及合規手冊；及
- 檢討本公司遵守《守則》之情況及在《企業管治報告》之披露。

(二) 加強和完善信息披露管理制度

本公司對於對外信息披露工作十分重視。公司成立了由副總經理、總會計師負責、各部門經理為成員的信息披露委員會，負責審議公司的定期報告；公司實行每週一的信息披露例會制度，由副總經理、總會計師主持，通報一周公司的重大事項，為公司履行相關的信息披露職責提供了保證；公司先後制定並實施了有關信息披露的相關制度，並根據監管要求對相關制度及時修訂。目前正在實施的制度有：《信息披露管理辦法》、《關聯交易管理辦法》、《投資者關係管理規定》、《信息披露委員會工作規定》、《內幕信息知情人管理辦法》、《年報信息披露重大差錯責任追究管理規定》及《華能國際電力股份有限公司董事、監事及高級管理人員所持本公司股份管理守則》等。

公司有關部門及時就市場關注熱點、公司生產運營、經營業績等編制回答問題預案並隨時更新，經公司管理層和信息披露委員會授權代表批准後作為公司對外發言的依據；此外，公司還不定期的聘請相關專業人員對公司內部負責信息披露的人員進行專業培訓，促使相關人員的業務水平不斷提高。

企業管治報告

(三) 規範財務管理制度加強內控管理

二零一四年，公司繼續本著誠信為本、公平對待股東的原則，在財務報告的編制和財務規範運作，以及內部控制方面做出大量細緻工作。上市公司的誠信，很大程度上與財務報表的編制質量和財務活動的規範運作有關。公司為了規範財務管理，做了大量具體細緻的工作。具體包括：

- 1、為嚴格執行會計法規、會計準則和會計制度，加強會計核算和會計監督，真實、公允地反映財務狀況、經營成果及現金流量，公司制訂了《會計核算辦法》、《基本建設會計核算規定》、《固定資產管理規定》、《固定資產目錄》、《成本管理規定》。公司董事會、監事會、審計委員會定期對公司財務報告進行審核，落實了董事長、總經理、財務負責人對財務報告真實性、完整性負責的要求。
- 2、為維護上市公司獨立性，在財務工作方面，公司首先在本部從組織上實現了人員的分開，專門成立了負責托管業務有關機構，使公司得以按照國家法律法規以及監管規則的要求，實現上市公司與控股股東在人員、資產、財務方面的全面分開。
- 3、在資金管理方面，公司已制定了《財務管理辦法》、《資金收支管理規定》、《資金收支管理考核規定》、《匯票管理規定》、《募集資金管理規定》、《衍生金融產品交易管理規定》、《對外擔保管理規定》和《關於規範與關聯方資金往來的管理規定》等數項相關管理制度，公司《章程》中也有有關貸款、擔保、投資等事項的相關規定。公司在歷年年報中均按照中國證券監督管理委員會（「中國證監會」）、上海證券交易所（「上交所」）的要求由註冊會計師對控股股東及其他關聯方佔用資金情況進行審計並出具專項說明，未發生任何違規佔用資金情況。此外，公司每季還與關聯方就經營性資金往來進行核對清算，確保資金安全。同時，公司每季均向北京證監局上報有關資金佔用情況，隨時督促自己遵守有關規定。
- 4、公司內部控制總體目標是促進公司戰略的實施，具體目標是為公司經營管理合法合規、資產安全、財務報告及相關信息真實完整提供合理保證，以促進經營工作效率和實際效果的全面提升，致力於提高內部控制的權威性、獨立性和有效性。

企業管治報告

公司制定了包括發展建設、生產經營、財務資產、綜合管理、監督評價等五類業務的完善的制度體系，實現管理制度化。公司全面梳理內外部風險和各項業務流程，設計完成《內部控制手冊》，從控制環境、風險評估、控制活動、信息與溝通、監控等五個方面，詳細規定了收入、物資採購、燃料管理、資金管理等23個業務流程和組織結構、人力資源管理、反舞弊、風險管理等19個軟要素，全面闡述公司的方針、政策，明確公司各崗位的工作程序和崗位職責，規範公司各項業務處理的標準流程，實現制度流程化。公司編制完成《內部控制測評手冊》，明確三級內部控制測評管理體制和日常測評、重點監督相配合的內部控制測評模式，規範內部控制測評程序、測評方法、缺陷界定程序和標準，實現內部控制測評的標準化和規範化。公司每年對上述制度的實用性和有效性進行評估並定期修訂和完善，實現內部控制制度體系的動態維護。本年度，公司進一步強化內部控制制度建設，重點加強對非財務報告業務流程的內部控制，修訂《內部控制手冊》，進一步提高公司內部控制管理水平；公司對美國反虛假財務報告委員會的發起組織委員會(COSO)發佈的二零一三年版《內部控制—整體框架》進行評估，根據評估結果，公司的《內部控制手冊》滿足境外監管要求。

公司確立了戰略、經營、財務和舞弊四類一級風險和27類二級風險，將風險管理分工到各級業務部門。針對識別的風險，在《內部控制手冊》中規定了相應的控制措施，並界定了關鍵控制點，通過落實控制點的「一崗一單制」，將控制責任層層分解到每一個工作崗位，使內部控制與崗位職責相結合，形成全員參與內部控制建設的局面。公司實施內部控制日常測評機制，在本部各部門和所屬單位分別設置內部控制測評員，按月進行內部控制測評，並借助內部控制管理系統，在公司、區域分公司、基層單位三個層面分別建立起三級測評質量監督機制，實時跟蹤內部控制執行情況。本年度，公司圓滿完成12個月的內部控制日常測評，並結合風險評估結果對高風險單位開展重點檢查，有力地保障和促進了公司各項業務持續健康發展，實現了內部控制體系的平穩運行。公司結合業務和管理上的新要求、新變化和不斷總結的先進經驗和共性問題，每年有針對性地開展全方位、多層次的內部控制培訓，廣泛宣傳內部控制理念和知識，內部控制環境持續優化。

內部控制管理部門、內審部門和外部審計師定期分別向董事會審計委員會報告公司內部控制工作開展情況，保證了內部控制體系的持續有效運行。綜合評價結果在全公司範圍內公佈，考核結果及時兌現，有力地引導各級單位關注內部控制工作質量，切實實現以內部控制促管理的深層次目標。

企業管治報告

公司董事會經過充分評估認為，截至二零一四年十二月三十一日，公司已按照《企業內部控制基本規範》及配套指引、美國《薩班斯法案》第404條款相關規定和要求在所有重大方面保持了有效的財務報告內部控制，同時公司也未發現非財務報告內部控制重大缺陷。

上述各項制度和措施為公司生產經營構造了一個健全的管理框架。保證了公司運作日趨規範，公司管理質量穩步提升。

二零一四年，公司以突出的主營業務、領先的行業地位、完善的治理結構，以及在制度創新、資本運作、信息披露和內部風險管控等方面的突出表現，榮獲香港大公報二零一四中國證券金紫荊獎「最具投資價值上市公司」獎、中國上市公司協會「最受投資者尊重的百強上市公司」獎。公司信息披露工作被上海證券交易所評為年度優秀。公司董事會秘書由上海證券交易所年度考核為優秀。上述榮譽的取得為公司在境內外資本市場樹立了良好的整體形象，獲得市場廣泛認可。

(b) 董事的證券交易

由於是三地上市公司，公司嚴格遵守美國、香港和國內監管機構對於董事進行證券交易的有關約束條款，並始終堅持條款從嚴的原則，即按三地條款中最嚴格的執行。公司已採取了一份標準不低於上市規則附錄十有關上市公司董事進行證券交易的標準守則，即《公司證券信息及交易的管理規定》，制定並實施了《華能國際電力股份有限公司董事、監事及高級管理人員所持本公司股份管理守則》。嚴格要求按照公司法及相關制度進行本公司股份轉讓行為，禁止證券交易內幕信息的知情人員利用內幕信息進行證券交易活動，並對內幕信息的知情人員作了詳細規定，以此作為本公司董事買賣證券之標準守則。目前經向公司所有董事、高管特定查詢，所有董事、高管均未持有公司股票，也無直接或間接擁有重大權益的任何重要合約。

(c) 董事會

公司董事會由15名成員組成。第七屆董事會中，曹培璽先生出任董事長，黃龍先生出任副董事長；公司執行董事為董事長曹培璽先生和總經理劉國躍先生、副總經理范夏夏先生；非執行董事為：黃龍先生、李世棋先生、黃堅先生、單群英先生、郭洪波先生、徐祖堅先生、謝榮興先生；公司獨立非執行董事共5名，佔公司董事會成員的1/3，分別為：邵世偉先生、吳聯生先生、李振生先生、戚聿東先生、張守文先生。第八屆董事會中，曹培璽先生出任董事長，郭瑀明先生出任副董事長；公司執行

企業管治報告

董事為曹培璽先生和總經理劉國躍先生、副總經理范夏夏先生；非執行董事為：李世棋先生、黃堅先生、米大斌先生、郭洪波先生、徐祖堅先生、李松女士；公司獨立非執行董事共5名，佔公司董事會成員的1/3，分別為：李振生先生、戚聿東先生、張守文先生、岳衡先生、張粒子女士。

報告期內公司董事會召開包括定期和不定期會議共9次，具體內容詳見公告。

公司董事出席董事會會議的情況如下列所示：

姓名	應出席會議次數	親自出席次數	委託出席次數	出席率 (%)
執行董事				
曹培璽	9	9	0	100%
劉國躍	9	9	0	100%
范夏夏	9	9	0	100%
非執行董事				
郭珺明	4	3	1	75%(委託出席率為25%)
李世棋	9	9	0	100%
黃 堅	9	8	1	88.89%(委託出席率11.11%)
米大斌	4	4	0	100%
郭洪波	9	9	0	100%
徐祖堅	9	8	1	88.89%(委託出席率11.11%)
李 松	4	3	1	75%(委託出席率25%)
獨立董事非執行董事				
李振生	9	9	0	100%
戚聿東	9	9	0	100%
張守文	9	8	1	88.89%(委託出席率11.11%)
岳 衡	4	4	0	100%
張粒子	4	4	0	100%
離任董事				
黃 龍	5	3	2	60%(委託出席率40%)
單群英	5	4	1	80%(委託出席率20%)
謝榮興	5	5	0	100%
邵世偉	5	5	0	100%
吳聯生	5	4	1	80%(委託出席率20%)

企業管治報告

誠如在歷次企業管治報告所述，公司章程對董事會的職責和運作程序作了詳細的闡述（詳見公司章程），公司董事會定期召開會議，聽取公司經營業績報告，及時做出決策。公司重大經營決策需董事會討論通過的，也可召開臨時會議。董事會會議包括例會和臨時會議。董事會例會包括：年度會議、第一季度會議、半年度會議和第三季度會議。

公司所有定期會議安排均提前至少14天通知各位董事，並保證每位董事詳盡瞭解會議議題和充分發表意見；所有獨立非執行董事均對應盡職責任部分發表了獨立董事意見；所有會議情況都詳盡記錄並備存公司董事會辦公室。

另外，公司獨立非執行董事均按照上市規則要求提交了二零一四年度獨立非執行董事確認函。

公司董事自覺遵守法律、行政法規和公司章程的規定，積極履行忠實、勤勉義務。除定期和不定期會議外，公司董事通過參加董事長辦公會、總經理辦公會及時充分獲取信息以監控管理層的目標和戰略，掌握公司的財務狀況和經營成果，以及重要協議條款的簽署和執行情況。公司董事定期閱讀公司簡報等資料，瞭解公司的生產經營情況。獨立董事通過現場調研為公司解決實際問題。董事會各專門委員會積極開展工作，為公司發展獻言獻策，為董事會正確決策提供了依據。

董事長聯合副董事長在董事會閉會期間代行董事會部分職責。內容包括：（一）審定設立或取消開發建設項目的議案（二）審定總經理關於任免和調動公司各部門經理和派出機構經理的議案（三）審定重大資金使用計劃（四）審定設立或撤消分公司或分支機構的議案（五）審定其他特別重大問題。

董事會已對一年來的工作實施及執行進行了總結，並在過程中考慮了公司監事會和管理層的意見，認為已有效地履行職務，維護股東及公司利益。

出席公司二零一四年第一次臨時股東大會的董事有：黃龍副董事長（第七屆董事會戰略委員會主任委員）；出席公司二零一三年年度股東大會的董事有：劉國躍董事、米大斌董事、戚聿東獨立董事（第七屆董事會薪酬與考核委員會主任委員）；出席公司二零一四年第二次臨時股東大會的董事有：劉國躍董事；出席二零一四年第三次臨時股東大會的董事有：郭珺明副董事長。

企業管治報告

(d) 董事長和總經理

公司董事長和總經理分設，分別按照公司章程各司其職。報告期內董事會董事長由曹培璽先生出任，劉國躍先生擔任公司的總經理。

董事會與管理層之間的責任分工與歷次企業管治報告所述相同。

(e) 非執行董事

根據公司章程規定，公司董事會成員每屆任期不能超過三年(含三年)，可以連選連任；但獨立非執行董事根據中國證監會有關規定任期最長不能超過六年(含六年)。

非執行董事的任期如下列所示：

非執行董事姓名	任期
郭瑤明	2014.9.18-2017
李世棋	2014.9.18-2017
黃 堅	2014.9.18-2017
米大斌	2014.9.18-2017
郭洪波	2014.9.18-2017
徐祖堅	2014.9.18-2017
李 松	2014.9.18-2017
離任董事	任期
黃 龍	2011.5.17-2014.9.18
單群英	2011.5.17-2014.9.18
謝榮興	2012.6.12-2014.9.18

(f) 董事薪酬

根據國家相關法律和公司章程的有關規定，公司董事會設立了薪酬與考核委員會。薪酬與考核委員會按照公司《薪酬與考核委員會工作細則》規範運作，主要負責研究公司董事及高級管理人員的考核標準、進行考核並提出建議；負責研究、審查公司董事及高級管理人員的薪酬政策與方案。鑒於公司執行董事為公司高管，其業績評價體現在董事會對經營班子的考核評價中。報告期內劉國躍先生、范夏夏先生作為執行董事在公司領取薪酬，其薪酬列在年度工資總額中並按公司薪酬管理規定進行管理。薪酬與考核委員會審查工資總額後提交年度董事會。執行董事已按照聯交所要求簽訂董事服務合同。

企業管治報告

第七屆薪酬與考核委員會成員由七名董事組成，成員分別是戚聿東先生、劉國躍先生、郭洪波先生、徐祖堅先生、邵世偉先生、吳聯生先生、李振生先生；其中戚聿東先生、邵世偉先生、吳聯生先生、李振生先生為獨立非執行董事，主任委員由戚聿東先生擔任。第八屆薪酬與考核委員會成員由七名董事組成，成員分別是戚聿東先生、劉國躍先生、郭洪波先生、徐祖堅先生、李振生先生、岳衡先生、張粒子女士；其中戚聿東先生、李振生先生、岳衡先生、張粒子女士為獨立非執行董事，主任委員由戚聿東先生擔任。

董事會薪酬與考核委員會按照公司《薪酬與考核委員會工作細則》規範運作。二零一四年三月十七日召開二零一四年第一次會議，聽取了關於公司工資總額情況的匯報，同意公司關於二零一四年工資總額情況的安排。在新的財政年度裡，薪酬與考核委員會將根據實際情況按照上述工作細則適時開展工作。

報告期內公司董事會薪酬與考核委員會出席會議情況如下列所示：

會議名稱	會議時間	親自出席的委員	委託出席的委員
第七屆董事會薪酬與考核委員會 二零一四年第一次會議	2014.3.17	戚聿東、徐祖堅、 邵世偉、吳聯生、 李振生	劉國躍、郭洪波

(g) 董事提名

根據國家相關法律和公司章程的有關規定，公司董事會設立了提名委員會。提名委員會按照公司《提名委員會工作細則》規範運作，主要負責根據《公司法》和《證券法》對董事任職資格要求、以及公司經營管理的需要研究公司董事候選人和高級管理人員的選擇標準和程序並向董事會提出建議；廣泛搜尋合格的董事候選人和高級管理人員的人選；對董事候選人和高級管理人員的人選進行審查並提出建議。目前公司董事提名主要由股東提出，經提名委員會審查任職資格後提交董事會；公司總經理由董事會聘任；公司副總經理及經營班子人選由總經理提名，經提名委員會審查任職資格後提交董事會批准聘任。

企業管治報告

第七屆董事會提名委員會成員分別為邵世偉先生、范夏夏先生、單群英先生、謝榮興先生、吳聯生先生、戚聿東先生、張守文先生；其中邵世偉先生、吳聯生先生、戚聿東先生、張守文先生為獨立非執行董事；主任委員由邵世偉先生擔任。第八屆董事會提名委員會成員分別為李振生先生、范夏夏先生、米大斌先生、李松女士、戚聿東先生、張守文先生、岳衡先生；其中李振生先生、戚聿東先生、張守文先生、岳衡先生為獨立非執行董事；主任委員由李振生先生擔任。

董事會提名委員會按照公司《提名委員會工作細則》規範運作。二零一四年七月二十八日召開二零一四年第一次會議，審議通過了《董事會換屆選舉議案》，審查有關公司董事候選人的任職資格，並出具相應的審查報告，為董事會決策提供依據和建議。在新的財政年度裡，提名委員會將根據實際情況按照上述工作細則適時開展工作。

報告期內公司董事會提名委員會出席會議情況如下列所示：

會議名稱	會議時間	親自出席的委員	委託出席的委員
第七屆董事會提名委員會 二零一四年第一次會議	2014.7.28	邵世偉、范夏夏、 謝榮興、戚聿東、 張守文	單群英、吳聯生

(h) 核數師酬金

畢馬威會計師事務所和畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合伙)受聘為公司二零一四年度境外及境內審計師。截至二零一四年十二月三十一日止十二個月期間核數師酬金總額為人民幣3,384萬元(包含支付主核數師之外的其他核數師之費用)。

(i) 審計委員會

根據公司上市地監管機構的要求和公司章程的有關規定，公司董事會設立了審計委員會。審計委員會按照公司《審計委員會工作細則》規範運作，主要職責是：協助董事會監督(一)本公司財務報表的真實性；(二)本公司遵守法律和監管要求的情況；(三)本公司獨立審計師的資格和獨立性；(四)本公司獨立審計師和本公司內部審計部門的工作表現；(五)本公司關聯交易的控制與管理。

企業管治報告

公司每年召開四次董事會審計委員會定期會議，至少兩次與公司外部審計師單獨會談，聽取有關審計計劃、工作安排、審計情況等工作的匯報。公司董事會制定了《舉報電話、信箱管理辦法》，按照辦法規定，審計委員會負責管理舉報電話和信箱。

公司董事會審計委員會由五名獨立非執行董事組成。第七屆董事會審計委員會委員分別為吳聯生先生、邵世偉先生、李振生先生、戚聿東先生、張守文先生；主任委員由吳聯生先生擔任。第八屆董事會審計委員會委員分別為岳衡先生、李振生先生、戚聿東先生、張守文先生、張粒子女士；主任委員由岳衡先生擔任。

報告期內，審計委員會共召開九次會議，根據審計委員會職責，審計委員會分別與公司法律顧問、公司外部審計師、公司管理層和有關職能部門進行了交流與溝通，對公司上市地適用法規情況、公司反舞弊情況、公司聘用人員情況、公司內控開展及執行情況、外部審計師審計情況進行瞭解並提出有關意見和建議。

報告期內，審計委員會委員出席會議情況如下列所示：

會議名稱	會議時間	親自出席的委員	委託出席的委員
第七屆董事會審計委員會 二零一四年第一次會議	2014.2.21	吳聯生、邵世偉、 李振生、戚聿東、 張守文	
第七屆董事會審計委員會 二零一四年第二次會議	2014.3.17	吳聯生、邵世偉、 李振生、戚聿東、 張守文	
第七屆董事會審計委員會 二零一四年第三次會議	2014.4.21	吳聯生、邵世偉、 李振生、戚聿東、 張守文	
第七屆董事會審計委員會 二零一四年第四次會議	2014.7.28	邵世偉、李振生、 戚聿東、張守文	吳聯生

企業管治報告

會議名稱	會議時間	親自出席的委員	委託出席的委員
第八屆董事會審計委員會 二零一四年第一次會議	2014.9.29	岳衡、李振生、 戚聿東、張守文、 張粒子	
第八屆董事會審計委員會 二零一四年第二次會議	2014.10.13	岳衡、李振生、 戚聿東、張守文、 張粒子	
第八屆董事會審計委員會 二零一四年第三次會議	2014.10.20	岳衡、李振生、 戚聿東、張守文、 張粒子	
第八屆董事會審計委員會 二零一四年第四次會議	2014.11.18	岳衡、李振生、 戚聿東、張守文、 張粒子	
第八屆董事會審計委員會 二零一四年第五次會議	2014.12.19	岳衡、李振生、 戚聿東、張守文、 張粒子	

(j) 董事就財務報表所承擔的責任

公司董事確認就編制本公司財務報表承擔有關責任，確保公司的財務報表的編制合乎有關法規及適用之會計準則，並確保公司的財務報表適時予以刊登。

公司核數師就本公司財務報表所做之申報責任聲明列載於第97至98頁之核數師報告內。

(k) 高級管理人員的持股權益

公司高級管理人員均未持有公司股票。

企業管治報告

(l) 戰略委員會

根據公司上市地監管機構的要求和公司章程的有關規定，公司董事會設立了戰略委員會。戰略委員會按照公司《戰略委員會工作細則》規範運作，主要職責是：

- (一) 對公司長期發展戰略規劃進行研究並提出建議；
- (二) 對須經董事會批准的重大投資融資方案進行研究並提出建議；
- (三) 對須經董事會批准的重大生產經營決策項目進行研究並提出建議；
- (四) 對其他影響公司發展的重大事項進行研究並提出建議；
- (五) 對以上事項的實施進行檢查；及
- (六) 董事會要求的其他事宜。

第七屆董事會戰略委員會成員由七名董事組成，分別為黃龍先生、李世棋先生、黃堅先生、劉國躍先生、范夏夏先生、邵世偉先生、李振生先生；其中邵世偉先生、李振生先生為獨立非執行董事，主任委員由黃龍先生擔任。第八屆董事會戰略委員會成員由六名董事組成，分別為劉國躍先生、李世棋先生、黃堅先生、范夏夏先生、李振生先生、張粒子先生；其中李振生先生、張粒子先生為獨立非執行董事，主任委員由劉國躍先生擔任。

二零一四年六月二十七日，戰略委員會審議通過了《華能國際電力股份有限公司二零一四年企業全面風險報告》，並在二零一四年七月二十八日提交公司董事會審計委員會審閱。二零一四年十月二十日，董事會戰略委員會審議通過了《公司二零一四年半年度風險分析評估報告》。

公司風險管理工作有序開展，各項風險得到有效控制，公司的內部監控和風險管理機制得到不斷加強和完善。

(m) 董事、高管的培訓

公司每年組織董事、監事參加監管機構組織的培訓。報告期內，公司董事、監事參加了中國證監會北京監管局組織的二零一四年董事監事培訓。公司董事會秘書參加了香港特許秘書公會舉辦的董事會秘書持續發展培訓和部分交流座談會議。

企業管治報告

公司每半年組織一次三地法律顧問就上市地監管法規更新情況、公司有關制度適用情況和公司履行上市地法規情況專門向公司審計委員會全體獨立董事做介紹。

按董、監事提供的記錄，董、監事自二零一四年一月一日至二零一四年十二月三十一日止期間接受培訓的概要如下：

董、監事姓名	持續專業發展計劃類別
曹培璽	A、B
郭瑤明	A、B
劉國躍	A、B
李世棋	A、B
黃 堅	A、B
范夏夏	A、B
米大斌	A、B
郭洪波	A、B
徐祖堅	A、B
李 松	A、B
李振生	A、B
戚聿東	A、B
張守文	A、B
岳 衡	A、B
張粒子	A、B
葉向東	A、B
穆 烜	A、B
張夢嬌	A、B
顧建國	A、B
王兆斌	A、B
張 伶	A、B
離任董、監事姓名	持續專業發展計劃類別
黃 龍	A、B
單群英	A、B
謝榮興	A、B
邵世偉	A、B
吳聯生	A、B

附註：

A： 出席簡介會及／或研討會。

B： 閱讀有關上市規則及其他適用監管規定最新發展的研討會材料與更新資料。

企業管治報告

所有董、監事均須每季度向公司提供其培訓記錄，並由公司秘書保存相關資料以備定期審閱。截至二零一四年每名董、監事均已接受超過15小時的培訓。

公司重視高級管理人員的培訓及持續專業發展，組織高級管理人員參加國家有關部門、行業管理部門和協會的相關培訓。

(n) 制定、檢討及監察僱員及董事的操守準則及合規手冊

公司制定了《員工手冊》，明確員工行為準則，規範員工行為。公司員工認真貫徹和執行《員工手冊》，提高行為道德水準，強化正確的價值取向。

(o) 股東權利

● 召開臨時股東大會

單獨或者合併持有公司百分之十以上股份的股東請求時，董事會應當在兩個月內召開臨時股東大會。

單獨或者合併持有公司百分之十以上股份的股東應出具書面要求，提請董事會召集臨時股東大會，並闡明會議的議題。董事會在收到前述書面要求後應當盡快召集臨時股東大會。如果董事會在收到書面要求後三十日內沒有發出召集會議的通告，提出該要求的股東可以在董事會收到該要求後四個月內自行召集會議，召集的程序應當盡可能與董事會召集股東會議的程序相同。

● 向股東大會提出議案

公司召開股東大會，單獨持有或合併持有公司有表決權的股份總數百分之三以上的股東，可以在股東大會召開十日前提出臨時提案並書面提交董事會；董事會應當在收到提案後二日內發出股東大會補充通知，公告臨時提案的內容。

單獨或者合併持有公司已發行股份百分之一以上的股東可以提出獨立董事候選人，並經股東大會選舉決定。

● 召開臨時董事會會議

經代表十分之一以上表決權的股東提議，可以召開臨時董事會會議。董事長應在自接到代表十分之一以上表決權的股東提議後十日內召集和主持董事會會議。

企業管治報告

- **向董事會提出查詢**

股東有權依據章程的規定獲得公司有關信息，包括公司章程、股本狀況、股東會議的會議記錄、董事會會議決議、監事會會議決議等。

(p) 董事保險

公司在二零一四年續保了董事責任險，投保金額為1,000萬美元。

(q) 公司秘書

自二零一二年五月三日起，杜大明先生(公司的副總經理兼董事會秘書)為本公司香港上市規則的公司秘書。杜大明先生的履歷已載於「高級管理人員簡介」一節。於報告期內，杜大明先生已遵守香港上市規則第3.29條之要求接受不少於15小時的相關專業培訓。

社會責任報告

本公司董事會及全體董事保證本報告內容不存在任何虛假記載、誤導性陳述或重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。

本報告系統總結了華能國際電力股份有限公司(以下統稱「公司」)二零一四年度在履行經濟責任、安全責任、環境責任、員工責任和社會責任等方面的工作情況，旨在真實反映公司二零一四年促進全面健康可持續發展的具體實踐。

本報告依據上海證券交易所《〈公司履行社會責任的報告〉編制指引》，參照全球報告倡議組織(GRI)的G3可持續發展報告指引，並結合公司實際進行編寫。本報告是公司向社會公開發佈的社會責任報告，報告數據和內容的範圍為公司境內業務口徑。

一、公司概況與公司治理

1、公司概況

公司成立於一九九四年六月三十日，主要業務是利用現代化的技術和設備，利用國內外資金，在全國範圍內開發、建設和運營大型發電廠。一九九四年十月，公司在全球首次公開發行了12.5億股境外上市外資股(「外資股」)，並以3,125萬股美國存托股份(「ADS」)形式在美國紐約證券交易所上市(代碼：HNP)。一九九八年一月，公司外資股在香港聯合交易所有限公司以介紹方式掛牌上市(代碼：902)，此後於三月公司又成功地完成了2.5億股外資股的全球配售和4億股內資股的定向配售。二零零一年十一月，公司在上海證券交易所成功發行了3.5億股A股(代碼：600011)，其中2.5億股社會公眾股在上海證券交易所上市。二零一零年十二月，本公司完成了15億股A股和5億股H股的非公開發行。二零一四年十一月，本公司完成了3.65億股H股的非公開發行。目前，公司總股本約為144.2億股。

截至二零一四年十二月三十一日，公司可控發電裝機容量70,484兆瓦、權益發電裝機容量63,757兆瓦，公司電廠廣泛分佈在中國21個省、市和自治區，是中國目前最大的上市發電公司之一。另外，公司在新加坡全資擁有一家營運電力公司。



社會責任報告

公司自成立以來，始終堅持體制、技術和管理創新，在電力技術進步、電廠建設和管理方式等方面創造了多項國內行業第一和里程碑工程，有力地推動了中國電力事業的跨越式發展和電站設備製造業的技術進步，有力地促進了中國發電企業技術水平和管理水平的提高。

2、 公司治理

華能國際作為境內外三地上市的公眾公司，同時接受境內外三個上市地證券監管部門的監管和廣大投資者的監督。公司始終高度重視健全、完善由股東大會、董事會、監事會和經營班子組成的公司治理體系，形成了決策權、監督權和經營權之間權責分明、各司其職、相互制衡、運轉協調的運行機制，保障了董事會對重大事項的決策權和監事會的監督權得到有效實施，確保了經營班子經營管理工作順利開展。經過多年的探索和實踐，公司已經逐步形成規範、高效、完善的公司治理結構，建立健全了適合公司自身發展要求、行之有效的制度體系。

公司始終堅持公平對待全體股東，努力為股東帶來長期、穩定、增長的回報。公司以規範誠信、專業透明、尊重股東的良好形象贏得了監管機構和資本市場的高度認可，二零一四年，公司入選恆生高股息率指數成分股，並榮獲中國證券金紫荊獎之“最具投資價值上市公司”獎及中國上市公司協會「最受投資者尊重的百強上市公司」榮譽稱號。公司連續六年入選「普氏全球能源上市公司250強」排行榜，公司綜合排名第53位，排名較上年大幅上升。

公司高度重視信息披露工作，成立了由副總經理、總會計師負責、各部門經理為成員的信息披露委員會，負責審議公司的定期報告；實行信息披露周例會制度，由副總經理、總會計師主持，通報公司一周重大事項，為公司履行相關信息披露職責提供了組織保障。二零一四年，公司共進行了二十次境外新聞發佈及二百二十二次境內外公告，與投資者的有效溝通得到加強。

社會責任報告

二、公司的經濟責任

公司進一步加強全面預算管理，從績效目標分解、預算完成情況的跟蹤、重要指標的監控、考核評價及整改等方面加大工作力度，實現了全面預算的閉環管理，充分發揮了全面預算管理統領作用。運營中心全面建成，管理的及時性、透明性和規範性顯著提高。不斷深化燃料全過程數字化動態管理平台 and 人力資源管理平台以及移動辦公等系統的應用，管理精細化水平明顯提升。

營銷工作卓有成效。積極應對電力市場新形勢，進一步落實「一把手」帶頭抓營銷的責任，突出對利用小時的考核，激勵各單位開拓市場、搶發電量，同時積極參與電量交易，交易電量再創新高，利用小時保持領先。狠抓電價政策落實，部分燃機電廠上網電價實現上調，脫硝和除塵電價全部落實。供熱營銷管理和電費回收顯著加強，經營狀況明顯改善。

燃料供應保障有力。堅持市場化思路，繼續深入推進燃料「轉方式、調結構」，煤源結構、煤質結構、運輸結構得到優化，標煤採購單價大幅降低。加強政策分析和市場研判，準確把握下水內貿煤和進口煤採購節奏，進一步優化資源配置。發揮規模化採購優勢，同時結合現貨市場，進一步優化採購結構。抓住燃料市場和鐵路運力寬鬆的機會，大力推進跨區域調運，引入市場競爭。加強供應商管理，「廠—礦」直供模式已成為主流供應模式。

融資管理保持領先。積極應對資金市場新形勢，發揮資金集中管理優勢，開展組團融資等新的融資方式，逐步引入競爭機制，保證資金供應，控制資金成本，財務管控水平不斷提高，資產負債率進一步下降。

三、公司的安全責任

堅持以人為本，狠抓安全生產責任制落實，人員零傷亡，違章零容忍的目標更加深入人心。深入推進本質安全體系建設和標準化達標工作，積極開展外包工程專項整治年活動，安全生產水平持續提升。加強設備運行管理、檢修管理和技改管理，設備可靠性和安全穩定長週期發電能力進一步提高。

社會責任報告

二零一四年，公司未發生較大及以上各類事故、未發生環境污染事故，未發生危及電網安全運行的事故，保持了總體穩定的安全生產局面。公司年平均非計劃停運次數為0.23次／台年，同比減少0.06次／台年，22家電廠實現全年無非停。

四、公司的環境責任

公司在發展中嚴格遵守國家的環保法規，積極主動承擔環保責任，推進科技創新，提高資源利用效率，積極創建優秀節約環保型燃煤發電廠。公司系統規劃二零二零年前節能環保指標提升工作，制定《節能減排技術推廣目錄》，總體能耗指標保持行業領先。在全國火電60萬千瓦及以上機組能效對標中，金陵1號等8台機組獲獎。完成35台機組除塵改造和14台機組脫硫提效改造，提前一年完成全部燃煤機組脫硝改造任務，二氧化硫、煙塵和氮氧化物全部實現達標排放。研究確立了既節能、又環保的煙氣協同治理技術路線，應用該技術的長興1、2號等多台機組優於燃機排放標準。落實環保部要求，積極開展環保信息公開工作。

積極推進技術創新。公司第一個高效超超臨界項目長興「上大壓小」工程順利投產，機組技術經濟和節能環保指標達到66萬等級一流水平。營口仙人島和南京化工園熱電首次採用高參數背壓供熱技術。開展了30萬機組提參數運行試點工作，實施改造後，機組運行穩定，節能效果顯著。「雙π型超超臨界二次再熱鍋爐」等獲得國家實用新型專利，其他11項新技術已完成專利申報。與西門子和上海電氣簽署備忘錄，在提高煤電機組效率、加快清潔能源開發和利用方面進行合作。

二零一四年，公司全面完成了節能環保責任書年度目標，未發生違反國家環境法律法規的情況。全年消耗原煤12,551萬噸，境內燃煤機組平均供電煤耗同比降低1.52克／千瓦時；火電機組發電水耗0.82克／千瓦時，同比下降0.02克／千瓦時。單位發電量二氧化硫排放為0.33克／千瓦時，同比下降0.17克／千瓦時；單位發電量氮氧化物排放為0.46克／千瓦時，同比下降0.49克／千瓦時。6家電廠完成優秀節約環保型燃煤發電廠創建工作，主要技術經濟指標繼續保持國內領先和國際先進水平。

社會責任報告

五、公司的員工責任

1、保障員工權益

(1) 員工情況

公司堅持「人才資源是第一資源」的理念，積極推進人才強企戰略，抓好吸引、培養和用好人才三個環節，加快以高層次人才和高技能人才為主體的人才隊伍建設，形成了一支結構合理、專業配套、素質優良、忠於華能事業、符合公司發展戰略需要的人才隊伍。

截至二零一四年底，公司共有員工37,737人。其中：大專及以上學歷的人員佔員工總數的71%，中級及以上專業技術人員佔取得專業技術資格人員總數的44.25%。

(2) 權益保護

公司始終堅持公平、公正、公開的用工政策，認真貫徹落實《勞動法》、《勞動合同法》和《勞動合同法實施條例》等法律法規，加強勞動合同管理，與全體員工依法簽訂勞動合同。

公司注重完善職工代表大會制度、廠務公開制度，支持員工積極參與民主管理，保障員工充分享有知情權、參與權、表達權和監督權。健全信訪工作責任制，把員工利益訴求納入制度化、規範化的軌道。

公司所屬各企業依據《工會法》建立了工會組織，員工入會率保持100%。各級工會組織認真履行職責，維護員工合法權益，鼓勵員工參與管理決策，共同實現企業的各項目標，並協助調解企業與員工之間的爭議。

公司高度重視員工的健康安全，所屬各企業均建立了員工健康安全保障機制，每年進行全員健康體檢，並對從事接觸職業病危害源工作的員工進行專項體檢。

社會責任報告

(3) 激勵與保障

公司進一步健全、完善薪酬分配體系，結合整體戰略制定了一系列薪酬管理辦法，統一工資制度和標準，優化收入分配結構。全面實施企業負責人年薪制，薪酬管理更加規範。員工薪酬本著「按崗定薪、按績取酬，效率優先、注重公平」的原則確定，並與個人績效掛鉤，形成了科學有效的激勵約束機制。

公司依法建立社會保障制度，為員工繳納應由企業承擔的社會保險費用，保障員工養老、醫療等社會福利待遇。公司根據國家政策建立企業年金及補充醫療保險制度，作為員工基本養老、基本醫療待遇的補充。公司關心員工生產生活，積極開展「送溫暖、獻愛心」活動，對困難員工實施生活扶助和救助。

2、 促進員工發展

(1) 員工培訓

公司注重全員培訓，充分利用華能系統培訓資源，加強與外部培訓機構的合作，開展多層次、多渠道、多方位的培訓，努力提高員工的綜合素質。主要培訓形式包括：入職培訓、崗位培訓、技能培訓、繼續教育、國際合作培訓。

截至二零一四年底，公司擁有國家級人才11人，其中「百千萬人才」1人、享受政府特殊津貼10人。公司擁有全國技術能手8人，中央企業技術能手52人，電力行業技術能手26人。

(2) 發展機會

公司注重為員工搭建成長平台，實現員工和企業共同發展。加強領導班子建設，制定了《關於加強公司幹部交流工作的指導意見》，加大幹部交流力度，同時加強了後備幹部隊伍建設；制定了《關於加強基層企業中層幹部管理的指導意見》，建立競爭機制、輪崗機制、退出機制和年輕化機制，促進中層幹部的成長；制定了進一步完善系統內人才流動機制的規定，促進了人力資源的優化配置。以鑒定促進學習，以競賽促進培訓，以調考促進全員提升，建立健全以崗位序列為主、技術技能職務序列為輔的員工雙通道晉升機制，促進技術技能人才的成長。

社會責任報告

六、公司的社會責任

公司以「三色」公司為企業使命：即成為一個為中國特色社會主義服務的「紅色」公司，一個注重科技進步、保護環境的「綠色」公司，一個與時俱進、學習創新、面向世界的「藍色」公司。公司積極發揮「三色」公司文化的引領作用，堅持可持續發展、服務國家、造福社會，主動承擔社會責任，營造良好的內外部環境，與利益相關方共同促進經濟社會發展，共享企業發展成果，為構建社會主義和諧社會添磚加瓦。

公司高度重視保證電力供應工作，各電廠均制定了相應的應急工作預案和處置措施，確保了重要時段的安全穩定發電。加強供熱管理，確保了供熱機組的安全穩定運行。順利完成APEC峰會、南京青奧會等重要時段保電任務。沿海地區電廠成功應對了多次颱風的侵襲。在北京熱電廠成功舉行了電力行業首次反恐應急演練。

公司積極參與社會主義新農村建設和扶貧助教、慈善捐助等社會公益活動，創新合作服務方式，積極回報社會，奉獻愛心。二零一四年，以公司名義捐款共計912萬元，支持地方各類公益事業。

在今後的工作中，公司將繼續致力於為股東創造長期、穩定、增長的回報；致力於為社會提供充足、可靠、環保的電能；致力於建設技術領先、管理卓越、佈局合理、結構優化、產業協同、效益顯著的一流上市發電公司。

投資者關係

投資者關係理念

華能國際自上市以來，一直高度重視投資者關係管理工作，以誠懇、平等、相互尊重的溝通態度，及時、雙向、多渠道的溝通方式，與公司各方投資者進行溝通交流，不斷加強和完善公司的投資者關係管理。此外，公司同樣重視與投資者間的「披露」和「吸納」的雙向互動溝通關係：「披露」—以負責任的態度，真實、公正和全面地向投資者披露公司的財務狀況和營運表現等信息，有助於增進投資者對公司現狀及未來發展策略的理解及認同；「吸納」—積極開設多條投資者意見收集渠道，以廣泛吸納對公司經營舉措的建議及意見。這樣的雙向溝通形式，有效提高公司經營管理能力，最終實現公司整體利益及所有股東利益最大化。

投資者關係工作制度

- 嚴密機構設置，強化制度建設

公司通過設立對外信息披露專責機構（信息披露委員會和信息披露工作小組），並實行每星期一的信息披露例會制度，使得公司對外信息披露工作流程明確化，有效地保證了信息披露的規範性和時效性。

同時公司就信息披露分別制定了《信息披露管理辦法》、《關聯交易管理辦法》、《投資者關係管理規定》、《信息披露委員會工作規定》、《內幕信息知情人管理辦法》及《年報信息披露重大差錯責任追究管理規定》，對信息披露的基本原則、披露對象、披露程序、披露內容、內幕信息知情人登記報送以及相關責任追究等作了詳細規定。上述制度的頒佈實施進一步完善了公司信息披露機制，加強了公司信息披露的規範性，防範和減少了內幕交易活動，增強了信息披露的真實性、準確性、完整性和及時性，以充分保護投資者的合法權益。

另外，公司還根據國家有關規定及美國《二零零二上市公司投資者保護法案(Sarbanes-Oxley Act of 2002)》第302條款和404條款的要求制定了公司《內控制度》，並編制了《內部控制手冊》，進一步嚴格公司治理，保證信息披露真實、及時、準確和完整。

正是由於公司針對信息披露的整個流程建立了完整、行之有效的控制體系，才使得公司上市多年來，能夠有效地控制信息披露工作中可能發生的風險，確保公司所有對外信息的發佈規範、有效。同時及時、準確、充分的信息披露，也為公司贏得了境內外投資者的充分肯定，並幫助公司多次獲得了境內外投資機構和專業機構頒發的各項殊榮。



投資者關係

- **拓寬渠道，有效溝通**

針對市場上不同的投資者—現有投資者、潛在投資者、機構投資者和個人投資者的不同需求及性質，公司積極開展多元化的投資者關係活動，包括電話、電郵、分析師推介會、一對一會議，投資論壇、路演、反路演等形式，針對不同投資者特點，實現全面、高效的交流，建立長期、穩定的彼此互信關係。

公司堅持做好日常投資者的來電來訪接待工作，通過不斷更新及整理投資者數據庫，擴大公司投資者聯繫網絡，開展雙向的投資者關係活動，既增強了投資者對公司的認知和瞭解，也廣泛吸收了投資者對公司的建議及意見，為投資者創造順暢的雙向溝通渠道及平台，實現公司及投資者利益最大化。

- **及時披露，持續跟進**

公司嚴格按照上市地監管機構的要求，真實、準確、完整、及時地披露公司訊息，提高公司透明度及關注度，提升公司在資本市場中的形象。同時，持續跟進投資者反饋，落實溝通成效，以建立持續穩定的投資者關係。

二零一四年，公司共進行了二十次境外新聞發佈、二百二十二次境內外公告。

股東提示

- **分紅派息**

董事會建議二零一四年度向全體股東派發每股人民幣0.38元(含稅)的股息。股息將以人民幣計價和宣佈，內資股股息將以人民幣支付，除在香港聯交所交易的外資股股息以港幣支付外，其它外資股股息以美元支付。以美元和港幣支付之股息匯率分別為1美元等於人民幣6.16025元和1港幣等於人民幣0.79326元計算。所有股息將在本公司股東週年大會獲股東批准後派發。



投資者關係

分紅派息

- 派息政策

公司章程中明確規定了公司現金分紅政策，即：公司在當年盈利及累計未分配利潤為正，且公司現金流可以滿足公司正常經營和可持續發展的情況下，採取現金方式分配股利，公司每年以現金方式分配的利潤原則上不少於當年實現的合併報表可分配利潤的50%。

今後公司仍將堅持積極、平衡、穩定的派息政策，不斷提高盈利能力，努力實現股東回報的不斷提升。

- 派息情況

自上市以來，股東給予華能國際很大支持和關注，公司多年來也為股東帶來了持續、穩定、增長的回報，自一九九八年開始每年向股東派發股息，累計派息金額達到人民幣376.21億元。

年份	每股派息 (人民幣元)	每股盈利 (人民幣元)	派息比重
一九九四年		0.17	
一九九五年		0.24	
一九九六年		0.27	
一九九七年		0.33	
一九九八年	0.08	0.33	24.24%
一九九九年	0.09	0.33	27.27%
二零零零年	0.22	0.44	50.00%
二零零一年	0.30	0.60	50.00%
二零零二年	0.34	0.65	52.31%
二零零三年*	0.50	0.90	55.56%
二零零四年	0.25	0.44	56.82%
二零零五年	0.25	0.40	62.50%
二零零六年	0.28	0.50	56.00%
二零零七年	0.30	0.51	58.82%
二零零八年	0.10	-0.33	
二零零九年	0.21	0.41	51.22%
二零一零年	0.20	0.28	71.43%
二零一一年	0.05	0.08	62.50%
二零一二年	0.21	0.39	53.85%
二零一三年	0.38	0.74	51.35%
二零一四年**	0.38	0.76	50.00%

* 二零零三年公司的利潤分配方案為：每十股送十股並派現金人民幣五元。

** 公司二零一四年分紅派息方案將於股東週年大會獲股東批准後實施。

投資者關係

公司組織和參與的投資者關係活動

- **推介會**

二零一四年，全年公司組織了一次香港媒體發佈會、一次香港投資界分析師會議、一次境內投資界分析師和基金經理會議；組織了兩次季度業績全球電話會議和一次中期業績全球電話會議。

- **路演**

路演是公司對投資者的承諾，是尊重投資者的具體體現，公司相信定期與投資者面對面會談，有利於雙方互相瞭解，有助於公司更好地服務股東。公司自上市以來一直注重與投資者的溝通，在投資界擁有良好聲譽。

二零一四年，公司按慣例前往美國和歐洲進行了年度非交易路演，管理層與公司的既往投資者、現有股東、潛在投資者進行了三十多場「一對一」和小組會議，詳盡地介紹了公司經營相關情況及未來發展和展望，有效地促進了公司與投資者之間的溝通，加深了投資者對公司及行業的瞭解，受到了投資者的歡迎。

- **反向路演**

公司自一九九九年始每年進行反向路演，組織境內外分析師、投資者參觀公司下屬電廠，進行電廠實地考察；或通過論壇的形式，與行業內專家進行深入交流，都能夠使投資者更好的瞭解發電設備運行及行業發展趨勢等相關情況。多年來，公司反向路演收到了很好的效果，受到投資界的歡迎和好評。

二零一四年，公司在北京本部以專題講座的形式，邀請業內專家就中國核電工業的現狀及未來展望做了專題報告，境內外共計30位投資者參加了該次反向路演活動。

- **投資者來訪和日常諮詢**

全年接待到公司來訪的機構投資者近八十批次，接聽投資者電話諮詢近二百次。

- **投資論壇**

二零一四年公司參加了五次境內外大型投資論壇，會晤機構投資者近百家。

章程文件的重大變動

於二零一四年，公司章程無重大變動。

董事會報告書

董事會全人謹將截至二零一四年十二月三十一日止年度的年報及經審計財務報表呈覽。

業績摘要

華能國際電力股份有限公司(「本公司」、「公司」或「華能國際」)董事會(「董事會」)在此宣佈本公司及其子公司截至二零一四年十二月三十一日止年度經審計的經營業績。

截至二零一四年十二月三十一日止的十二個月，本公司實現營業收入為人民幣1,254.07億元，比上年同期下降6.30%。歸屬於本公司股東的淨利潤為人民幣107.57億元，比上年同期增長3.18%；每股收益為人民幣0.76元。董事會對本公司在過去一年所取得的成績感到滿意。

公司董事會建議公司派發股息予股東，持有每一普通股將可獲派現金股息人民幣0.38元(含稅)。

二零一四年業務回顧

二零一四年，公司克服發電量增速下滑的不利影響，積極應對電力市場新形勢和新變化，在電力生產、節能減排、項目開發、資本運作等各方面都取得了新的成績，忠實履行了為社會提供充足、可靠、環保電能的職責。

1. 經營業績

截至二零一四年十二月三十一日止的十二個月，本公司實現營業收入為人民幣1,254.07億元，比上年同期下降6.30%。歸屬於本公司股東的淨利潤為人民幣107.57億元，比上年同期增長3.18%；每股收益為人民幣0.76元。

於二零一四年十二月三十一日，本公司歸屬於本公司股東之每股淨資產為人民幣4.86元，同比增長9.46%。

本公司審計委員會已於二零一五年三月二十三日召開會議，審閱了公司二零一四年年度業績。

2. 電力生產

二零一四年，受國內經濟增速放緩、水電發電量增長及跨區域輸電結構的變化等因素的共同影響，公司的發電量受到了衝擊。公司各運行電廠全年發電量為3,048.69億千瓦時，其中公司中國境內發電量為2,943.88億千瓦時，同比下降7.27%，累計售電量2,775.38億千瓦時，同比下降7.49%。



董事會報告書

二零一四年，公司境內電廠全年平均利用小時為4,572小時，其中火電機組利用小時為4,618小時。在公司燃煤電廠所在的絕大部分地區中，公司利用小時領先當地平均水平。

3. 成本控制

燃料成本是公司運營成本的主要構成部分。二零一四年，公司共採購原煤1.21億噸；公司採取了「轉方式、調結構」的措施，加強了與重點大礦的合作，進一步控制了公司的燃料採購成本。公司境內電廠全年售電單位燃料成本為人民幣201.19元/千千瓦時，比上年下降7.96%。

4. 節能環保

公司歷來高度重視節能環保工作。二零一四年，公司技術經濟及能耗指標繼續保持行業領先，公司境內各電廠燃煤機組平均等效可用率為95.21%，加權平均廠用電率為4.60%；公司燃煤機組全年平均發電煤耗為292.19克/千瓦時，比去年同期下降1.28克/千瓦時，平均供電煤耗為309.42克/千瓦時，比去年同期下降1.52克/千瓦時。同時，公司繼續加大對現役機組節能減排綜合技術改造力度。二零一四年，公司完成了所有燃煤發電機組的脫硝改造，提前一年完成了環保部責任書。針對國內環保排放標準短時期內大幅度提高的情況，公司堅持高標準實施環保改造。二零一四年，公司根據部分地區提出的超低排放要求，採用兼顧節能效果的「燃煤機組煙氣協同治理技術」，新建或改造完成了長興1、2號、金陵1號、玉環3號、上安1、2號等一批滿足超低排放要求的機組。公司將按照華能國際《2014-2020年煤電節能減排升級改造行動計劃》逐步對燃煤機組環保設施進行升級，努力提高公司節能環保績效，實現清潔、綠色發展。

5. 項目開發

公司電源項目建設進展順利。二零一四年，公司新增投運燃煤機組可控發電裝機容量1,352.5兆瓦，燃氣機組可控發電裝機容量1,855.4兆瓦，風電機組可控發電裝機容量416兆瓦。截止二零一五年三月二十四日，公司可控發電裝機容量78,693兆瓦，權益發電裝機容量70,736兆瓦。



董事會報告書

6. 資本運營

二零一四年，公司以約人民幣92.76億元的對價向母公司收購十家標的公司電力資產權益，擴大了公司區域佈局和業務規模，共增加運營可控發電裝機容量7,087.5兆瓦，在建發電裝機容量2,300兆瓦；十一月十三日，公司向九名承配人發行共計365,000,000股H股，發行價為8.60港元，發行所得款項總額約為31.39億港元。

7. 海外業務

二零一四年，公司全資擁有的新加坡大士能源有限公司（「大士能源」）全年機組安全穩定運行，登布蘇多聯產項目二期A工程正式建成並投入商業運行。大士能源全年累計發電量市場佔有率為21.8%，同比上升1.2百分點，新加坡業務實現歸屬於本公司股東的淨利潤人民幣1.28億元，同比上升13.80%。

二零一四年，公司在資本市場繼續表現優異，公司被納入恒生高股息率指數成分股，並榮獲二零一四中國證券金荊獎之「最具投資價值的上市公司」獎及中國上市公司協會「最受投資者尊重的百強上市公司」榮譽稱號。公司連續六年入選「普氏全球能源上市公司250強」排行榜，公司綜合排名第53位，排名較上年大幅上升。

二零一五年前景展望

公司將根據國家能源生產和消費革命的總體部署，按照推動燃煤電廠超低排放改造，大力發展風電、光伏發電、生物質能，積極發展水電，安全發展核電的總體要求，結合公司實際，繼續加快轉型升級和結構調整，鞏固業務優勢、優化區域佈局，進一步提高發展質量和效益。一是充分發揮公司存量煤電機組在佈局、規模、技術、市場上的比較優勢，積極推進現役機組技術改造，鞏固東、中部地區盈利能力；二是發揮廠址、排放、技術和產業協同資源優勢，推進大型清潔高效煤電項目、煤電一體化項目和熱電聯產項目的開發建設；三是努力調整優化電源結構，積極開發建設效益型陸上風電基地、分佈式風電、海上風電和並網型、分佈式光伏發電項目，在氣源有保障、市場承受能力強的地區積極穩妥推進氣電產業發展；四是進一步加強國際化運營組織管理，積極參與國際化項目開發，鞏固提升在境外發電市場的競爭力。

到二零一五年，公司可控發電裝機容量將突破8,000萬千瓦，使公司成為技術領先、管理卓越、佈局合理、結構優化、產業協同、效益顯著，燃煤發電與清潔能源發電並舉，公司治理和市場價值優秀的國際一流上市發電公司。

董事會報告書

二零一五年，公司將進一步強化市場意識、改革意識、創新意識和風險意識，強化市場導向、精細管理，突出質量效益，不斷提升盈利能力、競爭能力和可持續發展能力。在電力市場方面，積極參與市場競爭，力爭全年完成發電量3,450億千瓦時，公司機組利用小時達到4,460小時。燃料市場方面，以燃料長期穩定有效供應為目標，抓住市場時機，努力控制燃料成本。資金市場方面，適應金融市場化進程，繼續保持公司在行業內低成本融資的領先水平。

公司將摸索創新發展的新路徑，研究在經濟「新常態」下的經營模式、增長方式，準確把握保持穩增長和調結構的平衡，圍繞市場需求統籌安排公司生產、經營、發展等各項工作。

財務摘要及經營結果

關於本公司及其子公司於二零一四年十二月三十一日及截至二零一四年十二月三十一日止會計年度的經營業績、資產負債概要，請參閱載於第8頁的財務摘要。

關於本公司及其子公司截至二零一四年十二月三十一日止會計年度的經營結果，請參閱載於第99頁至100頁的財務報表，該報表亦已經本公司審計委員會審閱。

可供分配儲備

根據本公司章程計算的於二零一四年十二月三十一日可供分配儲備請參閱按國際財務報告準則編制的財務報表附註21。

股息

自上市以來，股東給予華能國際很大支持和關注，公司多年來也為股東帶來了持續穩定增長的回報，自一九九八年開始每年向股東派發股息，累計派息金額達到人民幣376.21億元。

公司章程中明確規定了公司現金分紅政策，即：公司在當年盈利及累計未分配利潤為正，且公司現金流可以滿足公司正常經營和可持續發展的情況下，採取現金方式分配股利，公司每年以現金方式分配的利潤原則上不少於當年實現的合併報表可分配利潤的50%。

今後公司仍將採取積極、平衡、穩定的派息政策，不斷提高盈利能力，努力實現股東回報的不斷提升。

董事會報告書

按照有關法律法規及本公司章程的規定，本公司執行的利潤分配政策是按照中國企業會計準則和國際財務報告準則編制的財務報表中可供分配利潤較少者進行利潤分配。

公司二零一四年股利分配預案為：向全體股東每股派發現金紅利人民幣0.38元(含稅)。末期股息待本公司股東週年大會獲股東批准後預期約於2015年9月30日之前派付。

根據自二零零八年一月一日起實施的《中華人民共和國企業所得稅法》及其實施條例，本公司向名列於H股股東名冊上的非居民企業股東派發末期股息時，有義務代扣代繳企業所得稅，稅率為10%。任何以非個人股東名義，包括以香港中央結算(代理人)有限公司，其它代理人或受托人，或其它組織及團體名義登記的H股股份皆被視為非居民企業股東所持的股份，其應得之股息將被扣除企業所得稅。

由於仍未確定本公司二零一四年股東週年大會的召開日期、釐定出席二零一四年股東週年大會並於會上投票及釐定有獲派末期股息資格的基準日及暫停過戶期間，本公司將待該等信息確定後，將之載列於將刊發的二零一四年股東週年大會通告，該通告預期於二零一五年四月向股東發出。

本公司亦將按照相關規定，根據派發股息基準日的股東記錄，代扣代繳企業所得稅。

主營業務

公司及其子公司境內電廠廣泛分佈在中國的二十一個省、市和自治區；公司在新加坡全資擁有一家營運電力公司。公司的主要業務是利用現代化的技術和設備，利用國內外資金，在全國範圍內開發、建設和經營管理大型發電廠，其發電廠設備先進，高效穩定。

子公司及聯營公司

關於本公司子公司及聯營公司的詳細情況，請分別參閱按國際財務報告準則編制的財務報表附註9及8。

債券

於本年度，公司先後成功發行了人民幣220億元的債券以滿足經營需要。詳情請參閱按國際財務報告準則編制的財務報表附註24及28。

董事會報告書

銀行借款及其它借款

關於本公司及其子公司於二零一四年十二月三十一日之銀行借款及其它借款的詳細情況，請參閱按國際財務報告準則編制的財務報表附註23及29。

資本化利息

關於本公司及其子公司於年度內之資本化利息的詳細情況，請參閱按國際財務報告準則編制的財務報表附註7。

物業、廠房及設備

關於本公司及其子公司於年度內之物業、廠房及設備的詳細情況，請參閱按國際財務報告準則編制的財務報表附註7。

儲備

關於本公司及其子公司於年度內之法定基金的詳細情況，請參閱按國際財務報告準則編制的財務報表第104頁至105頁之合併權益變動表。

優先購股權

根據本公司章程及中國法律，並無規定本公司發行新股時須先讓現有股東按其持股比例購買新股。

最大供貨商和客戶

在二零一四年，本公司及其附屬公司的五家最大供貨商分別為中國華能集團燃料有限公司、中國神華能源股份有限公司、山西陽泉煤業集團公司、山西晉能集團有限公司、中國中煤能源集團公司，合計採購金額約為人民幣284億元，佔年度燃煤採購總額的比例約為46.84%。

本公司作為電力生產商，均通過各地方電網運營企業銷售各電廠生產的電力，並無其它客戶。在二零一四年，本公司及其子公司的五家最大客戶為山東電力集團公司、江蘇省電力公司、廣東電網公司、浙江省電力公司、Energy Market Company Pte Ltd. (新加坡)，合計電力銷售金額佔本年度營業收入的比例約46.44%，其中最大客戶(山東電力集團公司)佔營業收入約13.25%。

本公司董事，監事及其連繫人士(根據上市規則定義)在二零一四年度均沒有在上述五大供貨商及客戶中佔有任何權益。

董事會報告書

持續關連交易及關連交易

本公司於二零一四年，根據上市規則要求的主要持續關連交易及關連交易如下：

持續關連交易

1. 與華能集團及華能開發的持續關連交易

本公司的主要持續關連交易為本公司與中國華能集團(「華能集團」)若干子公司及／或聯繫人進行的交易。華能開發持有本公司35.14%的權益，為本公司的控股股東；華能集團直接持有華能開發67.75%的權益，間接持有華能開發5%的權益。華能集團直接持有本公司10.83%的權益，並通過其全資附屬公司中國華能集團香港有限公司間接持有本公司3.27%的權益，通過其全資附屬公司華能資本服務有限公司間接持有本公司0.04%的權益和通過其控股附屬公司中國華能財務有限責任公司(「華能財務」)間接持有本公司0.77%的權益。因此，華能集團為本公司的關連人士，本公司與華能集團的子公司及／或聯繫人進行的交易構成在上市規則項下本公司的關連交易。本公司與該等關連人士進行持續關連交易的目的旨在基於本公司營運上的需要，並從市場上選取對本公司整體而言最有利的合同條款。有關持續關連交易的情況已載於本公司於二零一二年一月六日之公告及二零一二年一月二十日之通函，以及二零一三年十二月二十八日之公告及二零一四年一月二十日之通函內，茲簡述如下：

- (i) 於二零一三年十二月二十七日本公司與華能集團簽訂的華能集團框架協議，限期自二零一四年一月一日至二零一四年十二月三十一日。根據框架協議，本公司與華能集團及其附屬公司與聯繫人持續進行下述交易：
- 採購輔助設備和產品作為電廠基本建設項目及與生產經營需要，交易條件及價格以公平交易原則協商，並根據當時市場情況而決定；惟在任何情況下買賣條件及價格應不遜於本公司從獨立第三方取得同類型或相近類型的輔助設備和產品的條件。此外，有關價款以現金方式於貨到後支付，或根據日後有關方按框架協議而簽訂的合同內所約定的條款支付。

就二零一四年十二月三十一日止的年度，採購輔助設備和產品的年度上限金額為人民幣26億元(含稅)。截至二零一四年十二月三十一日止年度，實際的交易金額含稅為人民幣4.50億元，不含稅為人民幣4.00億元。

董事會報告書

- 購買煤炭和運力以作發電，價格及費用分別以人民幣元／噸和實際重量計算，以公平交易協商，並根據當時市場情況而決定；惟在任何情況下煤價及購買運煤服務的條件應不遜於本公司從向獨立第三方購買同類型或相近類型的煤炭供應或運煤服務的條件。有關價款以現金方式於貨到後支付，或根據日後有關方按框架協議而簽訂的合同內所約定的條款支付。

就二零一四年十二月三十一日止的年度購買煤炭和運力的年度上限金額為人民幣441億元(含稅)。截至二零一四年十二月三十一日止年度，實際的交易金額含稅為人民幣209.28億元，不含稅為人民幣179.39億元。

- 租賃設備及土地和辦公樓(主要包括送變電資產、船舶、電廠土地和辦公樓)作營運的需要，交易條件及價格以公平交易原則協商，並根據當時市場情況而決定；惟在任何情況下交易條件及價格應不遜於從獨立第三方取得同類型或相近類型的租賃設備及土地和辦公樓的條件。此外，有關價款以現金方式於貨到後支付，或根據日後有關方按框架協議而簽訂的合同內所約定的條款支付。

就二零一四年十二月三十一日止的年度，租賃設備及土地和辦公樓的年度上限金額為人民幣3億元。截至二零一四年十二月三十一日止年度，實際的交易金額為人民幣2.74億元。

- 購買技術服務、工程承包服務及其它服務以應付其營運及生產上的需求，交易條件及價格以公平交易原則協商，並根據當時市場情況而決定；惟在任何情況下交易條件及價格應不遜於本公司從獨立第三方取得同類型或相近類型的技術服務及工程承包服務的條件。此外，有關價款以現金方式於貨到後支付，或根據日後有關方按框架協議而簽訂的合同內所約定的條款支付。

就二零一四年十二月三十一日止的年度，購買技術服務、工程承包服務及其它服務的年度上限金額為人民幣9億元(含稅)，截至二零一四年十二月三十一日止年度，實際的交易金額含稅為人民幣6.71億元，不含稅為人民幣6.36億元。

- 接受委託代為銷售(主要為使用華能集團及其附屬公司和聯繫人的發電額度進行替代發電)，交易條件及價格以公平交易原則協商，並根據當時市場情況而決定；惟在任何情況下買賣條件及價格應不遜於本公司可向獨立第三方提供同類型或相近類型的服務條件。有關價款以現金方式支付，或根據日後有關方按框架協議而簽訂的合同內所約定的條款支付。

董事會報告書

就二零一四年十二月三十一日止的年度，接受委託代為銷售的年度上限金額為人民幣6億元(含稅)，截至二零一四年十二月三十一日止年度，實際的交易金額含稅為人民幣5.93億元，不含稅為人民幣5.52億元。

- 銷售產品，煤炭價格及費用分別以人民幣元／噸和實際重量計算，以公平交易協商，並根據當時市場情況而決定；惟在任何情況下煤價及其他相關產品的條件應不遜於本公司從向獨立第三方銷售同類型或相近類型的煤炭供應及其他相關產品的條件。有關價款以現金方式於貨到後支付，或根據日後有關方按協議的條款支付。

於二零一四年十二月三十一日止的年度，銷售產品的年度上限金額為人民幣6億元。截至二零一四年十二月三十一日止年度，實際的交易金額為人民幣0億元。

- (ii) 於二零一二年一月五日本公司與華能財務簽訂的華能財務框架協議，為期三年，由二零一二年一月一日始，至二零一四年十二月三十一日止。華能集團及本公司分別持有華能財務51%及20%的權益。華能財務為本公司的關連人士。

根據華能財務框架協議，本公司不時將存款存於華能財務，息率不遜於在中國就類似服務可從獨立第三方獲得的息率。就華能財務提供的票據貼現及貸款服務，由於本公司沒有以任何資產作抵押，有關的交易根據上市規則第14A.90條獲豁免申報，公告及獨立股東批准的要求。

在二零一四年一月一日至二零一四年十二月三十一日期間，本公司在華能財務的存款每日餘額為不超過人民幣60億元。截至二零一四年十二月三十一日止年度，本公司存放於華能財務的最高存款額為人民幣59.998億元。

董事會報告書

2. 與江蘇國信的持續關連交易

江蘇省國信資產管理集團有限公司(「江蘇國信」)分別持有本公司下屬公司華能南通發電有限責任公司、華能淮陰第二發電有限公司、華能南京金陵發電有限公司、華能金陵燃機熱電有限公司及華能南京燃機發電有限公司30%、26.30%、30%、21%和30%的權益。根據上市規則，江蘇國信是本公司的關連人。

於二零一三年十二月二十七日，本公司與江蘇國信簽訂了江蘇國信框架協議，有效期自二零一四年一月一日至二零一四年十二月三十一日，根據江蘇國信框架協議，本公司及附屬公司與江蘇國信及其子公司和聯繫人接受委託代為銷售主要為替代發電，銷售價格／費用需由雙方同意及確認，並根據當時市場價格和情況，以及公平交易原則進行磋商及決定；惟在任何情況下，銷售和條件應不遜於本公司可從獨立第三方獲得的條件。替代發電的交易價款結算方式主要有兩種：一為本公司及附屬公司使用江蘇國信及其子公司和聯繫人的發電額度進行發電後先與電網公司進行結算，再向江蘇國信及其子公司和聯繫人支付補償差價；二為本公司及附屬公司使用江蘇國信及其子公司和聯繫人的發電額度進行發電後，江蘇國信及其子公司和聯繫人先與電網公司進行結算，再向本公司及附屬公司支付替代發電費用。

就二零一四年十二月三十一日止的年度，接受委託代為銷售的年度上限金額為人民幣2億元(含稅)，截至二零一四年十二月三十一日止年度，實際的交易金額含稅為人民幣0.34億元，不含稅為人民幣0.29億元。

3. 與淡馬錫及其附屬公司與聯繫人的持續關連交易

緊隨本公司完成收購中新電力(私人)有限公司後，TPGS Green Energy Pte. Ltd成為本公司的間接非全資子公司，其75%股權由本公司的間接全資子公司大土能源有限公司(Tuas Power Ltd.)擁有，而其餘25%股權由淡馬錫控股(私人)有限公司(「淡馬錫」)的全資子公司Gas Supply Pte. Ltd.擁有。

淡馬錫因而成為本公司一家子公司的主要股東及關連人士，而若干本公司的子公司與淡馬錫的聯繫人的持續交易(「與淡馬錫聯繫人的持續關連交易」)構成在上市規則項下本公司的持續關連交易。

本公司認為淡馬錫符合上市規則第14A.100條有關被動投資者的標準。因此，本公司在一般及日常業務過程中按正常商業條款與淡馬錫聯繫人所訂立的收益性質的關連交易或持續關連交易將可根據上市規則第14A.99條豁免遵守上市規則有關申報、年度審核、公告及獨立股東批准的規定。該豁免將適用於，其中包括，與淡馬錫聯繫人的持續關連交易類型的交易。

倘豁免不再適用於與淡馬錫聯繫人的持續關連交易，本公司將會遵守適用的申報、年度審核、公告及獨立股東批准的要求。

董事會報告書

關連交易

1. 收購華能集團及華能開發若干公司權益的須予披露及關連交易

於二零一四年十月十三日，本公司與華能集團簽署了《中國華能集團公司與華能國際電力股份有限公司關於若干公司權益的轉讓協議》，與華能開發簽署了《華能國際電力開發公司與華能國際電力股份有限公司關於若干公司權益的轉讓協議》和《華能國際電力開發公司與華能國際電力股份有限公司關於華能巢湖發電有限責任公司60%權益的轉讓協議》(上述三份協議合稱為「轉讓協議」)。華能集團及華能開發為本公司的關連人士。

根據轉讓協議，本公司以人民幣733,764.74萬元受讓華能集團持有的華能海南發電股份有限公司91.8%的權益、華能武漢發電有限責任公司75%的權益、華能蘇州熱電有限責任公司53.45%的權益、恩施清江大龍潭水電開發有限公司97%的權益、華能花涼亭水電有限公司100%的權益，以人民幣193,817.89萬元受讓華能開發持有的華能巢湖發電有限責任公司60%的權益、華能瑞金發電有限責任公司100%的權益、華能安源發電有限責任公司100%的權益、華能荊門熱電有限責任公司100%的權益、華能應城熱電有限責任公司100%的權益。代價是以公平交易原則進行磋商制定並由本公司自有資金以現金支付。

交易是華能集團支持本公司發展承諾的具體落實，有利於本公司進一步擴大公司規模、增加市場份額、提高公司競爭能力。交易完成後，將進一步擴大本公司的經營規模和地域範圍，增加盈利能力，本公司首次進入海南和安徽發電市場。

2. 向八仙角風電增資的關連交易

於二零一四年十一月十九日，公司與中國華能集團香港有限公司(「華能香港」)簽署的華能如東八仙角海上風力發電有限責任公司合資經營合同(「合資經營合同」)，華能香港為華能集團在香港設立的全資子公司，為本公司的關連人士。

根據合資經營合同的條款和條件，本公司與華能香港共同出資設立華能如東八仙角海上風力發電有限責任公司(「八仙角風電」)，本公司以自有資金不超過人民幣427,000,000元現金方式出資，華能香港將以折合人民幣183,000,000元的美元現匯出資。交易完成後，本公司將持有八仙角風電70%的權益，華能香港將持有八仙角風電30%的權益。

交易是與華能香港共同設立八仙角風電，落實八仙角風電項目開發、建設、運營主體，符合公司發展綠色能源的戰略要求，有利於增加公司清潔能源的比重，提高風電資源開發的競爭力。

董事會報告書

根據上市規則第14A.71條要求，本公司的獨立董事已確認本公司就參與上述第1項及第2項的持續關連交易乃：

- (i) 本公司及／或其附屬公司與日常及一般商業運作下訂立；
- (ii) 按(1)一般商業條款(已參考中國類似機構作出類似交易所訂條款)或(2)於無可比較情況下，以在對本公司股東而言，其條款為公平合理的；及
- (iii) 根據該交易已按監管有關交易的協議的條款進行，並且符合本公司股東的整體利益。

此外，本公司已委聘其外部核數師按照香港會計師公會頒佈的香港鑒證業務準則第3000號下之「非審核或審閱過往財務資料之鑒證工作」規定，並參照實務說明第740號「關於香港《上市規則》所述持續關聯交易的核數師函件」，對其持續關連交易作出報告。根據上市規則第14A.71條，本公司董事會確認本公司之外聘核數師已按上市規則第14A.56條所述之事宜作出確認的聲明，本公司之外聘核數師已就上述第1項及第2項所述之持續關聯交易之審查結果及結論，發出無保留意見之函件。本公司已將有關函件之副本提交予香港聯交所。

按國際財務報告準則編制的財務報表附註35中的若干關聯交易根據上市規則亦構成上市規則第14A章定義的持續關連交易，本公司就關連交易的披露已符合上市規則第14A章的披露要求。

與控股股東的業務競爭

本公司的最終控股股東華能集團同樣在國內從事電力業務，本公司的直接控股股東華能開發在國內亦從事電力業務。本公司與最終控股股東華能集團在若干相同地區均擁有電廠。華能集團與本公司部份電力資產存在互為委託管理的情況。

董事會報告書

公司於二零一零年九月十七日獲得華能集團進一步避免同業競爭的承諾。華能集團在繼續遵循之前已作出的承諾的基礎上，進一步的承諾：(1)將華能國際作為華能集團常規能源業務最終整合的唯一平台；(2)對於華能集團位於山東省的常規能源業務資產，華能集團承諾用5年左右時間，將該等資產在盈利能力改善且條件成熟時注入華能國際。華能集團在山東省開發、收購、投資新的常規能源業務項目時，華能國際具有優先選擇權；(3)對於華能集團在其他省級行政區域內的非上市常規能源業務資產，華能集團承諾用5年左右時間，將該等資產在符合上市條件時注入華能國際，以支持華能國際的持續穩定發展；(4)華能集團將繼續履行之前作出的支持下屬上市公司發展的各項承諾。該承諾正在履行中。

二零一四年六月二十八日，為進一步明確履約內容，結合《上市公司監管指引第4號—上市公司實際控制人、股東、關聯方、收購人以及上市公司承諾及履行》的要求和實際情況，華能集團對前述避免同業競爭承諾完善規範如下：(1)將華能國際作為華能集團常規能源業務最終整合的唯一平台；(2)對於華能集團位於山東省的常規能源業務資產，華能集團承諾在二零一六年年末前，將該等資產在盈利能力改善且符合注入上市公司條件(資產、股權權屬清晰，注入以後不會降低華能國際每股收益，無重大違法違規事項，國有資產保值增值，參股股東放棄優先受讓權)時注入華能國際。華能集團在山東省開發、收購、投資新的常規能源項目時，華能國際具有優先選擇權；(3)對於華能集團在其他省級行政區域內的非上市常規能源業務資產，華能集團承諾在二零一六年年末前，將該等資產在符合注入上市公司條件(資產、股權權屬清晰，注入以後不會降低華能國際每股收益，無重大違法違規事項，國有資產保值增值，參股股東放棄優先受讓權)時注入華能國際，以支持華能國際的持續穩定發展；(4)華能集團將繼續履行之前作出的支持下屬上市公司發展的各項承諾。承諾時間為二零一四年六月二十八日至二零一六年十二月三十一日。

公司於二零一四年十月十三日與華能集團和華能開發簽署了一系列股權轉讓協議，以約人民幣92.76億元受讓華能集團和華能開發擁有的共計10家發電公司的股權。本次交易進一步減少了公司與大股東的同業競爭，是大股東支持公司發展，履行有關承諾的具體體現。

本公司現有十五名董事，其中五名董事在華能集團和／或華能開發擁有職位，根據公司章程，在有利益衝突時，有關董事在相關決議案中必須迴避。故此本公司的運營是獨立於華能集團及華能開發，並基於自身的利益經營業務。

董事會報告書

購買、出售或贖回本公司股份

本公司及其附屬公司於二零一四年內概無出售、無購買或贖回任何本公司股份或其他證券。

公司董事

本年度內在任之董事如下：

董事姓名	職務	委任日期
曹培璽	董事長	二零一四年九月十八日委任
郭珺明	副董事長	二零一四年九月十八日委任
劉國躍	董事	二零一四年九月十八日委任
李世棋	董事	二零一四年九月十八日委任
黃 堅	董事	二零一四年九月十八日委任
范夏夏	董事	二零一四年九月十八日委任
米大斌	董事	二零一四年九月十八日委任
郭洪波	董事	二零一四年九月十八日委任
徐祖堅	董事	二零一四年九月十八日委任
李 松	董事	二零一四年九月十八日委任
李振生	獨立董事	二零一四年九月十八日委任
戚聿東	獨立董事	二零一四年九月十八日委任
張守文	獨立董事	二零一四年九月十八日委任
岳 衡	獨立董事	二零一四年九月十八日委任
張粒子	獨立董事	二零一四年九月十八日委任
離任董事		
黃 龍	副董事長	二零一一年五月十七日委任
單群英	董事	二零一一年五月十七日委任
謝榮興	董事	二零一二年六月十二日委任
邵世偉	獨立董事	二零一一年五月十七日委任
吳聯生	獨立董事	二零一一年五月十七日委任

董事、監事進行證券交易之標準守則

公司董事會已於二零零九年三月三十一日審議通過了修訂的《華能國際電力股份有限公司董事、監事及高級管理人員持本公司股份管理守則》，該守則不低於上市規則附錄十有關上市公司董事進行證券交易的標準。經向本公司所有董事及監事查詢後，其均確認在二零一四年度內一直遵守有關守則。

董事會報告書

董事、最高行政人員及監事購買股份

截至二零一四年十二月三十一日止之年度內，本公司各董事、最高行政人員、監事或其各自的聯繫人概無在本公司或任何相聯法團(定義見《證券及期貨條例》)之股份中擁有(a)根據《證券及期貨條例》第XV部第7和第8部份須知會本公司及香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)；或(b)根據《證券及期貨條例》第352條規定須記錄於本公司保存的登記冊；(c)根據《上市公司董事進行證券交易的標準守則》須知會本公司及香港聯交所的任何權益。

截至二零一四年十二月三十一日止之年度內，本公司並無授予本公司各董事、最高行政人員、監事、高級管理人員或其配偶及18歲以下子女任何認購本公司或任何相聯法團(定義見《證券及期貨條例》)之股份或債券之權利。

董事及監事所擁有的合約權益及服務合同

除下述之服務合同外，截至二零一四年底，本公司各董事、監事概無在本公司所訂立的任何合約中擁有任何實際權益。

各董事及監事概無與公司簽訂任何一年內若由本公司終止合約時須作出賠償之服務合約(法定賠償除外)。

各現有董事及監事已分別與公司訂立服務合同，合同期限自各自簽署之日起為期三年。

獨立董事獨立性的確認

公司獨立董事李振生先生、戚聿東先生、張守文先生、岳衡先生、張粒子女士於二零一五年三月二十三日簽署了《二零一四年度獨立非執行董事確認函》。公司對他們的獨立性表示認同。

董事及監事酬金

關於本公司董事及監事酬金的詳細情況，請參閱按國際財務報告準則編制的財務報表附註37。

五名薪酬最高的僱員

關於本公司五名薪酬最高的僱員薪金的詳細情況，請參閱按國際財務報告準則編制的財務報表附註37。

董事會報告書

公眾持股量

基於公開予本公司查閱之資料及據董事所知悉，截至本公告日期為止，本公司一直維持上市規則所訂明並經與香港聯交所同意之公眾持股量。

股本結構

截至二零一四年十二月三十一日止，本公司已發行總股本為14,420,383,440股，其中內資股為10,500,000,000股，佔已發行總股本的72.81%，外資股為3,920,383,440股，佔已發行總股本的27.19%。就內資股而言，華能國際電力開發公司（「華能開發」）持有5,066,662,118股，佔本公司已發行總股本的35.14%，華能集團持有1,561,371,213股，佔本公司已發行總股本的10.83%，其他內資股股東合計共持有3,871,966,669股，佔已發行總股本的26.85%。

主要股東持股情況

下表所列為截至二零一四年十二月三十一日，本公司發行在外股份的前十名股東持股情況：

股東名稱	年末持股總數	持股比例 (%)
華能國際電力開發公司	5,066,662,118	35.14
香港中央結算(代理人)有限公司	3,186,066,597	22.09
中國華能集團公司	1,561,371,213	10.83
河北建設投資集團有限責任公司	603,000,000	4.18
中國華能集團香港有限公司	472,000,000	3.27
江蘇省投資管理有限責任公司	416,500,000	2.89
遼寧能源投資(集團)有限責任公司	388,619,936	2.69
福建省投資開發集團有限責任公司	374,467,500	2.60
大連市建設投資集團有限公司	301,500,000	2.09
滙豐代理人(香港)有限公司	243,210,000	1.69

董事會報告書

在本公司股份及相關股份中的重大權益與淡倉

於二零一四年十二月三十一日，按根據《證券及期貨條例》(香港法例第571章)第336條規定須存置之權益登記冊的記錄，有權在本公司股東大會上行使或控制行使5%或以上投票權的人士(不包括董事、監事及行政總裁)在本公司之股份或股本衍生工具的相關股份中的權益或淡倉如下：

股東名稱	股份類別	持有股份數目 (股)	身份	約佔本公司 已發行股本總數 的百分比	約佔本公司 已發行內資股 總數的百分比	約佔本公司 已發行H股 總數的百分比
華能國際電力開發公司 ^(註2)	內資股	5,066,662,118 (L)	實益擁有人	35.14% (L)	48.25% (L)	-
中國華能集團公司 ^(註3)	內資股	1,672,769,384 (L)	實益擁有人	11.60% (L)	15.93% (L)	-
中國華能集團公司 ^(註4)	H股	472,000,000 (L)	實益擁有人	3.27% (L)	-	12.03% (L)
河北省建設投資公司	內資股	603,000,000 (L)	實益擁有人	4.18% (L)	5.74% (L)	-
Blackrock, Inc. ^(註5)	H股	300,647,868 (L)	受控企業權益	2.08% (L)	-	7.66% (L)
		4,986,000 (S)	受控企業權益	0.03% (L)	-	0.12% (S)
HSBC Holdings plc	H股	210,822,757 (L)	受控法團權益	1.46% (L)	-	5.37% (L)
		219,144,982 (S)	受控法團權益	1.51 (S)	-	5.58% (S)
JPMorgan Chase & Co. ^(註6)	H股	94,853,459 (L)	實益擁有人	0.65% (L)	-	2.41% (L)
		19,511,485 (S)	實益擁有人	0.13% (S)	-	0.49% (S)
		52,800,760 (L)	投資經理	0.36% (L)	-	1.34% (L)
		2,800 (L)	受托人	0.00001% (L)	-	0.00007% (L)
		203,349,234 (L)	保管人	1.41% (L)	-	5.18% (L)

董事會報告書

附註：

- (1) 「L」表示好倉。「S」表示淡倉。「P」表示在可供借出的股份中的權益。
- (2) 於最後實際可行日期，華能集團持有華能開發67.75%直接權益及5%間接權益。
- (3) 關於1,672,769,384內資股股份中，中國華能集團公司通過其全資子公司華能資本服務有限公司持有6,246,664內資股股份及其控制子公司華能財務持有111,398,171內資股股份。
- (4) 中國華能集團公司通過其全資子公司中國華能集團香港有限公司持有472,000,000股H股股份。
- (5) 1,620,000股好倉和304,000股淡倉乃透過現金交收(場內)之衍生工具持有。
- (6) 613,720股好倉和220,600股淡倉乃透過實物交收(場內)之衍生工具持有。304,000股淡倉乃透過現金交收(場內)之衍生工具持有。15,300,000股好倉及920,730股淡倉乃透過實物交收(場外)之衍生工具持有。2,601,995好倉及992,995股淡倉乃透過現金交收(場外)之衍生工具持有。

除上述披露之外，於二零一四年十二月三十一日，在根據證券及期貨條例第336條規定須有置之權益登記冊中，並無任何其他人在本公司之股份或股本衍生工具的相關股份中擁有權益或持有淡倉的任何記錄。

董事及監事所擁有的合約權益及服務合同

除下述之服務合同外，截至二零一四年底，本公司各董事、監事概無在本公司所訂立的任何合同中擁有任何實際權益。

各董事及監事概無與公司簽訂任何一年內若由本公司終止合約時須作出賠償之服務合約(法定賠償除外)。

各現有董事及監事已分別與公司訂立服務合同，合同期限自各自簽署之日起為期三年。

薪酬政策

公司不斷完善薪酬分配體系，結合整體戰略制定了一系列薪酬管理制度。員工薪酬本著「按崗定薪、按績取酬，效率優先、注重公平」的原則確定，與公司經營業績和個人績效掛鉤，形成了科學有效的激勵約束機制。在公司領取報酬的董事、監事及高管人員薪酬主要由以下幾部分構成：

(1) 基本工資及津貼

基本工資主要根據崗位測評和因素分析，並參照勞動力市場中相關人員的工資價位確定，約佔其薪酬總額的36%。

董事會報告書

(2) 酌情發放的獎金

酌情發放的獎金主要根據公司經營業績及董事、監事及高管人員的績效確定，約佔薪酬總額的51%。

(3) 退休金供款

董事、監事及高管人員均建立了各項社會保險、企業年金和住房公積金等退休金供款，約佔薪酬總額的13%。

根據股東大會決議，公司每年支付每位獨立董事津貼人民幣6萬元(稅後)。獨立董事出席董事會、股東大會以及按《公司法》、《公司章程》相關規定實行職權所需的合理費用(包括差旅費、辦公費)，由公司據實報銷。除上述待遇外，公司不再給予獨立董事任何其它利益。

員工住房

按國家有關規定，本公司及其子公司為其職員提取住房公積金。

職工福利住房

按國家有關規定，公司不對職工提供福利住房。

員工醫療保險計劃

公司及其子公司均參照地方政府的規定，為員工建立了醫療保險制度，並按計劃有效的進行了實施。

退休金計劃

本公司及其子公司根據所在省地方情況及政策執行一系列固定退休金繳納計劃。

根據固定退休金繳納計劃，本公司及其子公司向公共管理的退休金保險計劃按合同或規定義務支付繳納款。本公司按規定支付繳納款後，無其它支付義務。日常繳納款在支付的年度內作為期間費用，記錄為人工成本。

董事會報告書

股東大會

報告期內，公司召開了一次年度股東大會和三次臨時股東大會。

- 1、 公司二零一三年度股東大會，召開時間為二零一四年六月二十六日，會議決議刊登在二零一四年六月二十七日《中國證券報》和《上海證券報》。
- 2、 公司二零一四年第一次臨時股東大會，召開時間為二零一四年二月十一日，會議決議刊登在二零一四年二月十二日《中國證券報》和《上海證券報》。
- 3、 公司二零一四年第二次臨時股東大會，召開時間為二零一四年九月十八日，會議決議刊登在二零一四年九月十九日《中國證券報》和《上海證券報》。
- 4、 公司二零一四年第三次臨時股東大會，召開時間為二零一四年十一月二十八日，會議決議刊登在二零一四年十一月二十九日《中國證券報》和《上海證券報》。

重大事項

- 1、 二零一四年九月十八日，公司召開二零一四年第二次臨時股東大會，審議通過了公司董事會、監事會換屆選舉議案。新一屆(第八屆)董事會成員是：曹培璽董事長，郭珺明副董事長，董事劉國躍、李世棋、黃堅、范夏夏、米大斌、郭洪波、徐祖堅、李松，獨立董事李振生、戚聿東、張守文、岳衡、張粒子。新一屆(第八屆)監事會成員是：葉向東監事會主席，穆烜監事會副主席，監事張夢嬌、顧建國，職工監事王兆斌、張伶。
- 2、 公司於二零一四年十月十三日與華能集團簽署《中國華能集團公司與華能國際電力股份有限公司關於若干公司權益的轉讓協議》，與華能開發簽署《華能國際電力開發公司與華能國際電力股份有限公司關於若干公司權益的轉讓協議》和《華能國際電力開發公司與華能國際電力股份有限公司關於華能巢湖發電有限責任公司60%權益的轉讓協議》，公司以人民幣733,764.74萬元受讓華能集團擁有的華能海南發電股份有限公司91.8%的權益、華能武漢發電有限責任公司75%的權益、華能蘇州熱電有限責任公司53.45%的權益、恩施清江大龍潭水電開發有限公司97%的權益、華能花涼亭水電有限公司100%的權益，以人民幣193,817.89萬元受讓華能開發持有的華能巢湖發電有限責任公司60%的權益、華能瑞金發電有限責任公司100%的權益、華能安源發電有限責任公司100%的權益、華能荊門熱電有限責任公司100%的權益、華能應城熱電有限責任公司100%的權益。根據《上交所上市規則》和《聯交所上市規則》的有關規定，該等交易構成本公司的關連交易。

董事會報告書

該項交易相關議案已經於二零一四年十月十三日召開的公司第八屆董事會第二次會議審議通過，並於二零一四年十一月二十八日召開的二零一四年第三次臨時股東大會審議通過。根據轉讓協議的約定，公司已於二零一五年一月八日向華能集團和華能開發支付了本次交易對價的50%。

交易完成後，本公司增加可控運營裝機容量合計7,087.5兆瓦，權益運營裝機容量5,737.7兆瓦，在建容量2,300兆瓦。

- 3、 公司於二零一四年十一月十三日成功向九名承配人發行共計365,000,000股H股，發行價為8.60港元。承配人及其最終實益擁有人均為獨立第三方。發行所得款項總額約為31.39億港元。發行完成後，公司已發行股份總數由14,055,383,440股增加至14,420,383,440股，已發行H股總數由3,555,383,440股增加至3,920,383,440股。配售所得款項淨額(於扣除佣金和費用後)約為30.94億港元經已用作補充本公司流動資金。
- 4、 公司於二零一四年十一月十九日與中國華能集團香港有限公司簽訂《華能如東八仙角海上風力發電有限責任公司合資經營合同》，共同設立華能如東八仙角海上風力發電有限責任公司。根據《合資經營合同》，八仙角風電的註冊資本為人民幣6.1億元，其中公司持股70%，認繳出資人民幣42,700萬元；華能香港持股30%，以折合人民幣18,300萬元的美元現匯認繳出資。
- 5、 因工作需要，公司獨立非執行董事戚聿東先生和張粒子女士、非執行董事徐祖堅先生分別於二零一五年一月十三日、一月十四日和三月九日向公司提交了辭去董事(獨立董事)和兼任的專門委員會委員職務的辭職報告。根據公司章程的有關規定，經股東單位推薦，公司董事會於三月二十四日召開的第八屆董事會第六次會議上審議通過了《關於更換公司董事的議案》，提名耿建新先生和夏清先生為公司第八屆董事會獨立董事候選人，提名朱又生先生為公司第八屆董事會非執行董事候選人，並提交公司年度股東大會審議。

戚聿東先生、張粒子女士和徐祖堅先生將繼續履行董事(獨立董事)職責，待股東大會選舉產生新的董事(獨立董事)之日辭職正式生效。

企業管治常規守則

除下列偏離外，於本年度，本公司遵守了上市規則附錄十四之《企業管治守則》(「守則」)的要求。在本公司的年報內，亦會載有按上市規則要求而編寫的企業管治報告；曹培璽先生(執行董事及董事長)因工作原因而未參加本公司於二零一四年六月二十六日舉行之股東週年大會，因此構成偏離守則E.1.2之規定。

董事會報告書

委託存款

於二零一四年十二月三十一日，本公司及其子公司未有存放於中國境內金融機構的任何委託存款，亦未出現定期存款到期而不能償付的情況。

捐款

年內，以公司名義捐款共計人民幣912萬元。

訴訟

於二零一四年十二月三十一日，本公司及其子公司概無涉及任何重大訴訟或仲裁，亦無任何尚未了結或可能提出或被控的重大訴訟或索償。

週年股東大會及暫停股份登記日期

由於仍未確定本公司二零一四年股東週年大會的召開日期、釐定出席二零一四年股東週年大會並於會上投票及釐定有獲派末期股息資格的基準日及暫停過戶期間，本公司將待該等信息確定後，將之載列於將刊發的二零一四年股東週年大會通告，該通告預期於二零一五年四月向股東發出。

核數師

經公司二零一三年度週年股東大會同意，公司聘任畢馬威會計師事務所及畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合夥)分別為本公司二零一四年度的國際及中國核數師。

經本公司審計委員會提議，本公司董事會決定建議繼續聘任畢馬威會計師事務所及畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合夥)分別為本公司二零一五年度國際及中國核數師，該建議惟需待二零一四年度週年股東大會上批准後方可作實。

承董事會命
曹培璽
董事長

中國北京
二零一五年三月二十四日

監事會報告書

全體股東：

二零一四年，公司監事會嚴格按照《公司法》、《證券法》、《公司章程》和有關法律、法規要求，在切實維護公司利益和廣大股東權益方面，充分發揮了監督職能作用。監事會全體監事列席董事會會議和出席股東大會，嚴格遵守公司上市地適用法律和公司章程的規定，信守承諾，忠實勤勉地履行了法律法規賦予的各項職責。現將報告期內的主要工作情況報告如下：

一、對公司二零一四年度經營管理行為和業績的總體評價

二零一四年全國電力市場總體供需平衡，電力生產增速放緩，公司董事會及時做出決策調整，經營班子著力在生產、基建、融資和內部管理上下功夫，公司上下真抓實幹、不負使命，在公司上市的二十週年，再創優良業績。成績的取得來之不易，既得益於公司及時確立穩中求進的發展基調，也得益於公司長期致力於公司治理的不斷完善。報告期內，公司董事會高效合規運作，認真執行了股東大會的各項決議，勤勉盡責，未出現損害公司、股東利益的行為，董事會的各項決議程序符合《公司法》等法律法規和《公司章程》的要求，決議事項符合公司管理和發展的需要。公司經營班子認真執行了董事會的各項決議，嚴格按照制度辦事，經營中未出現違規操作行為。公司治理也獲得證券市場監管機構的高度認可。



監事會報告書

二、報告期內監事會工作情況

1、 監事會換屆工作情況

本年度第七屆監事會三年任期屆滿，根據上市地法律法規制度應予換屆。公司監事會依據公司章程規定和法律法規要求，嚴格履行政序，認真落實股東監事候選人選工作，積極參與職工代表監事選舉過程。公司於二零一四年七月二十九日，召開第七屆監事會第十七次會議選舉產生了第八屆監事會監事候選人；九月十八日公司臨時股東大會審議通過了監事會換屆選舉的議案。當天，第八屆監事會召開第一次會議，推選出一名監事會主席和一名監事會副主席。監事會換屆選舉工作如期順利完成。

2、 監事會會議工作情況

年度內，公司監事會根據適用法律、公司章程和公司發展的實際需要，共召開六次會議，分別對公司計提重大資產減值準備的議案、財務報告、定期報告、利潤分配預案、董事會關於公司內部控制的自我評估報告、社會責任報告、募集資金存放與實際使用情況的專項報告、中國華能集團公司規範避免同業競爭承諾事項的議案，以及公司執行二零一四年財政部新會計準則的議案等進行審議和審查，切實履行監事會應盡的監督、檢查職責。上述會議的召開均嚴格按照《公司法》和公司章程的有關規定實行，歷次會議所議議案及決議分別按照信息披露有關規定及時予以披露和公告。

三、履行監督職責並發表獨立意見情況

1、 關於公司依法運作情況

監事會依據適用法律和公司章程的規定，通過列席董事會會議、出席股東會、參加董事長辦公會和總經理辦公會會議、實時實地瞭解公司生產經營情況等方式，對公司股東大會和董事會會議的召開程序和決議事項、董事會和公司高級管理人員對股東大會決議的執行情況、董事和公司高級管理人員履行職責的情況、公司內部控制實施情況進行了認真的監督和檢查，及時發表了意見和建議。



監事會報告書

監事會認為：公司董事會、公司高級管理人員能夠率先垂范，嚴格遵守公司章程及公司上市地適用法律的相關規定，恪盡職守、勤勉盡責、依法運作、規範經營，在安全生產、經營業績、發展質量和創建國際一流上市發電公司等方面都取得了突出成績。報告期內未發現其任何違反適用法律、公司章程或損害公司利益的行為。

2、 檢查公司財務信息及定期報告的情況

監事會在二零一四年定期會議上審查了全部定期財務報告，在二零一五年三月二十四日召開的年度會上認真審核了公司二零一四年度財務決算報告、公司二零一四年度利潤分配預案、公司二零一四年度報告和公司境內外審計師出具的二零一四年度財務審計報告等有關材料。

監事會認為：公司嚴格遵守財務制度，二零一四年度的定期財務報告真實反映了報告期內公司的財務狀況和經營成果，同意公司二零一四年度財務決算報告、審計師出具的公司二零一四年度財務審計報告和公司二零一四年度利潤分配預案。

3、 檢查公司募集資金使用情況

監事會在公司二零一四年的年度會議上認真聽取了公司募集資金的存放與使用情況的說明，並審查了相關公司《關於公司募集資金存放與使用情況的專項報告》。除此之外，年度內公司監事會就董事會有關募集資金決議執行過程和結果給予了重點關注。

報告期內，公司最近一次募集資金的情況為：十一月五日，公司執行董事會年度會議審議通過的「提請股東大會授權董事會增發不超過公司20%股票的一般性授權的議案」，在香港證券市場非公開發行3.65億股H股。本次募集資金31.39億港元，十一月十三日已完成募集資金到賬和新股交割程序。

監事會認為：公司嚴格按照上市地有關法規、《上海證券交易所上市公司募集資金管理規定》和《華能國際電力股份有限公司募集資金管理規定》的相關規定使用募集資金，募集資金實際投入項目與承諾項目一致，不存在變更募投項目的情況。

監事會報告書

4、 檢查公司關於重大收購、出售資產以及關聯交易情況

報告期內，監事會審查了董事會審議通過的《關於公司二零一五年至二零一七年與華能財務日常關聯交易的議案》、《關於中國華能集團公司規範避免同業競爭承諾事項的議案》、《關於受讓海南發電權益、武漢發電權益、巢湖發電權益、瑞金髮電權益、安源發電權益、荊門熱電權益、應城熱電權益的議案》、《關於公司二零一五年與華能集團日常關聯交易的議案》和《關於設立華能如東八仙角海上風電有限責任公司的議案》等五項議案。

監事會認為：在上述議案所涉及的一項工作安排中，公司通過嚴格的制度和決策程序，能夠確保公司資產收購、出售以及有關關聯交易的交易價格的公平合理性，未發現內幕交易、損害股東的權益或造成公司資產流失、利益受損的情況。

5、 檢查公司信息披露情況

報告期內，監事會對公司信息披露工作程序和披露內容分別進行了認真審查。監事會列席二零一四年和二零一五年的年度董事會會議，監督公司有關年度報告的審查過程，並召開監事會會議審議了公司年度報告，聽取了信息披露相關工作的情況報告。

監事會認為：公司信息披露的控制和程序完整有效，信息披露的過程嚴格遵循了公司《信息披露管理辦法》和《投資者關係管理規定》，符合上市地的監管要求。

6、 審閱董事會關於內部控制自我評價報告的情況

監事會列席二零一四年度和二零一五年度董事會會議並聽取公司有關內控工作情況報告，召開監事會會議審議了公司《董事會關於內部控制自我評價報告》。

監事會認為：報告期內，董事會已按照《企業內部控制基本規範》要求，對財務報告相關內部控制進行了評價，保證了財務報告相關信息真實、準確、完整，有效地防範了重大錯報風險，公司內部控制制度健全、執行有效。監事會同意《董事會關於二零一四年度內部控制自我評價報告》。

監事會報告書

二零一五年，新一屆監事會將繼承歷屆監事會優良傳統，加強自身建設，恪盡職守，忠實和勤勉履行職責，切實維護和保障股東及公司的合法利益，協助股東大會和董事會，促進公司治理更加規範完善，確保公司經營業績穩定增長，公司實力進一步增強。

華能國際電力股份有限公司
監事會

中國 北京
二零一五年三月二十四日

董事、監事及高級管理人員簡介

董事、監事簡歷



曹培璽：59歲。現任華能國際董事長、華能集團公司總經理、華能開發公司董事長，華能新能源股份有限公司董事長。曾任中國華電集團公司副總經理、總經理兼華電國際電力股份有限公司董事長。畢業於山東大學電氣工程專業，中央黨校研究生，工程碩士。研究員級高級工程師。



郭瑋明：49歲。現任華能國際副董事長，華能集團公司總會計師，華能開發公司董事，華能資本服務有限公司董事長。曾任華能集團公司副總會計師兼財務部經理。畢業於山西財經學院商業財務會計專業，大學學歷。高級會計師。



劉國躍：51歲。現任華能國際董事、總經理，華能集團公司副總經理，上海時代航運有限公司董事長，西安熱工研究院有限公司董事，華能國際電力燃料有限責任公司執行董事，大土能源有限公司董事，大土能源發電(私人)有限公司董事，大土能源公用事業(私人)有限公司董事。曾任華能國際副總經理。畢業於華北電力大學熱能工程專業，研究生學歷，工學博士。高級工程師。



李世棋：58歲。現任華能國際董事，華能開發公司總經理。曾任華能資本服務有限公司董事長、常務副董事長。畢業於中國人民大學財政學專業，大專學歷。高級會計師。



董事、監事及高級管理人員簡介



黃堅：52歲。現任華能國際董事，華能集團公司總經理助理，華能資本服務有限公司常務副董事長，華能海南發電有限公司董事長，華能碳資產經營有限公司董事長。曾任華能集團公司副總經濟師兼預算與綜合計劃部主任。畢業於財政部科研所會計專業，研究生學歷，經濟學碩士。高級會計師。



范夏夏：52歲。現任華能國際董事、副總經理。曾任華能國際總經理助理兼華能浙江分公司(玉環電廠籌建處)經理(主任)。畢業於清華大學經濟管理學院，工商管理碩士(EMBA)。高級工程師。



米大斌：46歲。現任華能國際董事，河北建設投資集團有限責任公司副總經理，河北建投能源投資股份有限公司董事長。曾任秦皇島發電有限責任公司總工程師、副總經理、總經理，兼秦皇島秦熱發電有限責任公司總經理，河北建設投資集團有限責任公司總經理助理兼生產運營部部長，兼秦皇島發電有限責任公司總經理、秦皇島秦熱發電有限責任公司總經理。畢業於華北電力學院動力工程專業，碩士學位。高級工程師。



郭洪波：46歲。現任華能國際董事，遼寧能源投資(集團)有限責任公司董事長。曾任遼寧能源投資(集團)有限責任公司總經理助理、副總經理、常務副總經理、董事、總經理、副董事長。畢業於吉林大學行政管理專業，碩士研究生學歷，澳門科技大學工商管理碩士。教授級高級工程師。

董事、監事及高級管理人員簡介



徐祖堅：60歲。現任華能國際董事。曾任江蘇省國際信託投資公司副總經理，江蘇省投資管理有限責任公司總經理，江蘇省國信資產管理集團有限公司董事、副總經理兼江蘇省投資管理有限責任公司董事長，紫金財產保險股份有限公司董事長。畢業於遼寧財經大學基建財務專業，大學學歷。正高級經濟師。



李松：57歲。現任華能國際董事、福建省投資開發集團有限責任公司副總經理，兼任中海福建天然氣有限責任公司副董事長，中海福建燃氣發電有限公司副董事長，中海油福建漳州天然氣有限責任公司副董事長，福建福投新能源有限責任公司董事。畢業於廈門集美財經學校財政專業、中共中央黨校函授學院經濟管理專業，中央黨校本科學歷。會計師。



李振生：70歲。現任華能國際獨立董事，青島特銳德電氣股份有限公司獨立董事。曾任山西省電力工業局局長，國家電力公司農電工作部主任，國家電網公司總經濟師、顧問。畢業於河北工業大學，大學本科學歷，教授級高級工程師。



戚聿東：48歲。現任華能國際獨立董事，首都經濟貿易大學校長助理，中國產業經濟研究院院長，二級教授，財務學方向博士生導師和博士後導師。華夏銀行股份有限公司外部監事兼監事會審計委員會主任，世紀星源股份有限公司獨立董事。曾任首都經濟貿易大學工商管理學院院長。畢業於中國社會科學院研究生院工業經濟專業，經濟學博士學位。



張守文：48歲。現任華能國際獨立董事，北京大學法學院教授、博士生導師，北京大學經濟法研究所所長，中國法學會經濟法學研究會副會長兼秘書長，國信證券股份有限公司獨立董事，五礦發展股份有限公司獨立董事。曾任北京大學法學院講師、副教授。畢業於北京大學法律學系，法學博士學位。

董事、監事及高級管理人員簡介



岳衡：40歲。現任華能國際獨立董事，北京大學光華管理學院會計系教授、系主任、博士生導師，中國醫藥獨立董事，景津壓濾機集團有限公司獨立董事，北京國聯視訊信息技術股份有限公司獨立董事。首屆國家自科優秀青年基金獲得者，2012年度教育部新世紀優秀人才，財政部會計領軍人才，中國會計學會理事，中國會計協會CJAS期刊副主編。曾任北京大學光華管理學院會計系助理教授、副教授和教授。畢業於美國杜蘭大學，會計學博士。



張粒子：51歲。現任華能國際獨立董事，華北電力大學教授、校長助理、現代電力研究院常務副院長。曾任華北電力學院北京研究生部、北京動力經濟學院副教授、副系主任，華北電力大學教授、系主任。畢業於華北電力學院電力系統及其自動化專業，博士學位。



葉向東：47歲。現任華能國際監事會主席，華能集團公司副總經理。曾任華能國際副總經理，華能呼倫貝爾能源開發有限公司執行董事、總經理。畢業於重慶大學熱動專業，研究生學歷，高級工程師。



穆烜：39歲。現任華能國際監事會副主席，大連市建設投資集團有限公司副總經理。曾任大連市建設投資公司財務部科員，大連市建設投資公司預算財務部副部長、部長，大連長興島開發建設投資有限公司副總經理，大連市建設投資集團有限公司總經理助理。畢業於東北財經大學技術經濟及管理專業，碩士研究生學歷。



張夢嬌：50歲。現任華能國際監事，華能開發公司財務部經理，華能安源發電有限責任公司監事，華能段寨煤電有限公司監事，華能巢湖發電有限責任公司監事，陝西煤業股份有限公司監事，華能陝西發電有限公司監事會主席。曾任華能國際財務部副經理。畢業於廈門大學會計系會計專業，研究生學歷，經濟學碩士。高級會計師。

董事、監事及高級管理人員簡介



顧建國：48歲。現任華能國際監事，南通投資管理有限公司董事長，南通國有資產投資控股有限公司副總經理。曾任南通市投資管理中心主任，南通投資管理有限公司董事、總經理。畢業於上海交通大學，碩士學位。經濟師。



王兆斌：59歲。現任華能國際監事、工會主席。曾任華能國際經理部經理、企業文化部經理。畢業於北京市委黨校經濟管理專業，大學學歷。高級政工師。



張伶：54歲。現任華能國際監事、監察審計部經理。曾任股權管理部經理。畢業於中南財經大學財會專業，大學學歷，管理學學士。高級會計師。

高級管理人員簡介



劉國躍：51歲。現任華能國際董事、總經理，華能集團公司副總經理，上海時代航運有限公司董事長，西安熱工研究院有限公司董事，華能國際電力燃料有限責任公司執行董事，大士能源有限公司董事，大士能源發電(私人)有限公司董事，大士能源公用事業(私人)有限公司董事。曾任華能國際副總經理。畢業於華北電力大學熱能工程專業，研究生學歷，工學博士。高級工程師。



范夏夏：52歲。現任華能國際董事、副總經理。曾任華能國際總經理助理兼華能浙江分公司(玉環電廠籌建處)經理(主任)。畢業於清華大學經濟管理學院，工商管理碩士(EMBA)。高級工程師。

董事、監事及高級管理人員簡介



谷碧泉：57歲。現任華能國際副總經理、總法律顧問。曾任華能國際董事會秘書。畢業於北京廣播電視大學電子專業，大專學歷。工程師。



周暉：51歲。現任華能國際副總經理兼總會計師。曾任華能國際總會計師。畢業於中國人民大學財務會計專業，研究生學歷，經濟學碩士。高級會計師。



趙平：52歲。現任華能國際副總經理。曾任華能國際總工程師。畢業於清華大學熱能工程專業，研究生學歷，工學碩士，工商管理碩士(EMBA)。研究員級高級工程師。



杜大明：48歲。現任華能國際副總經理、董事會秘書。曾任華能集團辦公廳主任、華能國際董事會辦公室主任。畢業於華北電力大學電力系統及其自動化專業，研究生學歷，工學碩士。高級工程師。



吳森榮：53歲。現任華能國際副總經理。曾任華能國際人力資源部經理。畢業於清華大學經濟管理學院高級管理人員工商管理專業。大學學歷，EMBA。研究員級高級工程師。

董事、監事及高級管理人員簡介



宋志毅：54歲。現任華能國際副總經理。曾任華能集團東北分公司總經理，華能集團公司基本建設部主任。畢業於北京大學光華管理學院工商管理專業。大學學歷，MBA。高級工程師。



李建民：53歲。現任華能國際副總經理。曾任華能浙江分公司(玉環電廠)經理(廠長)，華能河北分公司總經理。畢業於華北電力學院發電廠及電力系統專業。大學學歷，工學學士。研究員級高級工程師。



劉冉星：52歲。現任華能國際副總經理(任職時間：2015年3月)。曾任華能東北(遼寧)分公司總經理，華能能源交通產業控股有限公司執行董事、總經理。畢業於哈爾濱工業大學管理工程專業。碩士研究生，工學碩士。研究員級高級工程師。



何勇：56歲。現任華能國際總工程師。曾任華能國際安全及生產部經理、副總工程師。畢業於武漢大學企業管理專業。研究生學歷，管理學碩士，研究員級高級工程師。

公司資料

公司法定地址

中華人民共和國
北京市
西城區復興門內大街6號
華能大廈

公司秘書

杜大明
中華人民共和國
北京市
西城區復興門內大街6號
華能大廈

授權代表

劉國躍
范夏夏

香港股份過戶登記處

香港證券登記有限公司
香港
皇后大道東183號
合和中心17樓
1712至1716鋪

股份存托機構

紐約銀行
投資者關係
11258郵箱教堂街站
紐約，紐約洲10286-1258
美國

本公司法律顧問

香港法律

史密夫斐爾律師事務所
香港中環皇后大道中15號
告羅士打大廈23樓

中國法律

海問律師事務所
中華人民共和國
北京市
朝陽區
東三環中路5號
財富金融中心20層

美國法律

世達國際律師事務所
香港中環皇后大道中15號
置地廣場公爵大廈42樓



公司資料

本公司審計師

境內核數師	畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合夥) 中國北京東長安街1號東方廣場東2座辦公樓8層 郵政編號：100738
境外核數師	畢馬威會計師事務所 香港中環遮打道10號太子大廈8樓

上市資料

H股：	香港聯合交易所有限公司 股份代號：902
ADSs：	紐約證券交易所 股份代號：HNP
A股：	上海證券交易所 股份代號：600011

公司刊物

本公司之中期業績報告及年報(國內版、香港版兩種)分別於二零一四年八月和二零一五年四月出版。本公司亦按美國證券法規指定，於二零一五年四月三十日前填妥20-F表格，向美國證券交易委員會呈交年度報告。鑒於公司A股已發行上市，本公司將按中國證監會和上海證券交易所的規定，披露季度報告。有關中期業績報告，年報及已申報的20-F表格可在下列地址選取：

北京：	華能國際電力股份有限公司 中華人民共和國 北京市西城區 復興門內大街6號 華能大廈 電話：(8610)-6322 6999 傳真：(8610)-6322 6666 網站： http://www.hpi.com.cn
香港：	皓天財經集團有限公司 香港灣仔港灣道1號 會展廣場辦公大樓 31樓3102-05室 電話：(852) 2851 1038 傳真：(852) 2815 1352

名詞釋義

等效可用率(EAF)：	給定時間區間內考慮降低出力影響的機組可用時間的百分比。即
	$EAF = \frac{\text{可用小時} - \text{降低出力等效停運小時}}{\text{給定時間區間}} \times 100\%$
容量係數(GCF)：	
	$GCF = \frac{\text{毛實際發電量}}{\text{統計期間小時} \times \text{毛最大容量}} \times 100\%$
供電煤耗：	火力發電機組每供出1kWh電能平均耗用的標準煤量，單位為：克／千瓦時或g/kWh。
發電煤耗：	火力發電機組每發1kWh電能平均耗用的標準煤量，單位為：克／千瓦時或g/kWh。
廠用電率：	發電廠生產電能過程中消耗的電量與發電量的比率，單位為：%
利用小時數：	機組毛實際發電量折合成毛最大容量(或額定容量)時的運行小時數。
負荷率：	是平均負荷與最高負荷的比率，說明負荷的差異程度。數值大，表明生產均衡，設備能力利用高。
發電量：	是指電廠(發電機組)在報告期內生產的電能量，簡稱「電量」。它是發電機組經過對一次能源的加工轉換而生產出的有功電能數量，即發電機實際發出的有功功率與發電機實際運行時間的乘積。
售電量：	是指電力企業出售給用戶或其它電力企業的可供消費或生產投入的電量。

GW：功率單位，=10⁹W，百萬千瓦

MW：= 10⁶W，千千瓦

kW：= 10³W，千瓦

kWh：電量單位，千瓦小時



獨立核數師報告



致華能國際電力股份有限公司股東
(於中華人民共和國註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核載列於第99頁至第233頁華能國際電力股份有限公司(「貴公司」)及其子公司的合併財務報表。此財務報表包括於二零一四年十二月三十一日的合併及公司資產負債表與截至該日止年度的合併綜合收益表、合併及公司權益變動表和合併現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋資料。

董事對合併財務報表需承擔的責任

貴公司董事須負責根據國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則及香港公司條例的披露規定編製合併財務報表，以令合併財務報表作出真實而公平的反映，及落實其認為編製合併財務報表所必要的內部控制，以使合併財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等合併財務報表發表意見。本報告僅向整體股東報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負責或承擔任何責任。

我們已根據國際審計準則進行審核。該等準則要求我們遵守道德規範，並規劃及執行審核，以合理確定合併財務報表是否不存在任何重大錯誤陳述。

審核涉及執行程序以獲取有關合併財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致合併財務報表存在重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該公司編製合併財務報表以作出真實而公平的反映相關的內部控制，以設計適當的審核程序，但目的並非對該公司內部控制的有效性發表意見。審核亦包括評估董事所採用會計政策的合適性及作出會計估計的合理性，以及評價合併財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審核憑證能充足和適當地為我們的審核意見提供基礎。

獨立核數師報告

意見

我們認為，該等合併財務報表已根據國際財務報告準則真實而公平地反映貴公司及貴公司及其子公司於二零一四年十二月三十一日的財務狀況及貴公司及其子公司截至該日止年度的利潤及現金流量，並已按照香港公司條例的披露規定妥為編製。

畢馬威會計師事務所
執業會計師

太子大廈八樓
遮打道十號
香港中環

二零一五年三月二十四日

合併綜合收益表

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除每股數據外，所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	截至12月31日止年度	
		2014年	2013年
營業收入	5	125,406,855	133,832,875
營業税金及附加		(932,485)	(1,043,855)
營業成本及費用			
燃料	6	(64,762,908)	(73,807,817)
維修		(3,729,912)	(3,856,975)
折舊		(11,646,683)	(11,293,522)
人工成本		(6,259,588)	(5,762,884)
華能開發公司輸變電費用	35(b)	(140,771)	(140,771)
電力採購成本		(5,055,076)	(4,955,603)
其他	6	(7,604,790)	(8,860,409)
營業成本及費用總額		<u>(99,199,728)</u>	<u>(108,677,981)</u>
營業利潤		<u>25,274,642</u>	<u>24,111,039</u>
利息收入		159,550	170,723
財務費用，淨額			
利息費用	6	(7,814,114)	(7,787,472)
匯兌(損失)/收益及銀行手續費淨額		(9,492)	94,109
財務費用，淨額合計		<u>(7,823,606)</u>	<u>(7,693,363)</u>
聯營公司及合營公司投資收益	8	1,315,876	615,083
金融資產/負債公允價值變動收益/(損失)		42,538	(5,701)
其他投資收益		80,580	224,908
稅前利潤	6	<u>19,049,580</u>	<u>17,422,689</u>
所得稅費用	32	(5,487,208)	(4,522,671)
淨利潤		<u>13,562,372</u>	<u>12,900,018</u>

載於第111頁至第233頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

合併綜合收益表

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除每股數據外，所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	截至12月31日止年度	
		2014年	2013年
其他綜合虧損，稅後淨額			
未來可能會重分類至損益的項目：			
可供出售金融資產公允價值變動		840,289	(106,244)
權益法下被投資單位			
其他綜合收益／(損失)變動的影響		87,579	(35,481)
現金流量套期的有效部分		(789,915)	417,891
外幣報表折算差額		(377,889)	(782,063)
其他綜合虧損，稅後淨額		(239,936)	(505,897)
綜合收益		13,322,436	12,394,121
淨利潤歸屬於：			
— 本公司股東		10,757,317	10,426,024
— 非控制股東		2,805,055	2,473,994
		13,562,372	12,900,018
綜合收益歸屬於：			
— 本公司股東		10,517,694	9,920,884
— 非控制股東		2,804,742	2,473,237
		13,322,436	12,394,121
歸屬於本公司股東的每股收益			
(以每股人民幣元計)			
— 基本和稀釋	33	0.76	0.74

資產負債表

2014年12月31日

(按照國際財務報告準則編製)

(所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	本公司及其子公司		本公司	
		2014年 12月31日	2013年 12月31日	2014年 12月31日	2013年 12月31日
資產					
非流動資產					
物業、廠房及設備	7	188,379,057	181,415,181	60,533,325	65,802,124
對聯營及合營公司的投資	8	17,626,910	16,678,694	13,880,457	13,854,170
對子公司的投資	9(a)	-	-	41,411,404	38,896,255
對子公司的借款	9(b)	-	-	3,483,030	1,787,233
可供出售金融資產	10	4,333,377	3,111,164	4,321,264	3,099,051
土地使用權	11	4,953,844	4,491,285	1,420,151	1,459,245
電力生產許可證	12	3,720,959	3,837,169	-	-
採礦權		1,922,655	1,922,655	-	-
遞延所得稅資產	30	884,274	652,358	120,531	423,594
衍生金融資產	13	40,598	14,245	-	-
商譽	14	11,725,555	12,758,031	106,854	106,854
其他非流動資產	15	3,719,255	3,165,067	404,730	283,713
非流動資產合計		237,306,484	228,045,849	125,681,746	125,712,239
流動資產					
存貨	16	6,702,274	6,469,026	2,569,510	2,323,873
其他應收款項及資產	17	3,411,720	2,072,981	3,837,592	2,152,521
應收賬款	18	14,881,963	15,562,121	5,714,573	6,559,753
對子公司的借款	9(b)	-	-	24,090,704	26,952,700
衍生金融資產	13	261,135	91,727	-	-
貨幣資金	34	12,608,192	9,433,385	8,383,375	5,219,424
持有待售的資產	19	-	557,671	-	787,611
流動資產合計		37,865,284	34,186,911	44,595,754	43,995,882
資產合計		275,171,768	262,232,760	170,277,500	169,708,121

載於第111頁至第233頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

資產負債表

2014年12月31日

(按照國際財務報告準則編製)

(所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	本公司及其子公司		本公司	
		2014年 12月31日	2013年 12月31日	2014年 12月31日	2013年 12月31日
權益和負債					
本公司股東權益					
股本	20	14,420,383	14,055,383	14,420,383	14,055,383
資本公積		19,622,199	17,347,068	20,572,842	17,630,514
盈餘公積	21	7,196,349	7,085,454	7,196,349	7,085,454
外幣報表折算差額		(1,194,819)	(817,243)	-	-
留存收益					
— 提議股利	22	5,479,746	5,341,046	5,479,746	5,341,046
— 其他		24,605,633	19,438,957	15,777,646	11,341,079
		70,129,491	62,450,665	63,446,966	55,453,476
非控制股東權益		14,653,215	12,742,309	-	-
股東權益合計		84,782,706	75,192,974	63,446,966	55,453,476
非流動負債					
長期借款	23	57,638,458	60,513,671	14,286,321	16,604,712
長期債券	24	22,725,535	23,726,550	22,725,535	23,726,550
遞延所得稅負債	30	1,810,755	2,032,417	-	-
衍生金融負債	13	649,513	383,405	99,164	116,568
其他非流動負債	25	2,718,680	1,404,898	854,475	831,530
非流動負債合計		85,542,941	88,060,941	37,965,495	41,279,360

載於第111頁至第233頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

資產負債表

2014年12月31日

(按照國際財務報告準則編製)

(所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	本公司及其子公司		本公司	
		2014年 12月31日	2013年 12月31日	2014年 12月31日	2013年 12月31日
權益和負債(續)					
流動負債					
應付賬款及其他負債	26	27,035,864	25,321,374	10,653,529	11,196,737
應付稅金	27	1,858,024	1,647,925	570,459	738,322
應付股利		431,681	166,270	-	-
應付職工薪酬		171,262	188,837	72,885	68,776
衍生金融負債	13	832,727	43,591	-	-
應付短期債券	28	18,244,806	15,135,024	18,244,806	15,135,024
短期借款	29	43,529,004	37,937,046	31,110,000	31,490,000
一年內到期的長期借款	23	7,392,433	12,796,956	3,192,600	8,655,776
一年內到期的長期債券	24	5,020,760	5,690,650	5,020,760	5,690,650
一年內到期的其他非流動負債	25	329,560	-	-	-
持有待售的負債	19	-	51,172	-	-
流動負債合計		104,846,121	98,978,845	68,865,039	72,975,285
負債合計		190,389,062	187,039,786	106,830,534	114,254,645
權益和負債合計		275,171,768	262,232,760	170,277,500	169,708,121

以上財務報表於2015年3月24日經董事會批准報出，並代表董事會簽署。

劉國躍
董事

范夏夏
董事

載於第111頁至第233頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

合併權益變動表

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(所有金額均以人民幣千元為單位)

	歸屬於本公司股東權益											
	資本公積					小計	外幣報表		留存收益	非控制		
	股本	股本溢價	套期準備	可供出售 金融資產 公允價值 準備	其他		盈餘公積	折算差額		合計	股東權益	權益合計
2013年1月1日餘額	14,055,383	16,881,764	(719,085)	492,976	1,063,422	17,719,077	7,085,454	(35,937)	17,306,157	56,130,134	9,830,208	65,960,342
截至2013年12月31日止年度利潤	-	-	-	-	-	-	-	-	10,426,024	10,426,024	2,473,994	12,900,018
其他綜合(損失)/收益：												
可供出售金融資產公允價值變動，總額	-	-	-	(141,658)	-	(141,658)	-	-	-	(141,658)	-	(141,658)
可供出售金融資產公允價值變動，稅金	-	-	-	35,414	-	35,414	-	-	-	35,414	-	35,414
權益法下被投資單位其他綜合損失變動的影響，總額	-	-	-	(47,236)	-	(47,236)	-	-	-	(47,236)	-	(47,236)
權益法下被投資單位其他綜合損失變動的影響，稅金	-	-	-	11,755	-	11,755	-	-	-	11,755	-	11,755
現金流量套期工具有效部分的公允價值變動，總額	-	-	303,472	-	-	303,472	-	-	-	303,472	-	303,472
現金流量套期工具有效部分的公允價值變動，稅金	-	-	(54,371)	-	-	(54,371)	-	-	-	(54,371)	-	(54,371)
現金流量套期工具計入權益部分重分類計入存貨，總額	-	-	7,116	-	-	7,116	-	-	-	7,116	-	7,116
現金流量套期工具計入權益部分重分類計入存貨，稅金	-	-	(1,210)	-	-	(1,210)	-	-	-	(1,210)	-	(1,210)
現金流量套期工具計入權益部分重分類計入匯兌損失及 銀行手續費淨額，總額	-	-	(1,759)	-	-	(1,759)	-	-	-	(1,759)	-	(1,759)
現金流量套期工具計入權益部分重分類計入匯兌損失及 銀行手續費淨額，稅金	-	-	299	-	-	299	-	-	-	299	-	299
現金流量套期工具計入權益部分重分類計入利息費用，總額	-	-	203,673	-	-	203,673	-	-	-	203,673	-	203,673
現金流量套期工具計入權益部分重分類計入利息費用，稅金	-	-	(39,329)	-	-	(39,329)	-	-	-	(39,329)	-	(39,329)
外幣報表折算差額	-	-	-	-	-	-	-	(781,306)	-	(781,306)	(757)	(782,063)
截至2013年12月31日止年度綜合(損失)/收益	-	-	417,891	(141,725)	-	276,166	-	(781,306)	10,426,024	9,920,884	2,473,237	12,394,121
2012年度股利	-	-	-	-	-	-	-	-	(2,951,631)	(2,951,631)	(635,307)	(3,586,938)
子公司非控制股東注資	-	40,005	-	-	-	40,005	-	-	-	40,005	828,220	868,225
收購子公司	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	254,750	254,750
收購非控制股東權益	-	-	-	-	-	-	-	-	(556)	(556)	(8,799)	(9,355)
其他*	-	(688,180)	-	-	-	(688,180)	-	-	9	(688,171)	-	(688,171)
2013年12月31日餘額	14,055,383	16,233,589	(301,194)	351,251	1,063,422	17,347,068	7,085,454	(817,243)	24,780,003	62,450,665	12,742,309	75,192,974

* 其他主要為以前年度財政部通過中國華能集團公司下撥的國有資本經營預算資金約人民幣6.40億元，於2013年依據中國相關法規償還予中國華能集團公司並隨後以委託貸款形式借予本公司。

載於第111頁至第233頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

合併權益變動表

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(所有金額均以人民幣千元為單位)

歸屬於本公司股東權益

	資本公積										非控制 股東權益	權益合計
	股本	股本溢價	套期準備	可供出售 金融資產 公允價值 準備	其他	小計	盈餘公積	外幣報表 折算差額	留存收益	合計		
2014年1月1日餘額	14,055,383	16,233,589	(301,194)	351,251	1,063,422	17,347,068	7,085,454	(817,243)	24,780,003	62,450,665	12,742,309	75,192,974
截至2014年12月31日止年度利潤	-	-	-	-	-	-	-	-	10,757,317	10,757,317	2,805,055	13,562,372
其他綜合收益/(損失):												
可供出售金融資產公允價值變動, 總額	-	-	-	1,120,385	-	1,120,385	-	-	-	1,120,385	-	1,120,385
可供出售金融資產公允價值變動, 稅金	-	-	-	(280,096)	-	(280,096)	-	-	-	(280,096)	-	(280,096)
權益法下被投資單位其他綜合損失變動的影響, 總額	-	-	-	116,972	-	116,972	-	-	-	116,972	-	116,972
權益法下被投資單位其他綜合損失變動的影響, 稅金	-	-	-	(29,393)	-	(29,393)	-	-	-	(29,393)	-	(29,393)
現金流量套期工具有效部分的公允價值變動, 總額	-	-	(1,479,632)	-	-	(1,479,632)	-	-	-	(1,479,632)	-	(1,479,632)
現金流量套期工具有效部分的公允價值變動, 稅金	-	-	254,590	-	-	254,590	-	-	-	254,590	-	254,590
現金流量套期工具計入權益部分重分類計入存貨, 總額	-	-	371,725	-	-	371,725	-	-	-	371,725	-	371,725
現金流量套期工具計入權益部分重分類計入存貨, 稅金	-	-	(63,193)	-	-	(63,193)	-	-	-	(63,193)	-	(63,193)
現金流量套期工具計入權益部分重分類計入匯兌損失及 銀行手續費淨額, 總額	-	-	(51,772)	-	-	(51,772)	-	-	-	(51,772)	-	(51,772)
現金流量套期工具計入權益部分重分類計入匯兌損失及 銀行手續費淨額, 稅金	-	-	8,801	-	-	8,801	-	-	-	8,801	-	8,801
現金流量套期工具計入權益部分重分類計入利息費用, 總額	-	-	209,652	-	-	209,652	-	-	-	209,652	-	209,652
現金流量套期工具計入權益部分重分類計入利息費用, 稅金	-	-	(40,086)	-	-	(40,086)	-	-	-	(40,086)	-	(40,086)
外幣報表折算差額	-	-	-	-	-	-	-	(377,576)	-	(377,576)	(313)	(377,889)
截至2014年12月31日止年度綜合(損失)/收益	-	-	(789,915)	927,868	-	137,953	-	(377,576)	10,757,317	10,517,694	2,804,742	13,322,436
2013年度股利(附註22)	-	-	-	-	-	-	-	-	(5,341,046)	(5,341,046)	(1,739,740)	(7,080,786)
發行新股(附註20)	365,000	2,088,986	-	-	-	2,088,986	-	-	-	2,453,986	-	2,453,986
子公司非控制股東注資	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	606,719	606,719
提取盈餘公積(附註21)	-	-	-	-	-	-	110,895	-	(110,895)	-	-	-
收購子公司(附註40)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,631	2,631
處置子公司(附註19)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(99,958)	(99,958)
出售子公司非控制股東股權(附註19)	-	-	-	-	48,192	48,192	-	-	-	48,192	336,512	384,704
2014年12月31日餘額	14,420,383	18,322,575	(1,091,109)	1,279,119	1,111,614	19,622,199	7,196,349	(1,194,819)	30,085,379	70,129,491	14,653,215	84,782,706

載於第111頁至第233頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

權益變動表

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(所有金額均以人民幣千元為單位)

	本公司股東權益								
	資本公積								
	股本	股本溢價	套期準備	可供出售 金融資產 公允價值 準備		其他	小計	盈餘公積	留存收益
2013年1月1日餘額				14,055,383	16,886,584				
截至2013年12月31日止年度利潤	-	-	-	-	-	-	-	7,511,651	7,511,651
其他綜合收益/(損失):									
可供出售金融資產公允價值變動, 總額	-	-	-	(141,658)	-	(141,658)	-	-	(141,658)
可供出售金融資產公允價值變動, 稅金	-	-	-	35,414	-	35,414	-	-	35,414
現金流量套期工具有效部分的公允價值變動, 總額	-	-	34,759	-	-	34,759	-	-	34,759
現金流量套期工具有效部分的公允價值變動, 稅金	-	-	(8,690)	-	-	(8,690)	-	-	(8,690)
現金流量套期工具計入權益部分重分類計入									
利息費用, 總額	-	-	58,810	-	-	58,810	-	-	58,810
現金流量套期工具計入權益部分重分類計入									
利息費用, 稅金	-	-	(14,701)	-	-	(14,701)	-	-	(14,701)
截至2013年12月31日止年度綜合收益/(損失)	-	-	70,178	(106,244)	-	(36,066)	-	7,511,651	7,475,585
2012年度股利	-	-	-	-	-	-	-	(2,951,631)	(2,951,631)
其他*	-	(640,485)	-	-	-	(640,485)	-	-	(640,485)
2013年12月31日餘額	14,055,383	16,246,099	(87,423)	377,946	1,093,892	17,630,514	7,085,454	16,682,125	55,453,476

* 其他為以前年度財政部通過中國華能集團公司下撥的國有資本經營預算資金約人民幣6.40億元，於2013年依據中國相關法規償還予中國華能集團公司並隨後以委託貸款形式借予本公司。

權益變動表

截至2014年12月31日止年度
 (按照國際財務報告準則編製)
 (所有金額均以人民幣千元為單位)

	本公司股東權益								
	股本	股本溢價	套期準備	可供出售 金融資產 公允價值 準備	其他	小計	盈餘公積	留存收益	權益合計
2014年1月1日餘額	14,055,383	16,246,099	(87,423)	377,946	1,093,892	17,630,514	7,085,454	16,682,125	55,453,476
截至2014年12月31日止年度利潤	-	-	-	-	-	-	-	10,025,447	10,025,447
其他綜合收益/(損失):									
可供出售金融資產公允價值變動, 總額	-	-	-	1,120,385	-	1,120,385	-	-	1,120,385
可供出售金融資產公允價值變動, 稅金	-	-	-	(280,096)	-	(280,096)	-	-	(280,096)
現金流量套期工具有效部分的公允價值變動, 總額	-	-	(38,155)	-	-	(38,155)	-	-	(38,155)
現金流量套期工具有效部分的公允價值變動, 稅金	-	-	9,539	-	-	9,539	-	-	9,539
現金流量套期工具計入權益部分重分類計入 利息費用, 總額	-	-	55,559	-	-	55,559	-	-	55,559
現金流量套期工具計入權益部分重分類計入 利息費用, 稅金	-	-	(13,890)	-	-	(13,890)	-	-	(13,890)
截至2014年12月31日止年度綜合收益	-	-	13,053	840,289	-	853,342	-	10,025,447	10,878,789
發行新股(附註20)	365,000	2,088,986	-	-	-	2,088,986	-	-	2,453,986
提取盈餘公積(附註21)	-	-	-	-	-	-	110,895	(110,895)	-
2013年度股利(附註22)	-	-	-	-	-	-	-	(5,341,046)	(5,341,046)
其他	-	-	-	-	-	-	-	1,761	1,761
2014年12月31日餘額	14,420,383	18,335,085	(74,370)	1,218,235	1,093,892	20,572,842	7,196,349	21,257,392	63,446,966

載於第111頁至第233頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

合併現金流量表

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(所有金額均以人民幣千元為單位)

	截至12月31日止年度	
	2014年	2013年
經營活動的現金流量		
稅前利潤	19,049,580	17,422,689
將稅前利潤調整為經營活動提供的淨現金的調整項目：		
折舊	11,646,683	11,293,522
物業、廠房及設備減值	1,358,522	472,921
聯營公司投資減值	120,050	–
商譽減值	641,061	980,513
土地使用權減值	–	6,804
土地使用權攤銷	133,069	139,609
其他非流動資產攤銷	99,528	112,384
房改損失攤銷	940	940
計提／(轉回)壞賬準備	4,577	(2,610)
轉回存貨跌價準備	(2,647)	(824)
金融資產／負債公允價值變動(收益)／損失	(42,538)	5,701
其他投資收益	(80,580)	(224,908)
物業、廠房及設備處置淨損失	427,034	897,222
未實現匯兌收益，淨額	(34,769)	(107,249)
聯營及合營公司投資收益	(1,315,876)	(615,083)
利息收入	(159,550)	(170,723)
利息費用	7,814,114	7,787,472
其他	(217,829)	106,484
營運資金的變動		
存貨	(195,853)	517,837
其他應收款項及資產	(64,288)	992,322
應收賬款	466,878	(846,214)
受限制的銀行存款	(243,624)	(7,091)
應付賬款及其他負債	(1,417,668)	4,598,219
應付稅金	1,245,941	1,442,845
應付職工薪酬	(17,566)	(26,492)
收到利息收入	97,374	100,278
支付所得稅	(5,992,496)	(4,637,139)
經營活動產生的現金淨額	33,320,067	40,239,429

載於第111頁至第233頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

合併現金流量表

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(所有金額均以人民幣千元為單位)

	截至12月31日止年度	
	2014年	2013年
投資活動的現金流量		
購置物業、廠房及設備支出	(19,858,216)	(17,691,382)
物業、廠房及設備處置收入	70,712	166,459
預付土地使用權	(500,100)	(5,947)
購置其他非流動資產支出	(21,576)	(32,601)
收到現金股利	565,334	408,166
對聯營及合營公司的注資	(266,877)	(2,017,853)
取得可供出售金融資產所支付的現金	-	(200,000)
收購子公司支付的現金，扣除取得的現金淨額	(17,991)	36,599
出售交易性證券	-	102,784
處置子公司	503,809	6,199
其他	54,092	173,326
	<hr/>	<hr/>
投資活動使用的現金淨額	(19,470,813)	(19,054,250)

合併現金流量表

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(所有金額均以人民幣千元為單位)

	截至12月31日止年度	
	附註 2014年	2013年
融資活動的現金流量		
發行短期債券	17,971,000	24,950,000
償還短期債券	(15,000,000)	(45,000,000)
提取短期借款	61,503,204	41,314,000
償還短期借款	(55,896,200)	(30,869,290)
提取長期借款	9,647,090	5,091,175
償還長期借款	(17,522,953)	(12,889,078)
發行長期債券	3,988,000	6,485,000
償還長期債券	(5,700,000)	-
支付利息	(8,097,216)	(8,290,433)
發行新股	2,453,986	-
子公司收到非控制股東注資淨額	606,719	868,225
政府補助	188,406	274,472
支付本公司股東股利	(5,341,046)	(2,951,631)
支付子公司之非控制股東股利	(1,474,329)	(539,876)
售後租回的融資租賃	1,500,000	-
償還中國華能集團公司以前年度下撥的 國有資本經營預算資金	-	(640,485)
處置子公司非控制股東權益	384,702	-
其他	(105,543)	(42,167)
融資活動使用的現金淨額	(10,894,180)	(22,240,088)
匯率變動對現金的影響	(58,379)	(108,806)
現金與現金等價物的增加/(減少)淨額	2,896,695	(1,163,715)
年初現金及現金等價物餘額	9,341,672	10,505,387
年末現金及現金等價物餘額	12,238,367	9,341,672

34

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

1 公司組織及主要經營活動

華能國際電力股份有限公司(「本公司」)是於1994年6月30日在中華人民共和國(「中國」)註冊成立的中外合資股份有限公司。本公司的註冊地址為中國北京市西城區復興門內大街6號華能大廈。本公司及其子公司主要於中國及新加坡共和國(「新加坡」)從事發電業務並銷售電力予其各自所在地的省或地方電網運營企業。本公司通過中新電力(私人)有限公司(「中新電力」)及其子公司於新加坡展開經營活動。

董事認為本公司母公司及最終母公司分別為華能國際電力開發公司(「華能開發公司」)及中國華能集團公司(「華能集團公司」)。華能開發公司和華能集團公司均在中國境內成立，華能開發公司未公開披露財務報表。

2 主要會計政策

本公司及其子公司在編製財務報表時採用了以下主要會計政策。除特別註明外，本公司在列報年度採用了一致的會計政策。

(a) 編製基礎

本財務報表是按照國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則及香港公司條例有關的披露規定編製。本財務報表亦同時滿足香港聯合交易所有限公司證券上市規則對披露的相關要求，根據新香港公司條例(第622章)第9部「賬目及審計」所指的過渡性及保留安排(載於該條例附表11第76至87條)，本會計年度及比較期間仍繼續沿用前香港公司條例(第32章)。本財務報表的編制除可供出售金融資產及衍生金融資產和負債以重估法為記賬基礎外，均以歷史成本法為記賬基礎。

遵循國際財務報告準則編製財務報表需要管理層作出一些重大會計估計。同時，在本公司及其子公司運用會計政策的過程中，需要管理層運用自身判斷。此類應用了大量或複雜的判斷，或其假設和估計對財務報表具有重大影響的科目的披露見附註4。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2 主要會計政策(續)

(a) 編製基礎(續)

於2014年12月31日及截至該日止年度，本公司及其子公司部分資本性支出的資金需求是通過短期融資來滿足的，因此，於2014年12月31日，本公司及其子公司的淨流動負債約為人民幣670億元。考慮本公司及其子公司預期的經營現金流量及已獲得的未提取銀行信貸額度約為人民幣1,911億元，本公司及其子公司預期將進行重新融資，並在條件適合及需要時，考慮替代的融資來源。因此本公司的董事認為本公司及其子公司能夠償還未來12個月內到期的債務，並以持續經營為基礎編製本財務報表。

除以下說明以外，本公司採用的重大會計政策與2013年年度財務報表中披露及採用的會計政策一致。

本公司及其子公司於本會計期間採用了以下首次生效的新準則及對現有準則的修訂：

- 修訂國際財務報告準則第10號、12號和國際會計準則第27號「投資主體」。符合修訂的國際財務報告準則第10號定義的投資主體，免除其與母公司合併賬項。該修訂要求投資主體對其子公司按照公允價值計量且其變動計入當期損益。該項修訂對本次合併財務報表沒有影響，因為本公司及其子公司不符合投資主體的定義。
- 修訂的國際會計準則第32號「金融工具：披露－抵銷金融資產和金融負債」明確了抵銷要求。該項修訂對本次合併財務報表無重大影響，因為該修訂與本公司及其子公司已經採用的會計政策一致。
- 修訂的國際會計準則第36號「資產減值：非金融資產可收回金額披露」修訂了非金融資產減值的披露要求。該修訂擴大了披露要求，要求減值資產或者現金產出單元根據公允價值減處置成本披露可收回價值。該項修訂對本次合併財務報表無重大影響。
- 修訂的國際會計準則第39號「金融工具：確認和計量－衍生工具約務更替與套期會計法延續」，當衍生工具作為套期工具的約務更替符合某些標準時，該修訂解除了終止套期會計的規定。本公司及其子公司無約務更替的衍生工具，該項修訂對本次合併財務報表無重大影響。
- 國際財務報告解釋公告第21號「徵費」就政府徵費負債的確認作出指引。該項修訂對本次合併財務報表無重大影響，因為該修訂與本公司及其子公司已經採用的會計政策一致。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2 主要會計政策(續)

(b) 合併

本合併財務報表包括本公司及其所有子公司。

子公司是指本公司及其子公司能夠對其實施控制，即可通過該被投資單位而承擔或享有其可變回報且有能力通過在該實體中享有的權力影響該等回報。在評估本公司及其子公司能否對被控制單位實施控制時，只應考慮本公司及其子公司以及其他各方對被投資單位擁有的實質性權益。

從取得子公司的實際控制權之日起，本公司及其子公司開始在本公司及其子公司的合併報表中將其予以合併；從喪失實際控制權之日起停止合併。本公司及其子公司之間所有重大往來餘額、交易、現金流及未實現損益在編製合併財務報表時予以全額抵銷。與權益法核算的被投資單位之間未實現的內部交易收益按照持股比例計算歸屬於本公司及其子公司的部分予以抵銷。本公司及其子公司與被投資單位發生的內部交易損失也以同樣的方式予以抵銷，但僅限於未出現減值跡象的情況。子公司的股東權益中不屬於本公司所直接或間接擁有的部分作為非控制股東權益在合併財務報表中股東權益項下單獨列示。

子公司與本公司採用的會計政策或會計期間不一致的，按照本公司的會計政策或會計期間對子公司財務報表進行必要的調整。

(i) 企業合併

本公司及其子公司的企業合併(包括同一控制下企業合併)按照購買法進行會計處理。收購對價按照購買日支付的資產、承擔的對被收購方原股東的債務及本公司及其子公司發行的權益工具的公允價值計量，收購對價包括或有對價安排所產生的資產和應承擔的負債。收購相關費用於發生時進行費用化處理。收購的可辨認的資產以及收購過程中承擔的負債和或有負債在收購日以公允價值進行初始確認。收購產生的非控制股東權益每次收購時可選擇按照公允價值或非控制股東佔被收購方淨資產的比例進行確認。支付的收購對價、被收購方非控制權益、以及收購之前持有的被收購方權益於購買日公允價值超過收購取得的可辨認淨資產公允價值的部分記錄為商譽(見附註2(i))。如果對價小於收購子公司淨資產的公允價值份額，則直接將此差異確認為當期損益。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2 主要會計政策(續)

(b) 合併(續)

(ii) 不導致控制權變更的子公司權益變動

本公司及其子公司與其非控制股東進行的不導致失去控制權的交易做為權益事項處理——即與股東以其權益所有者身份進行的交易。支付給非控制股東的收購對價的公允價值與擁有的按權益比例的被收購子公司淨資產持續計量賬面價值的差額部分記錄在權益中。向非控制股東處置資產時產生的收益與損失也確認為權益。

(iii) 聯營公司和合營公司

聯營公司是指本公司及其子公司對其財務和經營決策實質上具有重大影響的被投資單位。合營公司是指一項安排，本公司及其子公司與一方或多方通過合同約定共同分享對此項安排的控制權，並且享有此項安排的淨資產。

對聯營公司和合營公司投資按照實際成本進行初始計量，並採用權益法進行後續計量，除非投資符合持有待售的條件(或者包含於持有待售處置組)(見附註2(p))。初始投資成本大於投資時應享有被投資單位可辨認淨資產公允價值份額的，其差額包含在初始投資成本中(見附註2(i))；初始投資成本小於投資時應享有被投資單位可辨認淨資產公允價值份額的，其差額計入當期損益，同時調整長期股權投資成本。

採用權益法核算時，本公司及其子公司先對被投資單位的淨損益進行調整，包括以取得投資時被投資單位各項可辨認淨資產公允價值為基礎的調整和為統一會計政策、會計期間進行的調整，然後按本公司及其子公司應享有或應分擔的被投資單位的淨損益份額確認當期投資損益。確認被投資單位發生的淨虧損，以長期股權投資的賬面價值以及其他實質上構成對被投資單位淨投資的長期權益減記至零為限，但當本公司及其子公司負有承擔額外損失義務且符合確認條件的，應繼續確認投資損失。

對於被投資單位除淨損益以外其他綜合收益項目的變動，在持股比例不變的情況下，本公司及其子公司按照持股比例計算應享有或承擔的部分，調整長期股權投資的賬面價值並計入其他綜合收益項目。

被投資單位分派的利潤或現金股利於宣告分派時按照本公司及其子公司應分得的部分，相應減少長期股權投資的賬面價值。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2 主要會計政策(續)

(b) 合併(續)

(iii) 聯營公司和合營公司(續)

本公司及其子公司在每個報告日期評估是否有客觀證據證明對聯營公司或者合營公司的投資已減值。如投資已減值，本公司及其子公司計算減值，減值金額為聯營公司或者合營公司投資可收回金額與其賬面價值的差額，並在合併綜合收益表中的「聯營公司及合營公司投資收益」中確認。

本公司及其子公司與被投資單位之間發生的內部交易損益僅以聯營公司和合營公司無關連第三方股東權益比例為限確認在本公司及其子公司財務報表中。本公司及其子公司與被投資單位發生的內部交易損失，屬於資產減值損失的部分，相應的未實現損失不予抵銷。

如果對聯營公司的投資轉變為對合營公司的投資，在該主體中的權益份額不會重新計量，而繼續採用權益法計量，反之亦然。

持有聯營公司和合營公司的投資由於權益攤薄產生的收益及損失計入合併綜合收益表。

在本公司資產負債表中，對聯營公司和合營公司的投資以投資成本減去減值準備進行記錄(見附註2(j))，除非投資符合持有待售的條件(或者包含於持有待售處置組(見附註2(p))。本公司根據收到或應收的股利確認對聯營公司和合營公司的投資收益。

在所有其他的情況下，當本公司及其子公司不再對聯營公司具有重大影響或者對合營公司不再具有共同控制，視同本公司及其子公司在被投資單位中權益份額全部處置，發生的相關利得或損失計入投資收益。在喪失重大影響或共同控制時，本公司及其子公司在被投資單位的剩餘權益份額按公允價值計量，作為初始成本確認金融資產(註釋2(k))。

(c) 母公司單獨財務報表

子公司投資按成本扣除減值列賬，除非投資符合持有待售的條件(或者包含於持有待售處置組)(見附註2(p))。成本亦包括投資的直接歸屬成本。子公司宣告分派股利時確認投資收益。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2 主要會計政策(續)

(d) 分部報告

本公司及其子公司以內部組織結構、管理要求、內部報告制度為依據確定經營分部，並披露分部信息。

經營分部，是指本公司及其子公司內同時滿足下列條件的組成部分：(1)該組成部分能夠在日常活動中產生收入、發生費用；(2)本公司及其子公司主要經營決策制定者能夠定期評價該組成部分的經營成果，以決定向其配置資源、評價其業績；(3)本公司及其子公司能夠取得該組成部分的財務狀況、經營成果和現金流量及其他有關會計信息。如果兩個或多個經營分部具有相似的經濟特徵，並且滿足一定條件的，本公司及其子公司將其合併為一個報告分部。

(e) 外幣折算

(i) 功能與列報貨幣

本公司及其子公司的各實體採用其經營活動所在的主要經濟環境的貨幣記錄財務報表中的各賬目(「功能貨幣」)。合併財務報表以人民幣編製，人民幣為本公司的功能與列報貨幣。

(ii) 交易及餘額

外幣交易按交易發生當日的即期匯率將外幣金額折算為功能貨幣。於資產負債表日，外幣貨幣性項目採用資產負債表日的即期匯率折算為功能貨幣，所產生的折算差額除了為購建符合資本化條件的資產而借入的外幣借款產生的匯兌差額按資本化的原則處理，以及由於現金流量套期工具屬於有效套期的部分所產生的匯兌差額計入其他綜合收益外，其餘部分直接計入當期損益。

(iii) 境外子公司

境外子公司的經營成果與財務狀況按以下方法折算為列報貨幣。

境外經營的資產負債表中的資產和負債項目，採用資產負債表日的即期匯率折算；股東權益中除留存收益項目外，其他項目採用發生時的即期匯率折算，境外經營的綜合收益表內的收入和費用項目，採用與交易發生日的即期匯率近似的當期平均匯率折算。折算產生的外幣報表折算差額，在其他綜合收益中列示。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2 主要會計政策(續)

(e) 外幣折算(續)

(iii) 境外子公司(續)

外幣現金流量以及境外子公司的現金流量採用與現金流量發生日的即期匯率近似的當期平均匯率折算。匯率變動對現金及現金等價物的影響額，在現金流量表中單獨列示。

對於境外經營的處置(即處置本公司及其子公司在境外經營中的全部權益，或者處置導致喪失對擁有境外經營的子公司的控制權，或導致喪失對擁有境外經營的合營公司的共同控制權，或導致喪失對擁有境外經營的聯營公司的重大影響)，就該項境外經營累計計入歸屬於本公司股東所有者權益的所有外幣報表折算差額均重分類至損益。

對於並不導致本公司及其子公司喪失對擁有境外經營的子公司的控制權的部分處置，累計外幣報表折算差額按處置份額重分類至非控制性權益並且不在損益中確認。對於所有其他部分處置(即本公司及其子公司在聯營企業或合營公司中的所有權權益的減少並不導致本公司及其子公司喪失重大影響或共同控制權)，累計外幣報表折算差額按處置份額重分類至損益。

(f) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備包括擋水建築物、港務設施、房屋及建築物、營運中的發電設備、運輸設施、其他及在建工程。購置或新建的物業、廠房及設備按取得時的實際成本進行初始計量並以成本扣除累計折舊和累計減值損失的淨額記錄，除非符合持有待售的條件(或者包含於持有待售處置組)(見附註2(p))。

在建工程成本包括建築費用、其他為使在建工程達到預定可使用狀態所發生的必要支出以及在資產達到預定可使用狀態之前所發生的符合資本化條件的借款費用。在相關的在建工程完工並達到預定可使用狀態前，在建工程不計提折舊。

與物業、廠房及設備有關的後續支出，只有在相關的經濟利益很可能流入本公司及其子公司且其成本能夠可靠的計量時，計入物業、廠房及設備成本；對於被替換的部分，終止確認其賬面價值；不符合資本化條件的其他後續支出於發生時計入當期損益。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2 主要會計政策(續)

(f) 物業、廠房及設備(續)

物業、廠房及設備折舊採用年限平均法並按其賬面價值減去預計淨殘值後在預計使用年限內計提。對計提了減值準備的物業、廠房及設備，則在未來期間按扣除減值準備後的賬面價值及依據尚可使用年限確定折舊額。預計可使用年限如下：

	預計使用年限
擋水建築物	8-50年
港務設施	20-40年
房屋及建築物	8-30年
營運中的發電設備	5-30年
運輸設施	8-27年
其他	5-14年

對於構成物業、廠房及設備項目的各組成部分，如果各自具有不同的使用年限，有關項目的成本會按照合理的基礎分配至各組成部分，分別計提折舊。本公司及其子公司於每年年度終了，對物業、廠房及設備的預計使用壽命、預計淨殘值和折舊方法進行覆核並在必要時作適當調整。

當物業、廠房及設備被處置、或者預期通過使用或處置不能產生經濟利益時，終止確認該物業、廠房及設備。物業、廠房及設備出售、轉讓、報廢或毀損的處置收入扣除其賬面價值和相關稅費後的金額計入綜合收益表的「營業成本及費用－其他」項下。

當物業、廠房和設備的可收回金額低於其賬面價值時，賬面價值減記至可收回金額(見附註2(j))。

(g) 電力生產許可證

本公司及其子公司由於收購大士能源有限公司(「大士能源」)而取得其電力生產許可證，以取得日的公允價值作初始計量。該電力生產許可證具有不確定的使用年限，因而不予以攤銷。該電力許可證使用年限不確定的估計是基於許可證的延期預計無重大限制和成本，同時也基於對其未來現金流量和持續經營的預期。該許可證每年進行減值測試並以成本扣除累計減值損失記錄。本公司及其子公司在每個會計期間對該項電力生產許可證的使用壽命進行覆核，以確定相關條件和基礎仍能繼續支持該資產為不確定使用年限的無形資產。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2 主要會計政策(續)

(h) 採礦權

採礦權按成本減累計攤銷及減值損失記錄，並根據可回收煤炭儲量按產量儲量法攤銷，除非採礦權符合持有待售的條件(或者包含於持有待售處置組)(見附註2(p))。

(i) 商譽

收購子公司、聯營及合營企業產生的商譽，是指支付的收購對價、被收購方非控制權益以及收購之前持有的被收購方權益於購買日公允價值超過本公司及其子公司擁有的被收購方於收購日的可辨認淨資產、負債和或有負債的公允價值部分。

商譽按成本減累計減值損失記錄。商譽將會分配至可從企業合併協同效應中受益的各現金產出單元或現金產出單元組合，並每年進行減值測試(附註2(j))。

當現金產出單元被處置時，任何歸屬於該現金產出單元的商譽納入有關處置損益的計算中。

(j) 非金融資產的減值

物業、廠房及設備、使用壽命有限的無形資產、土地使用權及未作為金融資產核算的長期股權投資，於資產負債表日對其賬面價值進行覆核，判斷是否存在減值跡象。若存在任何減值跡象，則應預計資產的可收回金額。商譽及使用壽命不確定的無形資產，無論是否存在減值跡象，至少每年進行減值測試(或當存在跡象或者環境發生變化使得存在潛在減值風險時，及時進行減值測試)。若減值測試結果表明資產或現金產出單元的可收回金額低於其賬面價值，按差額計提減值準備並計入減值損失。

可收回金額為資產或現金產出單元的使用價值與其公允價值減去處置費用後的淨額兩者之間的較高者。進行減值測試時，資產應被組合為能夠創造現金流入的最小資產組合，其產生的現金流入基本上獨立於其他資產或者現金產出單元。

在對商譽進行減值測試時，商譽應分攤的現金產出單元(或現金產出單元組)，不應大於基於內部管理目的對商譽進行監控的最低水平。

對於因企業合併形成的商譽，應當分攤至能夠從企業合併的協同效應中受益的現金產出單元或者現金產出單元組，在此基礎上進行商譽減值測試。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2 主要會計政策(續)

(j) 非金融資產的減值(續)

資產減值損失計入當期損益。減值損失金額應當先抵減分攤至現金產出單元(或者現金產出單元組)中商譽的賬面價值，再根據現金產出單元(或者現金產出單元組)中除商譽之外的其他各項資產的賬面價值所佔比重，按比例抵減其他各項資產的賬面價值。資產的賬面價值不會低於其公允價值減去處置費用(如可計量)或使用價值(如可確定)中的較高者。

商譽的減值損失一經計提，不得轉回。除商譽外，已計提減值的非金融資產於資產負債表日均需就減值是否可以轉回進行覆核。減值損失轉回金額以以前年度尚未確認減值損失情況下資產的賬面價值為限。減值損失於轉回當期計入當期損益。

(k) 金融資產

金融資產於初始確認時分類為：以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產、貸款及應收款項及可供出售金融資產。金融資產的分類取決於本公司及其子公司對金融資產的持有意圖和持有能力。

(i) 以公允價值計量且變動計入損益的金融資產

以公允價值計量且變動計入損益的金融資產包括為交易而持有的金融資產和指定為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產。金融資產若在購入時主要用作在短期內出售，則分類為此類別。除非被指定為套期工具，衍生工具也被分類為為交易而持有的金融資產。此類別的資產假若預期在12個月內結算，分類為流動資產；否則分類為非流動資產。

(ii) 貸款及應收款項

貸款及應收款項是指在活躍市場中沒有報價、回收金額固定或可確定的非衍生金融資產。此類資產除到期日超過資產負債表日後12個月的部分劃分為非流動資產外，其餘包括在流動資產中。貸款和應收款項主要包括於資產負債表的「應收賬款」、「其他應收款項和資產」、「對子公司借款」和「其他非流動資產」科目中。

(iii) 可供出售金融資產

可供出售金融資產包括初始確認時即被指定為可供出售的非衍生金融資產及未被劃分為其他類別的金融資產。資產負債表日後12個月內將出售的可供出售金融資產在資產負債表中列示為流動資產。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2 主要會計政策(續)

(k) 金融資產(續)

(iv) 確認和計量

日常購買和出售的金融資產在交易日以公允價值進行初始確認，交易日為本公司及其子公司承諾購買或出售該資產之日。以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產，取得時發生的相關交易費用計入當期損益。其他金融資產的相關交易費用計入初始確認金額。當某項金融資產收取現金流量的合同權利已終止或已轉讓，並且與該金融資產所有權上幾乎所有的風險和報酬已轉移至轉入方時，終止確認該金融資產。

以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產和可供出售金融資產按照公允價值進行後續計量。存在活躍市場的金融工具，以活躍市場中的報價確定其公允價值。不存在活躍市場的金融工具，採用估值技術確定其公允價值。採用估值技術時，盡可能最大程度使用可觀察市場數據，減少使用非可觀察數據。

以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產的公允價值變動，作為「金融資產／負債公允價值變動收益／(損失)」記錄於其發生當期的損益。

對於沒有活躍市場報價並且公允價值不能被可靠計量的權益性投資以成本計量。貸款和應收款項採用實際利率法以攤餘成本計量。

可供出售金融資產公允價值變動形成的利得或損失，除減值損失和外幣貨幣性金融資產形成的匯兌差額外，直接計入其他綜合收益，在該金融資產終止確認時轉出，計入綜合收益表中的「其他投資收益」科目中。本公司及其子公司在取得收取可供出售金融資產的股利之權利時，該等股利確認為當期損益，記錄在「其他投資收益」中。

(v) 金融資產減值

除以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產外，本公司及其子公司於資產負債表日對金融資產的賬面價值進行檢查，如果有客觀證據表明某項金融資產發生減值的，計提減值準備。

對子公司、聯營企業和合營企業投資，將該投資的賬面價值與可收回金額之間的差額，確認為減值損失。如用於確定的可收回金額的估計發生有利變化，將轉回已計提的減值準備。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2 主要會計政策(續)

(k) 金融資產(續)

(v) 金融資產減值(續)

當分類為可供出售金融資產的權益投資的公允價值大幅度或長期跌至低於賬面成本時，表明該項投資存有減值的證據。若可供出售金融資產存在此等證據，累計虧損(購買成本與當時公允價值的差額扣除該金融資產之前在損益確認的任何減值虧損)自權益中轉出並在損益中確認。對已在損益中確認損失的權益性投資減值損失，期後不能通過損益轉回。

以攤餘成本計量的金融資產發生減值時，將該金融資產的賬面價值減記至按金融資產原實際利率折現的預計未來現金流量(不包括尚未發生的未來信用損失)現值，減記的金額確認為資產減值損失，計入當期損益。如果有客觀證據表明該金融資產價值已恢復，且客觀上與確認該損失後發生的事項有關，原確認的減值損失予以轉回，計入當期損益。應收款項的減值測試，見附註2(l)。

(vi) 衍生金融工具及套期活動

衍生工具根據衍生工具合約訂立日的公允價值進行初始確認，並按公允價值進行後續計量。除被指定為現金流量套期工具的衍生金融工具的利得或損失中屬於有效套期的部分直接計入其他綜合收益外，衍生金融工具公允價值的後續變動計入損益。現金流量套期，是指對現金流量變動風險進行的套期。該類現金流量變動源於與很可能發生的預期交易以及浮動利率的借款有關的某類特定風險，並會將影響企業的損益。

現金流量套期的被套期項目是本公司及其子公司面臨現金流量變動風險，且被指定為被套期對象的項目。該類現金流量變動源於與已確認資產或負債、很可能發生的預期交易或一項承諾的未來交易的外匯風險有關的某類特定風險，且將影響企業的損益。現金流量套期工具是本公司及其子公司為進行套期而指定的、其現金流量變動預期可抵銷被套期項目的現金流量變動的衍生工具。

當被套期項目的剩餘期限超過12個月時，套期衍生工具的公允價值全部會被分類為非流動資產或負債。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2 主要會計政策(續)

(k) 金融資產(續)

(vi) 衍生金融工具及套期活動(續)

本公司及其子公司於訂立套期交易時以及後期持續記錄其對於該等用於套期交易的衍生工具有效性的評估，以判斷其是否高度有效地抵銷被套期項目的現金流量變動。本公司及其子公司採用比率分析方法來評估現金流量套期的後續有效性。

現金流量套期工具利得或損失中屬於有效套期的部分，本公司及其子公司直接將其計入其他綜合收益。對於套期工具利得或損失中屬於無效套期的部分，則計入綜合收益表中的「金融資產／負債公允價值變動收益／(損失)」中。

在權益中記錄的套期工具的利得或損失當被套期項目影響損益時重分類計入當期損益。被指定為浮動利率借款套期工具的利率掉期合約的利得或損失中屬於有效套期的部分計入綜合收益表中的「利息費用」中。被指定為外幣應付款項套期工具的遠期外匯合約的利得或損失中屬於有效套期的部分計入綜合收益表中的「匯兌收益／(損失)及銀行手續費，淨額」。然而，當被套期的預期交易導致一項非金融資產的確認，之前在權益中記錄的利得或損失從權益中轉出，並計入該非金融資產初始確認的成本中。但當本公司及其子公司預期原直接在其他綜合收益中確認的淨損失全部或部分在未來會計期間不能彌補時，則會將不能彌補的部分轉出並計入當期損益。

當套期工具已到期、被出售、合同終止或已行使時或套期不再滿足套期會計方法的條件時，本公司及其子公司不再使用套期會計。直至預期交易實際發生時，本公司及其子公司將在套期有效期間直接計入股東權益中的套期工具利得或損失轉出，計入當期損益。如果被套期項目預期不會發生，在套期有效期間直接計入股東權益中的套期工具利得或損失就會轉出，計入綜合收益表中的「金融資產／負債公允價值變動收益／(損失)」中。

(l) 貸款及應收款項

貸款及應收款項主要包括在應收賬款、其他應收款、對子公司借款以及其他非流動資產中，以公允價值作為初始確認金額。貸款及應收款項後續採用實際利率法，以攤餘成本減去壞賬準備後的淨額列示。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2 主要會計政策(續)

(l) 貸款及應收款項(續)

本公司及其子公司對預計發生虧損的應收款項計提壞賬準備。該壞賬準備主要包括對單項金額重大的應收款項運用個別認定法確認的，以及對具有類似特徵的應收款項運用組合認定法確認的已發生但尚未識別的壞賬損失。組合計提的壞賬損失根據同類金融資產歷史收回統計數據確定。

當存在客觀證據表明本公司及其子公司將無法按應收款項的原有條款收回所有款項時，根據其預計未來現金流量現值低於其賬面價值的差額，進行減值測試，計提壞賬準備。應收款項的賬面價值使用備抵賬戶進行抵減，確認的壞賬準備金額計入綜合收益表中的「營業成本及費用－其他」科目。當應收款項無法收回時進行核銷，若以前核銷的應收款項日後收回，則貸記綜合收益表中的「營業成本及費用－其他」科目。

(m) 存貨

存貨包括發電用燃料、維修用材料及備品備件，按成本與可變現淨值孰低列示。

存貨於取得時按實際成本入賬，然後分別按情況在耗用時按加權平均成本法計入燃料成本或修理及維修費用，或在安裝時予以資本化。存貨成本包括採購價及運輸費用。

當被套期的預期交易導致一項存貨的確認，之前在權益中記錄的利得或損失從權益中轉出，計入存貨成本。

存貨跌價準備按成本高於其可變現淨值的差額計提。可變現淨值按日常活動中以存貨的估計售價減去發電時估計將要發生的成本、銷售費用及相關稅費後的金額確定。

(n) 關聯方

關聯方是指一方有能力對另一方的財務或經營決策有直接或間接的控制能力或行使重大影響。同受第三方控制或共同控制的各方亦為關聯方。由第三方控制或第三方與其他企業共同控制的一方與該第三方的聯營企業和合營企業亦為關聯方。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2 主要會計政策(續)

(o) 現金及現金等價物

列示於現金流量表中的現金及現金等價物是指庫存現金，存放於銀行及其他金融機構的隨時用於支付的存款，以及持有的期限短(通常3個月內)、流動性強、易於轉換為已知金額現金、價值變動風險很小的投資。組成本公司及其子公司資金管理整體一部分且應要求需隨時償還的銀行透支款項也屬於現金流量表中的現金及現金等價物中的一部分。

(p) 持有待售非流動資產(或處置組)

對於很有可能被出售而非繼續使用的非流動資產，或包含資產和負債的持有待售處置組，分類為持有待售。

上述資產或處置組以其賬面價值與其公允價值減去銷售處置費用後的淨額兩者孰低計量。處置組的資產減值損失，先抵減分攤至處置組商譽，再根據處置組中除商譽外各項資產負債賬面價值所佔比重，按比例抵減，但不會抵減存貨、金融資產或遞延所得稅資產，這些資產仍然根據本公司及其子公司的會計政策計量。對於初始確認為持有待售非流動資產(或處置組)的減值損失，及後續計量產生的利得或損失計入當期損益。

一旦被分類為持有待售，無形資產和廠房、物業及設備不再進行攤銷和折舊，權益法計量的投資也停止按權益法計量。

(q) 借款

借款以公允價值扣除交易成本後的金額進行初始計量，之後採用實際利率法，以攤餘成本進行後續計量。除非本公司及其子公司可以無條件將負債償還遞延至資產負債表日後最少12個月後，否則該借款被劃分為流動負債。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2 主要會計政策(續)

(r) 借款費用

發生的可直接歸屬於需要經過相當長時間的構建活動才能達到預定可使用或銷售狀態之資產的購置、建設或生產的一般借款費用和專項借款費用計入該資產的成本。在資本支出及借款費用均已經發生、並且為使資產達到預定可使用狀態所必要的購建活動已經開始時，開始資本化並計入該資產的成本。使資產達到預定可使用狀態所必要的購建活動完成或發生中斷時停止或暫停借款費用的資本化。

為購建符合資本化條件的資產而借入的專項借款，因進行暫時性投資取得的投資收益，應從借款費用資本化金額中扣除。

當期的其他借款費用則於發生時計入當期損益。

(s) 應付款項

應付款項包括應付賬款及其他負債，以公允價值作為初始確認金額，之後採用實際利率法，以攤餘成本列示。

(t) 稅項

(i) 增值稅

本公司及其子公司的境內電力、熱力和煤炭產品銷售適用增值稅，應納稅額為按應納稅銷售額的17%(熱力為13%)扣除當期允許抵扣的進項稅後的餘額。

根據中華人民共和國財政部及國家稅務總局的相關要求，部分試點區域於2012年1月1日起開始對部分行業執行營業稅改增值稅的試行政策，其他地區於2013年8月1日起開始執行。有形動產租賃、交通運輸業及其他部分現代服務業分別適用17%、11%或6%的增值稅稅率。

(ii) 營業稅

在附註2(t)(i)所述營業稅改增值稅政策生效前，本公司及其子公司的港口及運輸服務，適用3%的營業稅率。

(iii) 消費稅

新加坡子公司的電力產品銷售適用當地消費稅，應納稅額為按應納稅收入的7%扣除當期允許抵扣的消費稅後的餘額。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2 主要會計政策(續)

(t) 稅項(續)

(iv) 當期所得稅和遞延所得稅

當期的所得稅費用包括當期所得稅和遞延所得稅，除確認為其他綜合收益或直接確認為權益的事項外，其他事項相對應的所得稅費用均計入當期損益，與確認為其他綜合收益或直接確認為權益事項相關的所得稅分別計入其他綜合收益和權益。

遞延所得稅資產和負債根據資產和負債的計稅基礎與其賬面價值的差額(暫時性差異)計算確認。對於按照稅法規定能夠於以後年度抵減應納稅所得額的可抵扣虧損和稅項抵減，視同暫時性差異確認相應的遞延所得稅資產。對於商譽的初始確認產生的暫時性差異，不確認相應的遞延所得稅負債。對於交易發生時既不影響會計利潤也不影響應納稅所得額(或可抵扣虧損)的非企業合併的交易中產生的資產或負債的初始確認形成的暫時性差異，以及對子公司投資相關的應納稅或可抵扣暫時性差異，由於本公司及其子公司可控制該暫時性差異轉回時間，並且在可預見的未來該暫時性差異不會轉回，因此不確認相應的遞延所得稅資產和遞延所得稅負債。

本公司及其子公司以很可能取得用來抵扣可抵扣暫時性差異、可抵扣虧損和稅項抵減的應納稅所得額為限，確認遞延所得稅資產。

於資產負債表日，遞延所得稅資產和遞延所得稅負債，按照預期收回該資產或清償該負債期間的適用稅率計量。

於資產負債表日，本公司及其子公司對遞延所得稅資產的賬面價值進行覆核。如果預計未來期間很可能無法獲得足夠的應納稅所得額以轉回可抵扣暫時性差異及可抵扣虧損，則將遞延所得稅資產減記至預計可獲得的應納稅所得額確認的遞延所得稅資產賬面價值。

同時滿足下列條件的遞延所得稅資產和遞延所得稅負債以抵銷後的淨額列示：

- (1) 本公司及其子公司內各納稅主體擁有以淨額結算當期所得稅資產及當期所得稅負債的法定權利；
- (2) 遞延所得稅資產和遞延所得稅負債是與同一稅收徵管部門對本公司及其子公司內同一納稅主體徵收的所得稅相關。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2 主要會計政策(續)

(u) 職工薪酬

職工薪酬包括所有與獲得職工提供的服務相關的支出。本公司及其子公司在職工提供服務的期間，將應付的職工薪酬確認為負債，並根據職工提供服務的受益對象計入相關資產成本和費用。

關於退休金義務，本公司及其子公司根據所在國家及省地方情況及政策繳納執行一系列設定退休金提存計劃。根據設定退休金提存計劃，本公司及其子公司根據強制和自願的基礎，向公共管理的退休計劃繳納規定的款項。如果該機構無足夠資產支付所有的職工的與現時或以前服務期間相關的退休金，本公司及其子公司無法定或推定義務作額外繳納。此類繳納的款項在實際發生時確認為人工成本。預先繳納的款項按照現金退款或者減少未來支付款項的範圍內確認為資產。

(v) 政府補助

政府補助在本公司及其子公司能夠滿足其所附的條件以及預計很可能將收到時，予以確認。政府補助為貨幣性資產的，按照實際收到或應收的金額計量。政府補助為非貨幣性資產的，按照公允價值計量；公允價值不能可靠取得的，按照名義金額計量。

與資產相關的政府補助確認為遞延收益，並在相關資產使用壽命內平均攤銷，計入當期損益。

與收益相關的政府補助，用於補償本公司及其子公司以後期間的相關費用或損失的，確認為遞延收益，並在確認相關費用的期間，計入當期損益；用於補償本公司及其子公司已發生的相關費用或損失的，直接計入當期損益。

(w) 收入確認

收入基於以下方法確認：

當交易產生的經濟利益可能流入本公司及其子公司且收入的金額能夠可靠計量時確認收入。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2 主要會計政策(續)

(w) 收入確認(續)

(i) 電力銷售收入

電力銷售收入指本公司及其子公司於日常業務中售電而收取或應收對價的公允價值(扣除增值稅和消費稅後)。收入在向客戶或各地方或省電網運營企業控制與擁有的電網輸電之時確認。

(ii) 煤炭銷售收入

煤炭銷售收入指本公司及其子公司於日常業務中銷售煤炭而收取或應收對價的公允價值。煤炭銷售收入在煤炭已轉移給客戶並且無可能對客戶接受煤炭產生影響的未履行義務時確認。

(iii) 服務收入

服務收入指提供港口裝卸搬運服務而收取的收入。本公司及其子公司在相關服務提供予接受服務方時確認收入。

(iv) 股利收入

對於源自非上市公司的股利收入，當股東收取股利的權利建立時確認。對於源自上市公司的股利收入，當被投資方股價除權後確認。

(v) 利息收入

存款利息收入按存款的存續期間和實際利率計算確認。融資租賃利息收入按融資租賃淨投資和持續的期間收益率計算確認。

(x) 租賃

實質上轉移了與資產所有權有關的全部風險和報酬的租賃為融資租賃。其他的租賃為經營租賃。

(i) 經營租賃(承租人)

經營租賃的租金支出在租賃期內按照直線法計入相關資產成本或當期損益。

以經營租賃方式取得的土地使用權，按照取得土地使用權的相關成本在租賃期內以直線法攤銷。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2 主要會計政策(續)

(x) 租賃(續)

(ii) 融資租賃

本公司及其子公司將租賃開始日最低租賃收款額與初始直接費用之和作為應收融資租賃款的入賬價值；將最低租賃收款額、初始直接費用之和與其現值之和的差額確認為未實現融資收益。本公司及其子公司採用實際利率法在租賃期內各個期間分配未實現融資收益。資產負債表日，本公司及其子公司將應收融資租賃款減去未實現融資收益的差額，分別列入資產負債表中非流動資產及流動資產中。

應收融資租賃款的減值測試，見附註2(k)(v)。

當本公司及其子公司根據融資租賃獲得資產的使用權時，將相當於該租賃資產公允價值或最低租賃付款之現值(為較低者為準)的金額計入物業、廠房及設備，而扣除財務費用後的相應負債則作為融資租賃付款額入賬。折舊採用使資產成本或價值在向租賃年限內分攤完的折現率進行，如果本公司及其子公司很可能取得資產的所有權，則上述資產的折舊在根據附註2(f)所載的資產使用年限計提。融資租賃資產的減值損失根據附註2(j)所載的會計政策計提。租賃付款額內包含的財務費用在租賃期計入當期損益，以近似定期定額的支出於每個會計年度的融資租賃付款額中扣除。或有租金於產生的會計期間計入損益。

(y) 電力採購成本

本公司之境外子公司在採購電力並向用戶輸送時確認電力採購成本。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2 主要會計政策(續)

(z) 財務擔保合同

本公司簽訂了一些轉移重大保險風險的財務擔保合同。財務擔保合同是指當某一特定債務人不能根據債務工具的初始或修改後的條款償付到期債務，擔保方應支付指定款項以補償財務擔保合同持有人因此發生的損失的合同。如果本公司作出財務擔保，該擔保的公允價值初始確認為應付款項及其他負債項下的遞延收益。對外提供財務擔保的公允價值在有關信息能夠獲得時是參考公平交易中同類服務收取的費用確定的，或者在能夠可靠估計的情況下通過參考有擔保貸款和無擔保貸款的利率差異而進行的估值。如果在作出擔保時已收取或可收取對價，該對價則根據本公司適用於該類資產的政策而予以確認。如果並無收取或不會收取有關對價，則於初始確認任何遞延收益時，實時於損益內確認為開支。初始確認為遞延收益的擔保金額自擔保作出開始於擔保期內攤銷計入損益。

(aa) 股利分配

對本公司及其子公司股東的股利分配於股東大會或股東會批准的當期確認為負債。

(ab) 或有事項

或有負債不在財務報表中確認。本公司及其子公司對或有負債予以披露，除非履行義務時經濟利益流出的可能性極小。或有資產不在財務報表中確認，但若經濟利益很可能流入企業，則予以披露。

(ac) 與本公司及其子公司相關的已發佈但尚未生效的準則以及對現有準則的修訂

本公司及其子公司在2015年1月1日或以後開始的會計期間必須採用但尚未提前採用的一些新頒佈的準則和對現有準則的修訂，如下所示：

- 修訂的國際會計準則第19號，「設定受益計劃－僱員供款」將於2014年7月1日或之後開始的會計年度期間生效。
- 國際財務報告準則2010-2012週期年度改進，將於2014年7月1日或之後開始的會計年度期間生效。
- 國際財務報告準則2011-2013週期年度改進，將於2014年7月1日或之後開始的會計年度期間生效。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2 主要會計政策(續)

(ac) 與本公司及其子公司相關的已發佈但尚未生效的準則以及對現有準則的修訂(續)

- 修訂的國際財務報告準則第11號「收購合營公司權益之會計處理」，將於2016年1月1日或之後開始的會計年度期間生效。
- 修訂的國際會計準則第16號和第38號，「折舊及攤銷可接受方法之澄清」將於2016年1月1日或之後開始的會計年度期間生效。
- 國際財務報告準則第15號，「來自客戶合約之收」將於2017年1月1日或之後開始的會計年度期間生效。
- 國際財務報告準則第9號，「金融工具」將於2018年1月1日或之後開始的會計年度期間生效。

本公司及其子公司尚未全面評估上述準則或對現有準則修訂在生效日或之後開始的年度期間的全面影響。

3 金融、資本及保險風險管理

(a) 金融風險管理

公司在董事會戰略委員會和風險管理領導小組的領導下對包括財務風險在內的各種風險進行管理，並制定了風險管理的一般原則和針對特殊風險的管理政策。根據風險重要程度落實至公司各個層面進行識別和確認，定期匯總分析，保持良好的交流渠道。

中新電力及其子公司面臨與在中國境內經營的實體不同的金融風險，具有一系列的控制措施將風險帶來的成本以及控制風險的成本保持在一個可接受的水平。管理層對風險管理進行持續評估以保證達到風險與控制的平衡。中新電力及其子公司具有書面確定的政策及財務授權的權限並定期審核。該類財務權限通過設定企業合同和投資的審批權限以降低和消除經營風險。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

3 金融、資本及保險風險管理(續)

(a) 金融風險管理(續)

(i) 市場風險

(1) 匯率風險

本公司及子公司於中國境內經營的實體存在外幣借款，因而存在匯率風險。中新電力及其子公司所面臨的匯率風險主要是由於其功能貨幣(新加坡幣)外的美元應付賬款及其他負債所帶來的匯率風險。詳細請參見附註23、26和29。本公司及其子公司密切關注利率和外匯市場，以降低匯率風險。

於2014年12月31日，其他參數不變的情況下，如果人民幣對美元和歐元的匯率降低/提高5%(2013年：5%)和3%(2013年：3%)，本公司及其子公司匯兌收益將會分別減少/增加人民幣1.55億元(2013年：人民幣1.86億元)和人民幣0.13億元(2013年：人民幣0.19億元)。上述披露的敏感性區間是基於對過去一年相關匯率變動趨勢的觀察。

於2014年12月31日，其他參數不變的情況下，如果新加坡元對美元的匯率降低/提高10%(2013年：10%)，本公司及其子公司匯兌收益將會分別減少/增加人民幣0.06億元(2013年：人民幣0.12億元)。上述披露的敏感性區間是基於管理層的經驗及對未來的預期做出的。

中新電力及其子公司所面臨的匯率風險也來自於主要使用美元購買燃料，中新電力及其子公司使用遠期外匯合同對其未來三個月內的外幣燃料採購合同風險敞口進行套期。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

3 金融、資本及保險風險管理(續)

(a) 金融風險管理(續)

(i) 市場風險(續)

(2) 價格風險

本公司及其子公司持有的可供出售金融資產和交易性證券，存在權益性證券價格風險。

可供出售金融資產的詳細資料見附註10。對於可供出售金融資產中對中國長江電力股份有限公司(「長江電力」)的投資，公司擁有長江電力監事席位並行使監事職責以維護投資權益。同時，本公司密切關注此類權益性證券的公開市場價格走勢，以確定此類戰略投資持有策略。

本公司及其子公司購買燃料面臨價格風險。需特別說明的是中新電力及其子公司採用燃料掉期合同對燃料價格風險進行套期並將其劃分為現金流量套期。詳情請參見附註13。

(3) 現金流量利率風險

本公司及其子公司的利率風險主要來源於長期借款。浮動利率的借款使本公司及其子公司面臨著現金流量利率風險。有關該等利率風險的披露見附註23。本公司及其子公司已經與銀行簽訂利率掉期合同，以對沖部分由於利率變動所帶來的現金流量風險。

於2014年12月31日，在其他參數不變的情況下，如果人民幣借款的利率提高/降低50個基點(2013年：50個基點)，該等借款相關的利息費用將會分別增加/減少人民幣3.80億元(2013年：人民幣3.89億元)；如果美元借款的利率提高/降低50個基點(2013年：50個基點)，該等借款相關的利息費用將會分別增加/減少人民幣0.08億元(2013年：人民幣0.09億元)；如果新加坡元借款的利率提高/降低100個基點(2013年：100個基點)，該等借款相關的利息費用將會分別增加/減少人民幣0.58億元(2013年：人民幣0.64億元)。上述披露的敏感性區間是基於對過去一年相關利率變動趨勢的觀察。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

3 金融、資本及保險風險管理(續)

(a) 金融風險管理(續)

(i) 市場風險(續)

(3) 現金流量利率風險(續)

本公司通過簽訂浮動利率轉換為固定利率的掉期合約對沖其一項借款的現金流量利率風險。通過該利率掉期合約，本公司與交易對手約定每季度結算根據設定本金計算的固定利率與浮動利率的利息差額，直到2019年。Tuas Power Generation Pte Ltd. (「TPG」)也簽訂了一系列浮動利率轉換為固定利率的掉期合約，以對沖其一項借款的現金流量利率風險。根據這些利率掉期安排，TPG與交易對手約定每半年結算根據設定本金計算的固定利率與浮動利率的利息差額，直到2020年。詳細資料見附註13。

(ii) 信貸風險

信貸風險產生於銀行存款、應收賬款、其他應收款、其他非流動資產和對子公司借款。有關銀行存款、應收賬款、其他應收款和其他非流動資產所面臨的最大信貸風險的披露分別見附註34、18、17和15，對子公司借款所面臨的最大信貸風險列示於附註9 (b)。

本公司及其子公司的貨幣資金存放於信譽良好的銀行及金融機構，其中很大一部分貨幣資金存放於一家為本公司關聯方的非銀行金融機構。本公司擁有該非銀行金融機構的董事席位並行使董事職責。該等資產的最大信貸風險見附註35(a)(i)。

本公司及其子公司中國境內的大多數電廠均銷售電力給該電廠所在省或地區的單一客戶(電網公司)。該類電廠定期與各自相關的電網公司進行溝通，而且確信在財務報表中已提取了足夠的壞賬準備。

中新電力的子公司獲得的收入主要來自於由Energy Market Company Pte Ltd.運營的新加坡國家電力市場，預計不會有高信貸風險。他們的收入還主要來自零售電力給月消費電力超過4,000千瓦時的客戶。這些客戶涉及製造業和商業領域的各個行業。他們通過收取現金押金人民幣15,780萬元(2013年：人民幣18,886萬元)和取得信譽良好的金融機構擔保以確保客戶能夠償還相關債務。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

3 金融、資本及保險風險管理(續)

(a) 金融風險管理(續)

(ii) 信貸風險(續)

有關對子公司的借款，本公司定期取得全部子公司的財務報表，評估其經營成果和現金流量，以管理借款的信貸風險。

(iii) 流動性風險

流動性風險管理主要為確保本公司及其子公司有能力及按時支付所有負債。流動性儲備包括每月末為償還債務可供提取的信貸額度和現金及現金等價物。

本公司及其子公司通過生產經營資金收入及授信額度來保持靈活的資金供應。

資產負債表日後12個月之內需要支付的金融負債已經列示在資產負債表中的流動負債中，有關長期借款和長期債券的還款時間及衍生金融負債現金流量的分析，分別參見附註23、附註24和附註13。

(b) 公允價值的估計

(i) 公允價值計量

下表按照估值法的不同層級對公允價值計量的金融工具進行分析。不同層級的估值方法定義如下：

- 第一層次輸入值：在計量日能夠取得的相同資產或負債在活躍市場上未經調整的報價；
- 第二層次輸入值：除第一層次輸入值外相關資產或負債直接或間接可觀察的輸入值；
- 第三層次輸入值：相關資產或負債的不可觀察輸入值。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

3 金融、資本及保險風險管理(續)**(b) 公允價值的估計(續)****(i) 公允價值計量(續)**

於2014年12月31日，本公司及其子公司以公允價值計量的金融資產和負債如下：

	本公司及其子公司				本公司			
	第一層	第二層	第三層	合計	第一層	第二層	第三層	合計
資產								
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產								
- 交易性衍生工具(附註13)	-	184,756	-	184,756	-	-	-	-
用作套期的衍生工具(附註13)	-	116,977	-	116,977	-	-	-	-
可供出售金融資產								
- 權益證券(附註10)	2,748,162	-	-	2,748,162	2,748,162	-	-	2,748,162
資產合計	2,748,162	301,733	-	3,049,895	2,748,162	-	-	2,748,162
負債								
以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債								
- 交易性衍生工具(附註13)	-	149,989	-	149,989	-	-	-	-
用作套期的衍生工具(附註13)	-	1,332,251	-	1,332,251	-	99,164	-	99,164
負債合計	-	1,482,240	-	1,482,240	-	99,164	-	99,164

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

3 金融、資本及保險風險管理(續)

(b) 公允價值的估計(續)

(i) 公允價值計量(續)

於2013年12月31日，本公司及其子公司以公允價值計量的金融資產和負債如下：

	本公司及其子公司				本公司			
	第一層	第二層	第三層	合計	第一層	第二層	第三層	合計
資產								
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產								
— 交易性衍生工具(附註13)	-	23,783	-	23,783	-	-	-	-
用作套期的衍生工具(附註13)	-	82,189	-	82,189	-	-	-	-
可供出售金融資產								
— 權益證券(附註10)	1,627,777	-	-	1,627,777	1,627,777	-	-	1,627,777
資產合計	<u>1,627,777</u>	<u>105,972</u>	<u>-</u>	<u>1,733,749</u>	<u>1,627,777</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,627,777</u>
負債								
以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債								
— 交易性衍生工具(附註13)	-	29,814	-	29,814	-	-	-	-
用作套期的衍生工具(附註13)	-	397,182	-	397,182	-	116,568	-	116,568
負債合計	<u>-</u>	<u>426,996</u>	<u>-</u>	<u>426,996</u>	<u>-</u>	<u>116,568</u>	<u>-</u>	<u>116,568</u>

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

3 金融、資本及保險風險管理(續)

(b) 公允價值的估計(續)

(i) 公允價值計量(續)

在活躍市場中交易的金融工具的公允價值根據資產負債表日的市場報價確定。當報價可實時和定期從證券交易所、交易商、經紀、業內人士、定價服務者或監管代理獲得，且該報價為基於公平交易原則進行的實際和常規市場交易報價時，該市場被視為活躍市場。本公司及其子公司持有的金融資產的市場報價為現行買盤價。此等工具包括在第一層。於2013年12月31日和2014年12月31日，列入第一層的金融工具是分類為可供出售金融資產的對長江電力的權益性投資。

沒有活躍市場的金融工具的公允價值利用估值技術確定。估值技術可能最大程度使用可觀察市場數據，減少使用非可觀察數據。當確定一金融工具的公允價值所需的所有重大數據均為可觀察數據，該金融工具列入第二層。

如一項或多項重大數據並非基於可觀察市場數據獲得，則該金融工具列入第三層。

確定金融工具價值的特定估值技術包括：

- 外匯遠期合約和燃料掉期合約基於同類型工具的市場報價或交易商報價。
- 利率掉期合約的公允價值根據可觀察收益率曲線，按估計未來現金流量的現值計算。

列入第二層的金融工具包括外匯遠期合約，燃料掉期合約和利率掉期合約。

2014年，第一與第二層公允價值層級分類之間並無金融工具的重大重分類。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

3 金融、資本及保險風險管理(續)

(b) 公允價值的估計(續)

(ii) 公允價值披露

本公司及其子公司認為應收賬款、其他應收款和資產扣除可能的減值準備、應付賬款及其他負債、短期債券以及短期借款的賬面價值與其公允價值基本一致。作為披露目的金融負債的公允價值的估計按合同規定未來的現金流量以本公司及其子公司可以獲得的類似金融工具的現行市場利率折現計算。

於2014年12月31日，長期借款與長期債券(均包括一年內到期部分)的公允價值分別約為人民幣648.9億元和人民幣280.3億元(2013年：人民幣730.3億元和人民幣292.7億元)。於2014年12月31日，此等債務的賬面價值分別約為人民幣650.3億元和人民幣277.5億元(2013年：人民幣733.1億元和人民幣294.2億元)。

(c) 資本風險管理

本公司及子公司的資本管理目標是保障本公司及其子公司能持續營運，以為股東和其它權益持有人提供回報，同時維持最佳的資本結構以減低資金成本。

本公司及其子公司利用負債比率管理資本結構。此比率按照負債總額(流動負債和非流動負債之和)除以資產總額(如合併資產負債表列示)計算。本公司及其子公司2014年度策略與2013年相同。本公司及其子公司2014年12月31日負債比率為69.19%(2013年：71.33%)。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

4 關鍵會計估計與判斷

本公司及其子公司根據已有的經驗以及包括根據現有狀況對未來事項做出的合理預期在內的其他因素進行估計及判斷，對所採用的重要會計估計和關鍵假設進行持續評估。

本公司及其子公司對於未來所進行的估計和假設可能不能完全等同於與之相關的實際結果。本公司及其子公司所作的對下一會計期間資產和負債賬面價值可能產生重大調整的會計估計和關鍵假設包括：

(a) 商譽及電力生產許可證減值的會計估計

本公司及其子公司分別根據附註2(j)和2(g)中的會計政策每年進行測試以判斷商譽及電力生產許可證是否發生減值。分攤商譽和電力生產許可證的現金產出單元或現金產出單元組的可收回金額根據使用價值計算確定。此類計算要求使用估計(見附註14和12)。根據現有經驗進行估計的結果可能與下一會計期間實際結果有所不同，因而可能導致對資產負債表中的商譽及電力生產許可證賬面價值的重大調整。

對於歸屬於中國境內現金產出單元組的商譽，電價和燃料價格相關假設的變動都將影響該類商譽的減值測試結果。於2014年12月31日，其他因素符合預期的情況下，當電價比管理層預期金額下降1%或5%時，商譽減值金額將分別增加約為人民幣3.57億元和人民幣11.13億元；當燃料價格比管理層預期金額上漲1%或5%時，商譽減值金額將分別增加約人民幣0.25億元和人民幣1.24億元。

對於大士能源的商譽和電力生產許可證的敏感性分析，見附註14和12。

(b) 電力生產許可證的可使用年限

本年末本公司及其子公司的管理層判斷其電力生產許可證資產的使用年限為不確定。此類估計是由於該許可證預期延期無重大限制和無需重大成本，同時基於其未來現金流量和管理層持續經營的預期。根據現有經驗進行估計的結果可能與下一會計期間實際結果有所不同，因而可能導致對資產負債表中的電力生產許可證的賬面價值的改變。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

4 關鍵會計估計與判斷(續)

(c) 物業、廠房及設備的可使用年限

物業、廠房和設備的預計使用年限和折舊由本公司及其子公司的管理層決定。這項會計估計是基於在發電機組運行過程中產生的預計損耗。損耗情況會隨機組的技術更改產生重大變化。當使用年限與原先估計的可使用年限不同時，管理層會對預計使用年限進行相應的調整，因此根據現有經驗進行估計的結果可能與下一會計期間實際結果有所不同，因而可能導致對物業、廠房及設備的淨值和折舊金額的重大調整。

(d) 物業、廠房及設備減值的估計

本公司及其子公司在任何減值跡象產生時對物業、廠房及設備進行測試以判斷其是否發生減值。根據附註2(j)，物業、廠房及設備的可收回金額低於其賬面價值的差額確認減值。因此可以合理估計，根據現有經驗進行測試的結果可能與下一會計期間實際結果有所不同，因而可能導致對資產負債表中的物業、廠房及設備賬面價值的重大調整。

電價和燃料價格相關假設的變動都將影響物業、廠房及設備的減值測試結果。於2014年12月31日，對於進行減值測試的電廠資產而言，其他因素符合預期的情況下，當電價比管理層預期金額下降1%或5%時，物業、廠房及設備減值金額將分別增加約為人民幣1.08億元和人民幣11.86億元；當燃料價格比管理層預期金額上漲1%或5%時，物業、廠房及設備減值金額將分別增加約為人民幣0.08億元和人民幣0.39億元。

(e) 新建電廠的獲批

本公司及其子公司的部分電廠建設項目能夠取得國家發展和改革委員會(「發改委」)的最終批准是董事們的一項重要估計和判斷。該項估計和判斷是基於已取得的初步審批和對項目的理解。基於以往經驗，董事們相信本公司及其子公司將會取得發改委對該等電廠建設項目的最終批准。與該等估計和判斷的偏離將可能需要對物業、廠房及設備的價值進行重大調整。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

4 關鍵會計估計與判斷(續)

(f) 遞延所得稅資產的估計

在估計未來期間能夠取得足夠的應納稅所得額用以利用可抵扣暫時性差異時，本公司及其子公司以很可能取得用來抵扣可抵扣暫時性差異的應納稅所得額為限，並以預期收回該資產期間的適用所得稅稅率為基礎計算並確認相關遞延所得稅資產。本公司及其子公司需要運用判斷來估計未來取得應納稅所得額的時間和金額，並根據現行的稅收政策及其他相關政策對未來的適用所得稅稅率進行合理的估計和判斷，以決定應確認的遞延所得稅資產的金額。如果未來期間實際產生的利潤的時間和金額或者實際適用所得稅稅率與管理層的估計存在差異，該差異將對遞延所得稅資產的金額產生影響。

5 營業收入及分部信息

本年確認的營業收入如下：

	截至12月31日止年度	
	2014年	2013年
售電及售熱收入	124,561,854	132,478,643
港口服務	204,763	352,988
運輸服務	135,256	133,147
其他	504,982	868,097
合計	125,406,855	133,832,875

公司董事和一些高級管理人員(「高級管理層」)行使主要經營決策制定者的職能。高級管理層審閱本公司及其子公司內部報告，以評價經營分部的業績及分配資源。公司基於該類內部報告確定經營分部。公司報告分部劃分為中國電力分部、新加坡分部和其他分部(主要包括港口和運輸業務)。不存在多個經營分部被合併為一個報告分部的情形。

高級管理層基於中國企業會計準則下經調整的稅前利潤評價分部業績。該經調整的稅前利潤(「分部經營結果」)剔除了可供出售金融資產的股利收益，以及總部行使集中管理與資源分配職能有關的經營成果。除下文特別註明外，高級管理層使用的其他信息按中國企業會計準則計量。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

5 營業收入及分部信息(續)

經營分部資產不包括預繳所得稅、遞延所得稅資產、可供出售金融資產以及不歸屬於任何經營分部的與總部行使集中管理與資源分配職能有關的資產(「總部資產」)。經營分部負債不包括當期所得稅負債、遞延所得稅負債以及不歸屬於任何經營分部的與總部行使集中管理與資源分配職能有關的負債(「總部負債」)。上述不符合經營分部定義的資產及負債列示為分部資產及分部負債調節至資產負債表中總資產及總負債之調節項。

所有分部之間的銷售均按市場價格或接近市場的價格進行，在編製合併財務報表時作為內部交易予以抵銷。

	(按中國企業會計準則編製)			
	中國電力分部	新加坡分部	其他分部	總計
截至2014年12月31日止年度				
總收入	110,650,856	14,370,406	537,452	125,558,714
分部間交易收入	-	-	(151,859)	(151,859)
對外交易收入	110,650,856	14,370,406	385,593	125,406,855
分部經營結果	19,345,641	138,143	(779,964)	18,703,820
利息收入	86,609	72,128	813	159,550
利息費用	(7,035,601)	(426,019)	(172,189)	(7,633,809)
資產減值損失	(1,427,976)	3,228	(696,812)	(2,121,560)
折舊及攤銷費用	(10,877,905)	(821,574)	(180,484)	(11,879,963)
非流動資產處置損失	(427,026)	(5)	(8)	(427,039)
聯營公司及合營公司投資收益	1,143,326	-	43,655	1,186,981
所得稅費用	(5,503,402)	(8,767)	1,590	(5,510,579)
截至2013年12月31日止年度				
總收入	119,084,406	14,239,562	660,029	133,983,997
分部間交易收入	-	-	(151,122)	(151,122)
對外交易收入	119,084,406	14,239,562	508,907	133,832,875
分部經營結果	17,630,165	157,079	(108,246)	17,678,998
利息收入	98,737	70,445	1,541	170,723
利息費用	(6,968,512)	(448,876)	(138,139)	(7,555,527)
資產減值損失	(570,833)	(431,985)	(453,431)	(1,456,249)
折舊及攤銷費用	(10,633,399)	(686,619)	(158,583)	(11,478,601)
非流動資產處置淨(損失)/收益	(899,403)	(987)	10,560	(889,830)
聯營公司及合營公司投資收益/(損失)	587,062	-	(127,659)	459,403
所得稅費用	(4,486,588)	(43,774)	(14,591)	(4,544,953)

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

5 營業收入及分部信息(續)

	(按中國企業會計準則編製)			總計
	中國電力分部	新加坡分部	其他分部	
2014年12月31日				
分部資產	225,513,728	28,899,723	10,622,010	265,035,461
其中：				
非流動資產(不含金融資產及 遞延所得稅資產)本期增加	24,202,811	444,658	872,615	25,520,084
對聯營公司投資	11,638,862	-	2,264,565	13,903,427
對合營公司投資	1,121,082	-	1,009,180	2,130,262
分部負債	(159,459,852)	(15,865,147)	(5,511,400)	(180,836,399)
2013年12月31日				
分部資產	213,582,220	29,722,516	11,409,260	254,713,996
其中：				
非流動資產(不含金融資產及 遞延所得稅資產)本期增加	16,730,985	1,103,389	1,504,584	19,338,958
對聯營公司投資	10,991,166	-	2,379,531	13,370,697
對合營公司投資	798,000	-	978,013	1,776,013
分部負債	(156,529,664)	(15,926,935)	(5,106,756)	(177,563,355)

將對外交易收入調節至營業收入：

	截至12月31日止年度	
	2014年	2013年
對外交易收入(按中國企業會計準則編製)	125,406,855	133,832,875
調節項：		
國際財務報告準則調整的影響*	-	-
國際財務報告準則合併綜合收益表中營業收入	125,406,855	133,832,875

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

5 營業收入及分部信息(續)

將分部經營結果調節至稅前利潤：

	截至12月31日止年度	
	2014年	2013年
分部經營結果(按中國企業會計準則編製)	18,703,820	17,678,998
調節項：		
與總部有關的虧損	(87,313)	(381,830)
中國華能財務有限責任公司(「華能財務」)投資收益	156,061	166,734
可供出售金融資產的股利收益	102,225	185,399
國際財務報告準則調整的影響*	174,787	(226,612)
國際財務報告準則合併綜合收益表中稅前利潤	19,049,580	17,422,689

將分部資產調節至總資產：

	於2014年 12月31日	於2013年 12月31日
分部資產(按中國企業會計準則編製)	265,035,461	254,713,996
調節項：		
對華能財務的投資	1,347,956	1,270,016
遞延所得稅資產	998,870	762,561
預繳所得稅	19,899	5,119
可供出售金融資產	4,383,377	3,161,164
總部資產	379,385	361,996
國際財務報告準則調整的影響*	3,006,820	1,957,908
國際財務報告準則合併資產負債表中總資產	275,171,768	262,232,760

將分部負債調節至總負債：

	於2014年 12月31日	於2013年 12月31日
分部負債(按中國企業會計準則編製)	(180,836,399)	(177,563,355)
調節項：		
當期所得稅負債	(750,750)	(700,082)
遞延所得稅負債	(1,595,025)	(1,788,922)
總部負債	(5,562,871)	(6,177,875)
國際財務報告準則調整的影響*	(1,644,017)	(809,552)
國際財務報告準則合併資產負債表中總負債	(190,389,062)	(187,039,786)

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

5 營業收入及分部信息(續)

其他重要項目：

	報告分部合計	總部	華能財務 投資收益	國際財務 報告準則 調整的影響*	合計
截至2014年12月31日止年度					
利息費用	(7,633,809)	(180,305)	-	-	(7,814,114)
折舊及攤銷費用	(11,879,963)	(54,896)	-	55,579	(11,879,280)
聯營公司及合營公司投資收益/(損失)	1,186,981	-	156,061	(27,166)	1,315,876
處置非流動資產淨(損失)/收益	(427,039)	5	-	-	(427,034)
所得稅費用	(5,510,579)	-	-	23,371	(5,487,208)
截至2013年12月31日止年度					
利息費用	(7,555,527)	(231,945)	-	-	(7,787,472)
折舊及攤銷費用	(11,478,601)	(23,540)	-	(43,374)	(11,545,515)
聯營公司及合營公司投資收益/(損失)	459,403	-	166,734	(11,054)	615,083
處置非流動資產淨(損失)/收益	(889,830)	108	-	-	(889,722)
所得稅費用	(4,544,953)	-	-	22,282	(4,522,671)

* 該類準則間的調整主要為重分類調整及其他調整，除重分類調整之外的準則間調整主要為以前年度帶下的準則差異，該類差異將隨著相關資產的折舊、攤銷或負債的減少而逐漸消除。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

5 營業收入及分部信息(續)

地區信息(按照國際財務報告準則編製):

(i) 對外交易收入來自下列國家:

	截至12月31日止年度	
	2014年	2013年
中國	111,036,449	119,593,313
新加坡	14,370,406	14,239,562
合計	125,406,855	133,832,875

(ii) 非流動資產(不含金融資產及遞延所得稅資產)位於下列國家中:

	於2014年 12月31日		於2013年 12月31日	
	中國	207,709,257	198,621,517	
新加坡	23,808,140	24,920,351		
合計	231,517,397	223,541,868		

本公司及其子公司對外交易收入的比例等於或大於對外交易收入10%的本公司及其子公司的主要客戶資料見下表:

	截至12月31日止年度			
	2014年		2013年	
	金額	比例	金額	比例
山東電力集團公司	16,621,611	13%	16,545,732	12%
江蘇省電力公司	15,573,769	12%	16,950,098	13%

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

6 稅前利潤

稅前利潤在扣除／(計入)下列各項後確定：

	截至12月31日止年度	
	2014年	2013年
五年內償還借款和債券利息費用	6,707,204	6,512,297
其他借款和債券利息費用	1,664,302	1,773,639
利息支出總額	8,371,506	8,285,936
減：於物業、廠房及設備中的資本化借款費用	557,392	498,464
	7,814,114	7,787,472
核數師酬金	33,840	32,340
經營性租賃	422,749	331,559
燃料	64,762,908	73,807,817
物業、廠房及設備折舊	11,646,683	11,293,522
其他非流動資產攤銷	99,528	112,384
物業、廠房及設備減值損失(附註7)	1,358,522	472,921
商譽減值損失(附註14)	641,061	980,513
聯營公司投資減值損失(附註8)	120,050	—
計提／(轉回)的壞賬準備	4,577	(2,610)
轉回存貨跌價準備	(2,647)	(824)
物業、廠房及設備處置淨損失	427,034	897,222
政府補助	(787,988)	(253,729)

營業成本及費用—其他中主要包括物業、廠房及設備、商譽及聯營公司投資減值損失、環保支出、替代電量支出、保險費、政府補助以及其他費用。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

7 物業、廠房及設備

	本公司及其子公司							合計
	擋水建築物	港務設施	房屋及建築物	營運中的發電設施	運輸設施	其他	在建工程	
於2013年1月1日								
成本	606,141	2,479,629	5,297,159	251,732,881	723,816	4,327,587	18,724,052	283,891,265
累計折舊	(14,652)	(284,397)	(1,727,304)	(97,189,822)	(219,667)	(2,413,135)	-	(101,848,977)
累計減值損失	-	-	-	(4,914,159)	-	(46,697)	(67,805)	(5,028,661)
賬面淨值	591,489	2,195,232	3,569,855	149,628,900	504,149	1,867,755	18,656,247	177,013,627
截至2013年12月31日止年度								
年初餘額	591,489	2,195,232	3,569,855	149,628,900	504,149	1,867,755	18,656,247	177,013,627
重分類	11,144	670,128	135,903	(837,941)	(58,604)	79,370	-	-
收購子公司	-	-	-	38	-	1,788	762,661	764,487
增加	-	-	2,173	374,196	100,990	207,529	17,076,945	17,761,833
在建工程轉入	56,105	528,151	471,852	13,350,005	8,251	180,716	(14,595,080)	-
重分類至持有待售的資產(附註19)	-	(261,484)	(10,703)	-	-	(48,881)	(42,880)	(363,948)
處置	(4,094)	(5,607)	(266,578)	(951,162)	(3,607)	(44,356)	(49,231)	(1,324,635)
處置子公司	-	-	-	(7,745)	-	(124)	-	(7,869)
計提折舊	(16,410)	(80,933)	(174,495)	(10,662,926)	(37,423)	(343,416)	-	(11,315,603)
計提減值準備	-	-	(11,539)	(456,021)	-	(5,361)	-	(472,921)
外幣報表折算差額	-	-	-	(385,072)	-	(1,868)	(252,850)	(639,790)
年末餘額	638,234	3,045,487	3,716,468	150,052,272	513,756	1,893,152	21,555,812	181,415,181
於2013年12月31日								
成本	668,650	3,479,480	5,644,172	260,624,078	768,203	4,610,653	21,584,252	297,379,488
累計折舊	(30,416)	(433,993)	(1,883,488)	(105,512,124)	(254,447)	(2,647,293)	-	(110,761,761)
累計減值損失	-	-	(44,216)	(5,059,682)	-	(70,208)	(28,440)	(5,202,546)
賬面淨值	638,234	3,045,487	3,716,468	150,052,272	513,756	1,893,152	21,555,812	181,415,181

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

7 物業、廠房及設備(續)

	擋水建築物	港務設施	本公司及其子公司				其他	在建工程	合計
			房屋及 建築物	營運中的 發電設施	運輸設施				
截至2014年12月31日止年度									
年初餘額	638,234	3,045,487	3,716,468	150,052,272	513,756	1,893,152	21,555,812	181,415,181	
重分類	-	-	227,917	(344,746)	31,812	85,017	-	-	
收購子公司(附註40)	-	-	-	-	-	156	10,594	10,750	
增加	-	-	68	331,026	85,465	134,743	20,150,978	20,702,280	
在建工程轉入	167,544	1,648,442	806,588	18,474,896	2,082	659,735	(21,759,287)	-	
處置	-	-	(89)	(457,662)	-	(832)	-	(458,583)	
售後回租淨損益	-	-	-	30,829	-	-	-	30,829	
計提折舊	(17,630)	(115,444)	(182,472)	(10,946,184)	(44,624)	(364,520)	-	(11,670,874)	
計提減值準備	(80,910)	(568,637)	(18,338)	(336,328)	-	(3,442)	(350,867)	(1,358,522)	
外幣報表折算差額	-	-	-	(305,025)	-	(551)	13,572	(292,004)	
年末餘額	707,238	4,009,848	4,550,142	156,499,078	588,491	2,403,458	19,620,802	188,379,057	
於2014年12月31日									
成本	836,194	5,127,923	6,711,769	276,801,979	893,417	5,480,587	20,000,109	315,851,978	
累計折舊	(48,046)	(549,438)	(2,099,073)	(115,023,072)	(304,926)	(3,003,834)	-	(121,028,389)	
累計減值損失	(80,910)	(568,637)	(62,554)	(5,279,829)	-	(73,295)	(379,307)	(6,444,532)	
賬面淨值	707,238	4,009,848	4,550,142	156,499,078	588,491	2,403,458	19,620,802	188,379,057	

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

7 物業、廠房及設備(續)

	本公司						合計
	擋水建築物	房屋及建築物	營運中的發電設施	運輸設施	其他	在建工程	
於2013年1月1日							
成本	-	2,262,527	111,965,559	78,701	2,214,959	3,185,000	119,706,746
累計折舊	-	(834,560)	(52,315,014)	(50,721)	(1,503,804)	-	(54,704,099)
累計減值損失	-	-	(187,195)	-	-	-	(187,195)
賬面淨值	-	1,427,967	59,463,350	27,980	711,155	3,185,000	64,815,452
截至2013年12月31日止年度							
年初餘額	-	1,427,967	59,463,350	27,980	711,155	3,185,000	64,815,452
重分類	658,439	146,910	(877,753)	-	72,404	-	-
增加	-	1,219	16,079	-	83,380	5,432,988	5,533,666
在建工程轉入	-	315,922	2,953,155	-	52,026	(3,321,103)	-
處置	-	(3,710)	(237,550)	(3,607)	(7,716)	-	(252,583)
計提折舊	-	(70,036)	(4,039,978)	(2,788)	(143,658)	-	(4,256,460)
計提減值準備	-	(2,320)	(34,443)	-	(1,188)	-	(37,951)
年末餘額	658,439	1,815,952	57,242,860	21,585	766,403	5,296,885	65,802,124
於2013年12月31日							
成本	802,039	2,718,116	113,082,741	56,403	2,306,398	5,296,885	124,262,582
累計折舊	(143,600)	(871,924)	(55,652,476)	(34,818)	(1,532,494)	-	(58,235,312)
累計減值損失	-	(30,240)	(187,405)	-	(7,501)	-	(225,146)
賬面淨值	658,439	1,815,952	57,242,860	21,585	766,403	5,296,885	65,802,124
截至2014年12月31日止年度							
年初餘額	658,439	1,815,952	57,242,860	21,585	766,403	5,296,885	65,802,124
重分類	-	22,109	(23,862)	(109)	1,862	-	-
增加	-	-	22,788	85,465	57,958	4,549,121	4,715,332
在建工程轉入	-	517,007	6,789,063	-	125,451	(7,431,521)	-
處置	-	(70)	(5,653,645)	-	(14,194)	-	(5,667,909)
計提折舊	(27,189)	(82,611)	(3,994,807)	(2,693)	(163,930)	-	(4,271,230)
計提減值準備	-	-	(44,992)	-	-	-	(44,992)
年末餘額	631,250	2,272,387	54,337,405	104,248	773,550	2,414,485	60,533,325
於2014年12月31日							
成本	802,039	3,264,324	112,850,686	141,333	2,436,258	2,414,485	121,909,125
累計折舊	(170,789)	(961,697)	(58,280,884)	(37,085)	(1,655,207)	-	(61,105,662)
累計減值損失	-	(30,240)	(232,397)	-	(7,501)	-	(270,138)
賬面淨值	631,250	2,272,387	54,337,405	104,248	773,550	2,414,485	60,533,325

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

7 物業、廠房及設備(續)

資本化利息

物業、廠房及設備的增加中包含了本公司及其子公司因建設物業、廠房及設備而發生的借款費用資本化金額約為人民幣5.57億元(2013年：人民幣4.98億元)。借款費用的加權資本化年利率約為5.98%(2013年：5.74%)。

減值

2014年度，本公司及其子公司對物業、廠房及設備計提減值準備合計約人民幣13.59億元。導致減值的因素包括港口子公司持續虧損和行業經營形勢低迷，水電子公司來水量低、發電量少導致經營持續虧損及火電機組關停。在確定港口設施、水電發電機組及火電發電機組的可收回金額時，使用價值評估模型分別採用了9.54%、7.24%和8.68%的折現率。

2013年度，由於受到電廠關停計劃或境外一家子公司的非電資產經濟績效低於預期等因素的影響，本公司及其子公司對物業、廠房及設備計提了減值準備合計約人民幣4.73億元。在確定火電發電機組及其境外子公司的現金產出單元的可收回金額時，使用價值評估模型分別採用了8.80%和12.84%的折現率。

融資租賃方式取得的物業、廠房及設備

於2014年12月31日，賬面原值為人民幣16.57億元(2013：人民幣1.30億元)的發電設備、船舶和管道資產是以融資租賃方式租入使用。

抵押

於2014年12月31日，本公司及其子公司的部分物業、廠房及設備抵押給銀行以獲取長期借款(附註23)和短期借款(附註29)。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

8 對聯營公司及合營公司的投資

	本公司及其子公司		本公司	
	2014年	2013年	2014年	2013年
年初餘額	16,678,694	14,596,771	13,854,170	11,915,374
對聯營公司追加投資	266,877	430,480	266,877	430,480
對合營公司追加投資	-	158,000	-	-
收購聯營公司	-	1,508,316	-	1,508,316
按權益法核算的投資收益	1,315,876	615,083	-	-
按權益法核算的其他綜合收益/(損失)	87,579	(35,481)	-	-
股利分配	(602,066)	(541,960)	-	-
減值準備	(120,050)	-	(240,590)	-
其他	-	(52,515)	-	-
年末餘額	17,626,910	16,678,694	13,880,457	13,854,170

於2014年12月31日，除深圳能源集團股份有限公司(「深圳能源」)在深圳證券交易所上市外，本公司及其子公司的聯營公司及合營公司均為非上市公司。下表列示重要的聯營企業及合營企業：

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

8 對聯營公司及合營公司的投資(續)

公司名稱	註冊國家	註冊資本	業務性質及經營範圍	所佔權益比例	
				直接持有	間接持有 ¹
聯營公司：					
深圳能源*	中國	人民幣2,642,994,398元	能源及相關行業投資	25.02%	-
河北邯峰發電有限責任公司 (「邯峰發電」)	中國	人民幣1,975,000,000元	發電	40%	-
華能財務	中國	人民幣5,000,000,000元	吸收成員單位的存款；對成員單位辦理貸款及融資租賃；對成員單位辦理票據承兌與貼現；辦理成員單位之間委託貸款及委託投資	20%	-
華能四川水電有限公司 (「四川水電」)	中國	人民幣1,469,800,000元	建設、經營管理電廠及相關工程	49%	-
中國華能集團燃料有限公司 (「集團燃料公司」)**	中國	人民幣3,000,000,000元	煤炭批發經營進出口業務	50%	-
合營公司：					
上海時代航運有限公司 (「時代航運」)	中國	人民幣1,200,000,000元	國際船舶普通貨物運輸國內沿海及長江中下游各港間貨物運輸國內水路貨物運輸服務等	50%	-
江蘇南通發電有限公司 (「南通發電」)	中國	人民幣1,596,000,000元	電廠及運輸相關工程的經營管理	-	35%

¹ 該間接比例代表本公司及其子公司的實際控股比例。

* 於2014年12月31日，本公司持有深圳能源的股份的公允價值為人民幣73.79億元(2013年：人民幣36.36億元)。

** 根據該公司章程，本公司對其實施重大影響，採取權益法核算。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

8 對聯營公司及合營公司的投資(續)

2014年，由於受到煤價持續下跌的影響，對一家生產及銷售煤炭的聯營公司的長期股權投資計提人民幣1.2億元的減值準備。

以上聯營及合營公司在合併財務報表中均採用權益法核算。

重大聯營公司的財務信息摘要在進行會計政策差異的調整及收購調整後調節至合併財務報表中的賬面金額的披露如下：

	四川水電		深圳能源		華能財務		邯峰發電		集團燃料公司	
	2014年	2013年	2014年	2013年	2014年	2013年	2014年	2013年	2014年	2013年
聯營公司總額：										
流動資產	1,004,545	714,010	10,877,590	8,505,710	17,210,954	13,422,872	442,559	696,030	5,315,592	5,433,923
非流動資產	14,680,349	14,186,032	27,206,670	23,876,390	12,411,987	13,121,228	3,136,295	3,337,694	4,652,860	4,279,796
流動負債	(2,752,050)	(2,577,081)	(13,805,720)	(11,418,660)	(22,761,053)	(20,179,865)	(1,358,923)	(1,602,031)	(2,988,992)	(3,067,039)
非流動負債	(8,228,061)	(7,701,162)	(4,152,700)	(2,319,590)	(122,110)	(14,155)	(10,911)	(218,129)	(3,627,542)	(3,452,941)
股東權益	4,704,783	4,621,799	20,125,840	18,643,850	6,739,778	6,350,080	2,209,020	2,213,564	3,351,918	3,193,739
—歸屬於聯營公司股東	3,617,367	3,568,759	17,563,160	16,203,300	6,739,778	6,350,080	2,209,020	2,213,564	3,215,675	3,065,683
—歸屬於聯營公司非控制股東	1,087,416	1,053,040	2,562,680	2,440,550	-	-	-	-	136,243	128,056
收入	2,544,980	2,379,451	12,691,060	12,398,660	1,314,173	1,282,665	2,508,099	2,750,621	17,386,709	10,036,310
歸屬於聯營公司股東的利潤	367,955	338,500	1,985,921	1,200,888	780,304	833,668	267,851	221,571	154,577	78,128
歸屬於聯營公司股東的其他綜合(損失)/收益	(588)	(441)	49,170	11,070	379,393	(190,172)	-	-	(622)	-
歸屬於聯營公司股東的綜合收益總額	367,367	338,059	2,035,091	1,211,958	1,159,697	643,496	267,851	221,571	153,955	78,128
聯營公司分配給本公司的股利	172,894	265,026	165,290	66,116	154,000	110,000	-	-	-	-
調節至佔聯營公司的份額										
聯營公司淨資產總額	3,617,367	3,568,759	17,563,160	16,203,300	6,739,778	6,350,080	2,209,020	2,213,564	3,215,675	3,065,683
本公司對聯營公司的持股比例	49%	49%	25.02%	25.02%	20%	20%	40%	40%	50%	50%
本公司享有的聯營公司淨資產份額	1,772,510	1,748,692	4,393,424	4,053,255	1,347,956	1,270,016	883,608	885,426	1,607,838	1,532,842
調整影響	224,288	240,990	1,165,428	1,161,809	-	-	347,108	347,108	16,521	14,539
合併財務報表中的賬面金額	1,996,798	1,989,682	5,558,852	5,215,064	1,347,956	1,270,016	1,230,716	1,232,534	1,624,359	1,547,381

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

8 對聯營公司及合營公司的投資(續)

單獨非重大聯營公司信息匯總：

	2014年	2013年
單獨非重大聯營公司在合併財務報表中賬面金額合計	3,737,967	3,648,004
本公司及其子公司佔該等聯營公司的賬面金額合計		
歸屬於聯營公司股東的虧損	(55,939)	(66,986)
綜合虧損總額	(55,939)	(66,986)

於2014年12月31日，對一家聯營企業未確認超額虧損金額約為人民幣3,500萬元(2013年12月31日：無)。

重大合營公司的財務信息摘要(已按照本公司的會計政策對其財務報表進行必要的調整以及收購調整後)，以及調節至合併財務報表中對其投資賬面金額的披露如下：

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

8 對聯營公司及合營公司的投資(續)

	時代航運		南通發電	
	2014	2013	2014	2013
合營公司總額				
流動資產	764,956	1,155,333	639,132	282,990
非流動資產	6,010,052	6,307,235	6,706,755	6,346,736
流動負債	(2,853,997)	(3,260,857)	(1,688,700)	(1,695,196)
非流動負債	(1,939,297)	(2,282,333)	(3,415,025)	(3,338,530)
股東權益	1,981,714	1,919,378	2,242,162	1,596,000
包含於上述資產和負債中：				
現金及現金等價物	236,737	210,326	72,549	5,941
流動金融負債(不包含應付款項、 其他應付款項及預計負債)	(2,545,093)	(2,924,308)	(1,044,610)	(1,223,569)
非流動金融負債(不包含應付款項、 其他應付款項及預計負債)	(1,939,297)	(2,282,333)	(3,415,025)	(3,338,530)
收入	4,270,631	3,638,341	3,429,254	—
歸屬於聯營公司股東 的利潤/(虧損)	62,335	(157,249)	646,163	—
綜合收益總額/(虧損)	62,335	(157,249)	646,163	—
包含於上述利潤中：				
折舊和攤銷	338,690	305,863	342,520	—
利息收入	1,844	1,487	3,325	—
利息支出	210,461	219,974	260,486	—
所得稅費用	7,797	318	262,335	—
調節至本公司佔合營公司的份額：				
合營公司淨資產總額	1,981,714	1,919,378	2,242,162	1,596,000
本公司的持股比例	50%	50%	50%	50%
本公司享有的淨資產份額	990,857	959,689	1,121,081	798,000
調整影響	18,324	18,324	—	—
合併財務報表中的賬面金額	1,009,181	978,013	1,121,081	798,000

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
 (按照國際財務報告準則編製)
 (除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

9 對子公司的投資及借款**(a) 對子公司的投資**

於2014年12月31日，本公司及其子公司對子公司(均為非上市公司)的投資詳細情況列示如下：

(i) 同一控制下的企業合併取得的子公司

子公司名稱	註冊國家	法人類別	業務性質 及經營範圍	所佔權益比例	
				直接持有	間接持有 ¹
華能(蘇州工業園區) 發電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 發電 632,840,000元	75%	-
華能沁北發電有限責任公司 (「沁北發電」)	中國	有限責任公司	人民幣 發電 1,540,000,000元	60%	-
華能榆社發電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 發電 615,760,000元	60%	-
華能湖南岳陽發電 有限責任公司 (「岳陽發電」)	中國	有限責任公司	人民幣 發電 1,935,000,000元	55%	-
華能重慶瑤環發電有限 責任公司 (「瑤環發電」)	中國	有限責任公司	人民幣 發電 1,658,310,000元	60%	-
華能平涼發電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 發電 924,050,000元	65%	-
華能南京金陵發電有限公司 (「金陵發電」)	中國	有限責任公司	人民幣 發電 1,513,136,000元	60%	-

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

9 對子公司的投資及借款(續)

(a) 對子公司的投資(續)

(i) 同一控制下的企業合併取得的子公司(續)

子公司名稱	註冊國家	法人類別	註冊資本	業務性質 及經營範圍	所佔權益比例	
					直接持有	間接持有 ¹
華能啟東風力發電有限公司	中國	有限責任公司	人民幣 269,600,000元	風電項目的開發經 營、電力生產銷售	65%	-
天津華能楊柳青熱電有限 責任公司 (「楊柳青熱電」)	中國	有限責任公司	人民幣 1,537,130,909元	發電，供熱， 熱電設施安裝、 檢修及相關服務	55%	-
華能北京熱電有限責任公司(i) (「北京熱電」)	中國	有限責任公司	人民幣 1,600,000,000元	建設經營電廠及 有關工程	41%	-

¹ 該比例代表本公司及其子公司的實際控股比例。

上述子公司與本公司於合併前後均受華能集團公司控制。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

9 對子公司的投資及借款(續)

(a) 對子公司的投資(續)

(ii) 非同一控制下的企業合併及其他方式取得的子公司

子公司名稱	註冊國家	法人類別	業務性質 及經營範圍	所佔權益比例	
				註冊資本	直接持有
華能威海發電有限責任公司 (「威海發電」)	中國	有限責任公司	人民幣 發電 1,781,838,288元	60%	-
華能太倉發電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 發電 804,146,700元	75%	-
華能淮陰發電有限公司	中國	有限責任公司	人民幣 發電 265,000,000元	100%	-
華能淮陰第二發電有限公司	中國	有限責任公司	人民幣 發電 930,870,000元	63.64%	-
華能辛店發電有限公司	中國	有限責任公司	人民幣 發電 465,600,000元	95%	-
華能上海燃機發電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 發電 699,700,000元	70%	-
華能國際電力燃料有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 煤炭的批發經營 200,000,000元	100%	-
華能上海石洞口發電有限 責任公司(ii) (「石洞口發電」)	中國	有限責任公司	人民幣 發電 990,000,000元	50%	-
化德縣大地泰泓風能利用有限 責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 風能開發和利用 5,000,000元	100%	-
華能南通發電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 發電 798,000,000元	70%	-

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

9 對子公司的投資及借款(續)

(a) 對子公司的投資(續)

(ii) 非同一控制下的企業合併及其他方式取得的子公司(續)

子公司名稱	註冊國家	法人類別	註冊資本	業務性質 及經營範圍	所佔權益比例	
					直接持有	間接持有 ¹
華能營口港務有限責任公司(iii) (「營口港」)	中國	有限責任公司	人民幣 720,235,000元	裝卸搬運服務	50%	-
華能湖南湘祁水電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 328,000,000元	建設、經營管理水電 及相關工程	100%	-
華能營口熱電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 844,030,000元	電力、熱力的生產銷 售及粉煤灰、石膏 的銷售	100%	-
華能左權煤電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 960,000,000元	建設、經營、管理電 廠及相關工程	80%	-
華能康保風能利用有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 370,000,000元	建設、經營、管理風 力發電廠及相關工 程	100%	-
華能酒泉風電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 1,360,170,000元	建設、經營管理風力 發電廠及相關工程	100%	-
華能酒泉第二風電有限 責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 10,000,000元	建設、經營管理風力 發電廠及相關工程	100%	-

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

9 對子公司的投資及借款(續)**(a) 對子公司的投資(續)****(ii) 非同一控制下的企業合併及其他方式取得的子公司(續)**

子公司名稱	註冊國家	法人類別	註冊資本	業務性質 及經營範圍	所佔權益比例	
					直接持有	間接持有 ¹
華能玉門風電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 349,580,000元	建設、經營、管理風 力發電場及其相關 工程	100%	-
華能瓦房店風力發電有限公司	中國	有限責任公司	人民幣 50,000,000元	建設、經營管理風力 發電廠及相關工程	100%	-
華能昌圖風力發電有限公司	中國	有限責任公司	人民幣 50,000,000元	建設、經營管理風力 發電廠及相關工程	100%	-
華能如東風力發電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 90,380,000元	建設管理風電廠	90%	-
華能廣東海門港務有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 93,000,000元	港口裝卸、倉儲、物 流服務、為船舶提 供碼頭設施服務	100%	-
華能太倉港務有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 428,000,000元	港口開發建設、煤炭 混配、機械設備租 賃、維修	85%	-
開封新力發電有限公司	中國	有限責任公司	人民幣 146,920,000元	發電	-	60%

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

9 對子公司的投資及借款(續)

(a) 對子公司的投資(續)

(ii) 非同一控制下的企業合併及其他方式取得的子公司(續)

子公司名稱	註冊國家	法人類別	註冊資本	業務性質 及經營範圍	所佔權益比例	
					直接持有	間接持有 ¹
華能沾化熱電有限公司	中國	有限責任公司	人民幣 190,000,000元	電能、熱能生產銷售	100%	-
山東華魯海運有限公司 (「華魯海運」)	中國	有限責任公司	人民幣 100,000,000元	國內沿海各港間貨物 運輸	53%	-
華能青島港務有限公司 (「青島港」)	中國	有限責任公司	人民幣 219,845,000元	港口貨物裝卸、港口 內運輸、倉儲(不含 危險品)、港區內貨 運站和中轉站、水 運物資供應	51%	-
華能青島熱電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 214,879,000元	建設、經營管理電廠 及其相關工程發 電、售電及供熱	100%	-
華能雲南滇東能源有限公司 (「滇東能源」)	中國	有限責任公司	人民幣 3,543,140,000元	發電、煤炭開發	100%	-
雲南滇東雨汪能源有限公司 (「滇東雨汪」)	中國	有限責任公司	人民幣 1,626,740,000元	發電、煤炭開發	100%	-
華能(福建)海港有限公司 (「羅源灣海港」)	中國	有限責任公司	人民幣 652,200,000元	港口管理，港口貨物 裝卸，提供信息諮 詢，水運物資補充 供應對港口業的投 資開發，港區內運 輸、倉儲、貨運 站、中轉站	51%	-

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

9 對子公司的投資及借款(續)**(a) 對子公司的投資(續)****(ii) 非同一控制下的企業合併及其他方式取得的子公司(續)**

子公司名稱	註冊國家	法人類別	業務性質 及經營範圍	所佔權益比例		
				註冊資本	直接持有	間接持有 ¹
華能蘇子河水能開發有限公司	中國	有限責任公司	人民幣 50,000,000元	水力發電、水產養 殖、農業灌溉等	100%	-
福建英大置業有限公司	中國	有限責任公司	人民幣 50,000,000元	房地產開發經營、房屋 租賃、房地產中介 服務、倉儲、貨物 裝卸運輸服務	-	51%
福建新環源實業有限公司	中國	有限責任公司	人民幣 93,200,000元	礦泉水加工與銷售	-	51%
恩施市馬尾溝流域水電發展 有限公司 (「恩施水電」)	中國	有限責任公司	人民幣 101,080,000元	水電資源開發、水力 發電及庫區養殖	100%	-
華能桐鄉燃機熱電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 300,000,000元	投資燃機熱電行業	95%	-
華能南京燃機發電有限公司	中國	有限責任公司	人民幣 582,000,000元	發電	60%	-
華能金陵燃機熱電有限公司 (「金陵燃機熱電」)(iv)	中國	有限責任公司	人民幣 356,350,000元	發電	51%	-
華能雲南富源風電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 10,000,000元	風電項目投資和管理	100%	-
華能貴州盤縣風電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 10,000,000元	建設、經營管理風力 發電廠及相關工程	100%	-

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

9 對子公司的投資及借款(續)

(a) 對子公司的投資(續)

(ii) 非同一控制下的企業合併及其他方式取得的子公司(續)

子公司名稱	註冊國家	法人類別	註冊資本	業務性質 及經營範圍	所佔權益比例	
					直接持有	間接持有 ¹
華能洛陽熱電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 600,000,000元	電力和熱力的生產及 銷售	80%	-
華能江西清潔能源有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 5,000,000元	清潔能源項目開發、 管理及建設	100%	-
華能湖南蘇寶頂風電有限責任 公司	中國	有限責任公司	人民幣 6,000,000元	建設、經營風力發電 廠及相關工程	100%	-
華能隨縣界山風電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 2,000,000元	建設、經營風力發電 廠及相關工程	100%	-
華能太原東山燃機熱電有限 責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 10,000,000元	建設、經營電廠及熱 能服務	100%	-
華能蘇州燃機熱電有限公司	中國	有限責任公司	人民幣 60,000,000元	建設、經營、管理天 然氣發電廠及相關 工程等	100%	-

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
 (按照國際財務報告準則編製)
 (除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

9 對子公司的投資及借款(續)**(a) 對子公司的投資(續)****(ii) 非同一控制下的企業合併及其他方式取得的子公司(續)**

子公司名稱	註冊國家	法人類別	註冊資本	業務性質 及經營範圍	所佔權益比例	
					直接持有	間接持有 ¹
華能汕頭海門發電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 1,508,000,000元	建設、經營管理風力 發電廠及相關工程	80%	-
華能重慶兩江燃機發電有限 責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 360,000,000元	建設、經營管理風力 發電廠及相關工程	100%	-
江蘇華益能源有限公司	中國	有限責任公司	人民幣 5,000,000元	研發新能源經銷煤炭 及製品	100%	-
華能徐州銅山風力發電有限公司	中國	有限責任公司	人民幣 169,000,000元	風電	70%	-
華能雲南滇東能源礦山建設 有限公司	中國	有限責任公司	人民幣 10,000,000元	礦山工程、建築工 程、設備安裝工程 等	-	100%
華能駐馬店風電有限責任公司 (駐馬店風電)*	中國	有限責任公司	人民幣 30,000,000元	風力發電	90%	-
華能南京熱電有限公司 (南京熱電)**	中國	有限責任公司	人民幣 300,000,000元	礦山工程、建築工 程、設備安裝工程 等	70%	-
華能湖南桂東風電有限 責任公司**	中國	有限責任公司	人民幣 2,000,000元	建設、經營管理風力 發電廠及相關工程	100%	-

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

9 對子公司的投資及借款(續)

(a) 對子公司的投資(續)

(ii) 非同一控制下的企業合併及其他方式取得的子公司(續)

子公司名稱	註冊國家	法人類別	註冊資本	業務性質 及經營範圍	所佔權益比例	
					直接持有	間接持有 ¹
華能南京六合風電有限公司**	中國	有限責任公司	人民幣 5,000,000元	風電技術研發；投資建設、管理風力發電廠；、建築工程設計、施工	100%	-
華能羅源發電有限責任公司**	中國	有限責任公司	人民幣 1,000,000,000元	建設、經營、管理電廠及電廠相關工程	100%	-
華能臨港(天津)燃氣熱電有限公司**	中國	有限責任公司	人民幣 180,000,000元	供熱、發電；電力設備安裝與檢修；	100%	-
華能安徽懷寧風力發電有限責任公司**	中國	有限責任公司	人民幣 6,000,000元	建設、經營管理發電廠及相關工程	100%	-
華能灤池熱電有限責任公司**	中國	有限責任公司	人民幣 570,000,000元	建設、經營管理火力發電廠及相關工程；	60%	-
華能營口仙人島熱電有限責任公司**	中國	有限責任公司	人民幣 277,690,000元	建設、經營管理熱電廠及相關工程	100%	-
華能南京新港供熱有限責任公司**	中國	有限責任公司	人民幣 10,000,000元	建設、經營管理供熱管網及相關工程	65%	-

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

9 對子公司的投資及借款(續)

(a) 對子公司的投資(續)

(ii) 非同一控制下的企業合併及其他方式取得的子公司(續)

子公司名稱	註冊國家	法人類別	註冊資本	業務性質 及經營範圍	所佔權益比例	
					直接持有	間接持有 ¹
華能長興光伏發電有限 責任公司**	中國	有限責任公司	人民幣 16,000,000元	建設、管理分佈式光 伏發電廠及相關工 程	100%	-
華能如東八仙角海上風力發電 有限責任公司**	中國	有限責任公司	人民幣 610,000,000元	風電場基礎設施建設	70%	-
華能山西科技城項目管理有限 責任公司**	中國	有限責任公司	人民幣 10,000,000元	建設、經營、管理發 電輔助項目	100%	-
華能桂林燃氣分佈式能源有限責 任公司**	中國	有限責任公司	人民幣 267,450,000元	建設、經營管理電廠 熱力經濟及相關工 程管理	80%	-
華能鍾祥風電有限責任公司**	中國	有限責任公司	人民幣 10,000,000元	建設、經營、管理風 力風力發電廠及相 關工程	100%	-
華能(大連)熱電有限責任公司**	中國	有限責任公司	人民幣 12,500,000元	建設、經營、管理熱 電廠及相關工程	100%	-
華能灌雲熱電有限責任公司**	中國	有限責任公司	人民幣 15,000,000元	建設、經營、管理熱 電廠及相關工程	100%	-

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

9 對子公司的投資及借款(續)

(a) 對子公司的投資(續)

(ii) 非同一控制下的企業合併及其他方式取得的子公司(續)

子公司名稱	註冊國家	法人類別	註冊資本	業務性質 及經營範圍	所佔權益比例	
					直接持有	間接持有 ¹
華能國際電力香港有限公司	香港	有限責任公司	股 100,000	電源、煤炭項目的開發、建設、運營和管理及相關行業的投資和融資業務	100%	-
中新電力	新加坡	有限責任公司	美元 1,476,420,585元	投資控股	100%	-
大士能源	新加坡	有限責任公司	新加坡元 1,433,550,000元	供電、供氣及投資控股	-	100%
Tuas Power Supply Pte Ltd.	新加坡	有限責任公司	新加坡元 500,000元	電力銷售	-	100%
TPG	新加坡	有限責任公司	新加坡元 1,183,000,001元	發電及提供相關產品、副產品和衍生品；開發電力供應資源和經營電力、電力銷售	-	100%
TP Asset Management Pte Ltd.	新加坡	有限責任公司	新加坡元2元	提供環保工程服務	-	100%
TPGS Green Energy Pte Ltd.	新加坡	有限責任公司	新加坡元 1,000,000元	提供公用事業服務	-	75%
New Earth Pte Ltd.	新加坡	有限責任公司	新加坡元 10,111,841元	廢物循環利用諮詢	-	100%

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

9 對子公司的投資及借款(續)**(a) 對子公司的投資(續)****(ii) 非同一控制下的企業合併及其他方式取得的子公司(續)**

子公司名稱	註冊國家	法人類別	註冊資本	業務性質 及經營範圍	所佔權益比例	
					直接持有	間接持有 ¹
New Earth Singapore Pte Ltd.	新加坡	有限責任公司	新加坡元 17,816,050元	工業廢物管理及循環 利用	-	100%
TP Utilities Pte Ltd.	新加坡	有限責任公司	新加坡元 160,000,001元	提供公用事業服務	-	100%
重慶華清能源有限公司	中國	有限責任公司	人民幣 44,420,000元	提供熱能、冷能服 務，儀器儀表安 裝，節能技術推廣 服務	-	60%

¹ 該比例代表本公司及其子公司的實際控股比例。

* 本公司2014年取得了駐馬店風電公司90%的股權。有關合併企業詳情，參見附註40。

** 該等公司均為2014年新設立。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

9 對子公司的投資及借款(續)

(a) 對子公司的投資(續)

(ii) 非同一控制下的企業合併及其他方式取得的子公司(續)

註釋：

- (i) 根據本公司與另外一家股東之間的協議，另外一家股東在本公司作為北京熱電第一大股東期間授權本公司代為行使其持有的25%的表決權。因此本公司擁有超過半數的表決權，根據其公司章程能夠控制北京熱電的經營和財務政策。因此本公司認為對北京熱電擁有控制。
- (ii) 根據石洞口發電的公司章程，持有其剩餘權益的另外一家股東將其與石洞口發電經營和財務政策相關的表決權委託本公司代為行使。因此本公司認為對石洞口發電擁有控制。
- (iii) 根據股東協議，持有營口港剩餘權益的另外一家股東將其與營口港經營和財務政策相關的表決權委託本公司代為行使。因此本公司認為對營口港擁有控制。
- (iv) 根據本公司與持有金陵燃機熱電21%權益的另一股東簽署的一致行動確認函，該股東同意在保障其合法權益情況下，在金陵燃機熱電的重大財務和經營決策上與本公司保持一致，因此本公司認為對金陵燃機熱電擁有控制權。
- (v) 本年根據本公司與獨立第三方公司簽訂的產權交易合同，已將本公司持有的羅源灣海港的49%少數股權出售給獨立第三方公司，因此本公司對羅源灣海港的持股比例及表決權比例由100%變為51%，但仍保持控制權。詳見附註19。

有關重大非控制股東權益的信息，參見附註41。

2014年，由於部分子公司的持續虧損，本公司對部分子公司的長期股權投資計提減值準備人民幣27.0億元(2013年：人民幣32.3億元)。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

9 對子公司的投資及借款(續)

(b) 對子公司的借款

於2014年12月31日，對子公司的無抵押借款流動部分為人民幣240.9億元(2013年：人民幣269.5億元)，年利率為5.32%至6.60%(2013年：5.58%至6.00%)。對子公司的無抵押借款非流動部分為人民幣34.8億元(2013年：人民幣17.9億元)，年利率為5.20%至6.52%(2013年：3.72%至5.54%)。由於借款利率均與市場利率無重大差異，所以對子公司借款的公允價值與其賬面價值基本一致。

10 可供出售金融資產

可供出售金融資產如下：

	本公司及其子公司		本公司	
	2014年	2013年	2014年	2013年
上市公司				
長江電力1.56%的權益性投資 (25,756萬股)	2,748,162	1,627,777	2,748,162	1,627,777
非上市公司				
山西西山晉興能源有限責任公司 10%的權益性投資	531,274	431,274	531,274	431,274
贛龍復線鐵路有限公司 9.09%的權益性投資	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
其他	53,941	52,113	41,828	40,000
	1,585,215	1,483,387	1,573,102	1,471,274
合計	4,333,377	3,111,164	4,321,264	3,099,051

於2014年和2013年，均未對可供出售金融資產計提減值準備。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

11 土地使用權

土地使用權詳情列示如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年
在香港以外持有：				
10至50年租約	4,913,119	4,449,886	1,403,706	1,442,523
50年以上租約	40,725	41,399	16,445	16,722
合計	4,953,844	4,491,285	1,420,151	1,459,245

中國及新加坡境內的全部土地使用權均根據相關國家的法律法規從當地政府租賃。本公司及其子公司會根據經營需要及當地法律法規對這些土地使用權租賃進行續期。

12 電力生產許可證

電力生產許可證賬面價值的變動如下：

年初餘額	2014年 3,837,169	2013年 4,084,506
變動：		
年初賬面價值	3,837,169	4,084,506
外幣報表折算差額	(116,210)	(247,337)
年末賬面價值	3,720,959	3,837,169
年末餘額	3,720,959	3,837,169

本公司及其子公司由於收購大士能源而取得其電力生產許可證，以收購日的公允價值進行初始計量。大士能源基於新加坡能源市場管理局(Energy Market Authority)所頒發的許可證經營其電廠，該許可證有效期為30年(2003年至2032年)。2011年，該許可證以極少的成本將到期日延長至2044年，並且還可進一步延期。基於現有市場結構，本公司及其子公司預期將能繼續執行與延期相關的規章制度。本公司及其子公司在2014年底對電力生產許可證的使用壽命進行了評估，認定其使用壽命不確定，因此不予攤銷。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

12 電力生產許可證(續)

電力生產許可證減值測試

電力生產許可證歸屬於大士能源(一個現金產出單元)。該現金產出單元的可收回金額根據其使用價值計算確定。管理層基於董事會批准的預算以及通貨膨脹、電力需求以及終值等其他因素準備減值模型。

使用價值計算所依據的重要假設：

經管理層評估，基於加權平均資本成本確定的折現率是使用價值計算的所有假設中最敏感的假設。適用於該現金產出單元可收回金額計算的折現率為7.29% (2013年：7.05%)。如果折現率的絕對值增加0.5% (2013年：0.5%)，該現金產出單元的可收回金額將會下降約人民幣15.40億元(2013年：人民幣15.99億元)。

其他重要假設包括對其經營業績的預測。該預測基於對電費、售電量、燃料價格以及其他運營費用的估計，而此等估計主要依據財務諮詢師的意見以及外部行業專家對未來市場供求狀況和電力價格趨勢的預測。管理層評估長期戰略中的擴張計劃和新項目開發時運用的平均增長率和通貨膨脹率分別為3.0%和3.5%(2013年：2.2%和2.8%)。

根據評估，電力生產許可證沒有發生減值。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

13 衍生金融工具

衍生金融工具詳情列示如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司於 12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年
衍生金融資產：				
—現金流量套期工具(燃油掉期合約)	265	47,210	-	-
—現金流量套期工具(遠期外匯合約)	116,712	34,979	-	-
—以公允價值計量且變動計入損益的 金融工具(燃料掉期合約)	184,756	23,783	-	-
合計	301,733	105,972	-	-
減：非流動部分				
—現金流量套期工具(燃油掉期合約)	133	8,826	-	-
—現金流量套期工具(遠期外匯合約)	40,465	4,785	-	-
—以公允價值計量且變動計入損益的 金融工具(燃料掉期合約)	-	634	-	-
非流動部分合計	40,598	14,245	-	-
流動部分	261,135	91,727	-	-
衍生金融負債				
—現金流量套期工具(燃油掉期合約)	1,009,369	15,259	-	-
—現金流量套期工具(遠期外匯合約)	11	1,382	-	-
—現金流量套期工具(利率掉期合約)	322,871	380,541	99,164	116,568
—以公允價值計量且變動計入損益的 金融工具(燃料掉期合約)	149,989	29,814	-	-
合計	1,482,240	426,996	99,164	116,568
減：非流動部分				
—現金流量套期工具(燃油掉期合約)	326,634	2,093	-	-
—現金流量套期工具(遠期外匯合約)	8	210	-	-
—現金流量套期工具(利率掉期合約)	322,871	380,541	99,164	116,568
—以公允價值計量且變動計入損益的 金融工具(燃料掉期合約)	-	561	-	-
非流動部分合計	649,513	383,405	99,164	116,568
流動部分	832,727	43,591	-	-

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

13 衍生金融工具(續)

2014年及2013年度，本公司及其子公司現金流量套期無計入損益的重大無效部分。

本公司採用利率掉期合約對沖其一筆浮動利率借款的利率風險。於2014年12月31日，尚未結算的利率掉期合約的設定本金金額為美元2.78億元(折合人民幣17.0108億元)(2013年：美元3.04億元(折合人民幣18.5346億元))。通過該合約安排，本公司按固定年利率4.40%支付利息費用，該借款原承擔的年度浮動利息費用(6個月LIBOR+1%)被該利率掉期合約收取的利息抵銷。該掉期合約從2009年9月至2019年9月每季度結算一次。

TPG通過簽訂遠期外匯合約對很可能發生的預期採購所導致的外匯風險敞口進行套期對沖。該公司亦採用燃料掉期合約對很可能發生的預期燃料採購所導致的燃料價格風險敞口進行套期對沖。

TPG還採用一系列利率掉期合約對一筆2020年到期的每半年付息一次的浮動利率借款的利息風險進行套期對沖。於2014年12月31日，這些尚未結算的利率掉期合約的設定本金金額為新加坡元14.41億元(折合人民幣66.8520億元)(2013年：新加坡元14.82億元(折合人民幣70.9063億元))。通過這些合約安排，TPG按照各個利率掉期合約確定的固定利率支付利息費用，該借款原承擔的年度浮動利息費用(6個月SOR)被這些利率掉期合約收取的利息抵消。這些利率掉期合約從2011年9月至2020年3月每半年結算一次。於2014年12月31日，這些利率掉期合約在資產負債表上列示為金融負債人民幣22,371萬元(2013年：金融負債人民幣26,397萬元)。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

13 衍生金融工具(續)

主要衍生金融工具的合同現金流入／(流出)分析如下：

	賬面金額	合同 現金流量	現金流量		
			1年以內	1年至5年	5年以上
於2014年12月31日					
衍生金融資產					
燃料掉期合約套期工具(淨額結算)	265	265	133	132	-
遠期外匯合約套期工具					
— 流入		2,827,425	1,969,596	857,829	-
— 流出		(2,714,818)	(1,895,789)	(819,029)	-
	116,712	112,607	73,807	38,800	-
非套期燃料衍生工具(淨額結算)	184,756	184,756	184,756	-	-
衍生金融負債					
燃料掉期合約套期工具(淨額結算)	1,009,369	(1,009,369)	(682,735)	(326,634)	-
遠期外匯合約套期工具					
— 流入		552,840	538,402	14,438	-
— 流出		(553,505)	(539,020)	(14,485)	-
	11	(665)	(618)	(47)	-
淨額結算的利率掉期合約套期工具					
— 淨現金流入／(流出)	322,871	(508,178)	(175,843)	(320,678)	(11,657)
非套期燃料衍生工具(淨額結算)	149,989	(149,989)	(149,989)	-	-

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

13 衍生金融工具(續)

	賬面金額	合同 現金流量	現金流量		
			1年以內	1年至5年	5年以上
於2013年12月31日					
衍生金融資產					
燃料掉期合約套期工具 (淨額結算)	47,210	47,210	38,384	8,826	-
遠期外匯合約套期工具					
— 流入		2,401,875	1,967,829	434,046	-
— 流出		(2,366,753)	(1,937,889)	(428,864)	-
	34,979	35,122	29,940	5,182	-
非套期燃料衍生工具(淨額結算)	23,783	23,783	23,149	634	-
衍生金融負債					
燃料掉期合約套期工具 (淨額結算)	15,259	(15,259)	(13,166)	(2,093)	-
遠期外匯合約套期工具					
— 流入		1,155,192	1,107,633	47,559	-
— 流出		(1,156,600)	(1,108,862)	(47,738)	-
	1,382	(1,408)	(1,229)	(179)	-
淨額結算的利率掉期合約 套期工具					
— 淨現金流入/(流出)	380,541	(734,300)	(208,667)	(487,961)	(37,672)
非套期燃料衍生工具(淨額結算)	29,814	(29,814)	(29,253)	(561)	-

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

14 商譽

商譽賬面價值本年變動情況列示如下：

	本公司及 其子公司	本公司
2013年度變動：		
年初賬面價值	14,417,543	108,938
減值	(980,513)	(2,084)
外幣報表折算差額	(678,999)	-
年末賬面價值	12,758,031	106,854
於2013年12月31日		
成本	14,273,513	108,938
累計減值損失	(1,515,482)	(2,084)
賬面淨值	12,758,031	106,854
2014年度變動：		
年初賬面價值	12,758,031	106,854
處置	(78,002)	-
減值	(641,061)	-
外幣報表折算差額	(313,413)	-
年末賬面價值	11,725,555	106,854
於2014年12月31日		
成本	13,865,890	108,938
累計減值損失	(2,140,335)	(2,084)
賬面淨值	11,725,555	106,854

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

14 商譽(續)**商譽減值測試**

本公司及其子公司將商譽分配至現金產出單元中。

分配至不同現金產出單元的主要商譽的賬面價值列示如下：

	2014年	2013年
中國電力分部：		
岳陽發電	100,907	100,907
北京熱電	95,088	95,088
楊柳青熱電	151,459	151,459
滇東能源	1,105,649	1,307,558
滇東雨汪	-	438,883
新加坡分部：		
大士能源	10,035,274	10,348,687

現金產出單元的可收回金額根據其使用價值計算確定。中國境內現金產出單元的此等計算根據基於管理層不超過5年財政預算的現金流量預測確定。本公司根據中國境內電廠目前的裝機容量預計預算期後的現金流與預測期最後一年的現金流相近。

有關大士能源的商譽，管理層基於使用價值確定可收回金額，管理層基於董事會批准的預算以及通貨膨脹、電力需求以及終值等其他因素準備減值模型。管理層評估長期戰略中的擴張計劃和新項目開發時運用的平均增長率和通貨膨脹率分別為3.0%和3.5%。

用於計算使用價值的折現率如下：

中國電力分部	9.72%~10.68%
新加坡分部	7.29%

使用價值計算的重要假設：

用於減值測試的重要假設包括預計的關稅稅率、電廠所在地區的電力需求狀況、燃料價格以及預計相關港口的吞吐量和價格。管理層根據每個現金產出單元過去的經營狀況及其對未來市場發展的預期來確定這些重要假設。折現率反映每個現金產出單元的特定風險。管理層相信這些重要假設的任何合理變化都有可能引起單個現金產出單元的賬面價值超過它們的可收回金額。國內和境外現金產出單元減值測試的敏感性分析請分別參見附註4和附註12。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

14 商譽(續)

商譽減值測試(續)

2014年度，受雲南省煤礦建設延遲和發電設施利用率下降的影響，依據減值測試結果對收購滇東能源和滇東雨汪形成的商譽計提減值。上述商譽在2014年減值金額合計約6.41億元。中新電力對商譽計提的減值是因外匯折算差額導致。

2013年度，受外部海運市場環境變化導致港口利用率低於預期及運價低迷的影響，公司管理層根據評估結果將收購羅源灣海港、青島港及華魯海運產生的商譽全額確認減值。此外，受在建電站基建投資高於預期影響，本公司管理層根據評估結果將收購恩施水電產生的商譽全額確認減值。上述商譽在2013年減值金額合計約為人民幣5.86億元。受新加坡電力市場環境變化影響，本公司之子公司中新電力管理層於2013年對大士能源商譽計提了3.92億元的減值。

15 其他非流動資產

其他非流動資產詳情列示如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年
無形資產*	452,109	466,111	116,294	121,445
待攤房改損失	4,847	5,787	-	-
預付配電房及電表使用費	10,142	11,693	-	-
預付電網接入費	118,941	101,913	-	-
預付海域使用權**	775,493	793,410	130,312	133,362
長期應收融資租賃款	525,353	551,509	-	-
待抵扣增值稅進項	981,980	574,892	131,317	-
其他	850,390	659,752	26,807	28,906
合計	3,719,255	3,165,067	404,730	283,713

* 無形資產主要包括軟件和專利技術等。2014年，無計提的無形資產減值(2013年：無)。

** 預付海域使用權將在50年的合約期內進行攤銷。於2014年12月31日，本公司及其子公司將賬面金額約為人民幣8,036萬元(2013年人民幣8,242萬元)的海域使用權抵押給銀行，相關長期抵押借款為人民幣0.37億元(2013年人民幣0.69億元)(見附註23)。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

16 存貨

存貨包括：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年
發電用燃料(煤和油)	5,228,867	5,046,248	1,966,465	1,696,752
材料和備品備件	1,636,865	1,593,074	626,104	652,109
	6,865,732	6,639,322	2,592,569	2,348,861
減：存貨跌價準備	163,458	170,296	23,059	24,988
	6,702,274	6,469,026	2,569,510	2,323,873

年度存貨跌價準備的變動和分析如下：

	本公司及其子公司		本公司	
	2014年	2013年	2014年	2013年
年初餘額	(170,296)	(182,352)	(24,988)	(25,504)
計提	(878)	(2,336)	-	-
轉回	3,525	3,160	1,929	3
沖銷	632	3,551	-	513
外幣報表折算差額	3,559	7,681	-	-
年末餘額	(163,458)	(170,296)	(23,059)	(24,988)

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

17 其他應收款項及資產

其他應收款項及資產包括以下各項：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年
預付貨款	279,128	334,368	134,512	251,103
預付前期工程款	577,644	421,944	4,803	2,707
預繳所得稅	20,499	88,854	110	—
預付容量指標款	303,399	—	—	—
其他	144,040	93,038	24,599	22,921
預付小計	1,324,710	938,204	164,024	276,731
備用金	17,648	15,566	4,488	6,942
應收股利	188,958	150,000	842,320	392,728
應收融資租賃	14,767	13,842	—	—
應收燃料銷售款	—	—	311,425	102,057
應收利息	350	70	142,688	168,345
其他	622,310	406,522	2,069,548	1,148,961
其他應收款小計	844,033	586,000	3,370,469	1,819,033
減：壞賬準備	(29,644)	(30,673)	(19,876)	(19,916)
其他應收款，淨額	814,389	555,327	3,350,593	1,799,117
尚未抵扣的增值稅	1,272,621	579,450	322,975	76,673
餘額合計	3,441,364	2,103,654	3,857,468	2,172,437
淨額合計	3,411,720	2,072,981	3,837,592	2,152,521

其他應收款項及資產中與關聯方的往來餘額請參見附註35。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

17 其他應收款項及資產(續)

本公司及其子公司其他應收款項餘額按幣種列示如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年
人民幣	781,426	523,279	3,370,469	1,819,033
新加坡元之等值人民幣	43,652	53,638	-	-
美元之等值人民幣	18,955	9,083	-	-
合計	844,033	586,000	3,370,469	1,819,033

年度壞賬準備的變動和分析如下：

	本公司及其子公司		本公司	
	2014年	2013年	2014年	2013年
年初餘額	(30,673)	(28,641)	(19,916)	(19,916)
重分類至持有待售的資產	-	51	-	-
計提	-	(2,096)	-	-
轉回	1,029	13	40	-
年末餘額	(29,644)	(30,673)	(19,876)	(19,916)

於2014年12月31日，未逾期的其他應收款均無減值跡象，因而未計提壞賬準備(2013年：無)。

於2014年12月31日，其他應收款中有人民幣1.01億元(2013年：人民幣1.04億元)逾期未計提壞賬準備。此類應收款項主要存放於政府機構並且可以完全收回。此類其他應收款的賬齡分析如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年
1年以內	32,330	15,120	18,991	6,098
1年至2年	593	289	125	19
2年至3年	236	20,648	16	6
3年以上	68,056	67,855	20,712	20,706
	101,215	103,912	39,844	26,829

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

17 其他應收款項及資產(續)

於2014年12月31日，人民幣0.35億元(2013年：人民幣0.37億元)的其他應收款已逾期並計提壞賬準備人民幣0.30億元(2013年：人民幣0.31億元)。單獨計提壞賬準備的應收款項已逾期較長時間，且沒有還款計劃或重新議定的可能。經評估，大部分款項有可能無法收回。此類其他應收款的賬齡分析如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年
1年以內	542	965	542	965
1年至2年	-	120	-	120
2年至3年	-	-	-	-
3年以上	34,540	35,546	22,680	22,685
	35,082	36,631	23,222	23,770

18 應收賬款

應收賬款包括：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年
應收賬款	14,087,378	14,812,913	5,555,673	6,350,771
應收票據	806,394	755,331	158,900	208,982
	14,893,772	15,568,244	5,714,573	6,559,753
減：壞賬準備	11,809	6,123	-	-
	14,881,963	15,562,121	5,714,573	6,559,753

本公司及其子公司應收賬款原值按幣種列示如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年
人民幣	13,875,489	14,598,779	5,714,573	6,559,753
新加坡元之等值人民幣	1,014,881	963,349	-	-
美元之等值人民幣	3,402	6,116	-	-
合計	14,893,772	15,568,244	5,714,573	6,559,753

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

18 應收賬款(續)

除了中新電力的信用期限為自賬單日起5天到60天外，本公司及其子公司通常給予各地方電網運營企業從電力銷售當月末起為期約一個月的信用期。新加坡子公司的一些應收賬款以銀行擔保和/或用戶存款為保證，但無法確定與應收賬款相匹配的擔保的公允價值。

於2014年12月31日，本公司及其子公司約人民幣35.92億元的應收賬款(2013年：人民幣65.01億元)質押給銀行，取得短期借款人民幣31.50億元(2013年：人民幣60.00億元)(見附註29)。

有關應收票據的質押情況，請參見附註26。

年度壞賬準備的變動和分析如下：

	本公司及其子公司		本公司	
	2014年	2013年	2014年	2013年
年初餘額	(6,123)	(11,419)	-	-
計提	(8,413)	(24)	-	-
轉回	2,807	4,717	-	-
沖銷	-	50	-	-
重分類至持有待售的資產	-	298	-	-
外幣報表折算差額	(80)	255	-	-
年末餘額	(11,809)	(6,123)	-	-

應收賬款的賬齡分析如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年
1年以內	14,693,174	15,347,876	5,593,802	6,427,873
1年至2年	123,700	188,778	120,764	131,873
2年至3年	48,021	25,326	-	2
3年以上	28,877	6,264	7	5
	14,893,772	15,568,244	5,714,573	6,559,753

於2014年12月31日，應收票據的期限為1至6個月(2013年：1至6個月)。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

18 應收賬款(續)

於2014年12月31日及2013年12月31日，未逾期的應收賬款均無減值跡象，因此未計提壞賬準備。

於2014年12月31日，人民幣0.12億元(2013年：人民幣0.06億元)的應收賬款計提了壞賬準備。於2014年12月31日，壞賬準備的金額為人民幣0.12億元(2013年：人民幣0.06億元)。該類應收賬款的賬齡分析如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年
1年以內	274	-	-	-
2年至3年	8,126	-	-	-
3年以上	3,409	6,123	-	-
	11,809	6,123	-	-

已逾期但未計提壞賬準備的應收款項主要為與本公司及其子公司具有良好交易記錄的獨立客商相關的。基於以往的經驗，由於這些客商的信用質量沒有發生顯著變化，管理層預計餘額可全部收回，因此認為沒有計提減值準備的必要。

19 持有待售處置組

2013年12月18日，本公司與獨立第三方公司簽訂股權轉讓協議，將本公司持有的羅源灣海港的49%股權(保留控制權)，以及持有的羅源灣碼頭和陸島碼頭全部股權出售給第三方公司，並已於2014年初完成交割，無重大處置費用。自2014年1月1日至處置日期間的營業收入、成本及費用、淨利潤均不重大。

本公司處置兩家子公司股權收到的現金對價約為5.38億元，產生的淨收益約5,402萬元計入投資收益，同時減少少數股東權益9,996萬元。

本公司出售羅源灣海港49%股權獲得現金對價約人民幣3.85億元，收到對價及處置少數股東權益差額人民幣4,819萬元計入資本公積，同時根據股權比例增加少數股東權益約3.37億元。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

20 股本

	本公司			
	2014年		2013年	
	股本總數	股本 人民幣千元	股本總數	股本 人民幣千元
於1月1日				
A股	10,500,000,000	10,500,000	10,500,000,000	10,500,000
境外上市外資股	3,555,383,440	3,555,383	3,555,383,440	3,555,383
小計	14,055,383,440	14,055,383	14,055,383,440	14,055,383
H股增發	365,000,000	365,000	-	-
於12月31日				
A股	10,500,000,000	10,500,000	10,500,000,000	10,500,000
境外上市外資股	3,920,383,440	3,920,383	3,555,383,440	3,555,383
合計	14,420,383,440	14,420,383	14,055,383,440	14,055,383

本公司2014年11月以每股港幣8.60元配發365,000,000股H股，每股面值人民幣1.00元，發行總收入為人民幣24.90億元，扣除承銷費的淨收入為人民幣24.50億元。發行總收入超過新增股本的部分在扣除承銷費及其他發行費用後計入資本公積。

本公司發行的股本均已足額認繳。內資股及境外上市外資股的持有人在所有重大方面均享有同等經濟及投票權利。於2014年12月31日和2013年12月31日，已發行A股中無限售股。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

21 盈餘公積

	於2014年1月1日	提取盈餘公積	於2014年12月31日
盈餘公積	7,085,454	110,895	7,196,349

根據《中華人民共和國公司法》、本公司章程及董事會的決議，本公司按中國企業會計準則下年度淨利潤的10%提取法定盈餘公積金，當法定盈餘公積金累計額達到股本的50%以上時，可不再提取。法定盈餘公積金經有關部門批准後可用於彌補虧損，或者增加股本。除了用於彌補虧損外，法定盈餘公積金用於增加股本後，其餘額不得少於股本的25%。於2015年3月24日，根據公司章程及經董事會決議，本公司擬從2014年度中國會計準則下的歸屬於本公司股東淨利潤中提取10%的法定盈餘公積約10.35億元，其中形成盈餘公積餘額超過本公司股本50%部分約9.24億元尚待股東大會批准。因此本財務報表中只反映了約1.11億元的法定盈餘公積計提。

本公司任意盈餘公積金的提取額由董事會提議，經股東大會批准。在得到相應的批准後，任意盈餘公積金方可用於彌補以前年度虧損或增加股本。本公司2013年和2014年均未提取任意盈餘公積金。

根據公司章程，本公司在分配有關會計年度的稅後利潤時，以中國企業會計準則及國際財務報告準則下兩種財務報表中稅後利潤數較少者為準。於2014年12月31日，按照中國企業會計準則和國際財務報告準則計算，本公司及其子公司合併留存收益分別為人民幣297.53億元以及人民幣300.85億元，本公司留存收益分別為人民幣242.57億元以及人民幣212.57億元。

22 股利

於2015年3月24日，董事會提議每股派發現金股利人民幣0.38元，合計約人民幣54.80億元。本提議尚待年度股東大會批准。

於2014年6月26日，本公司經年度股東大會批准宣派按每普通股支付2013年度紅利人民幣0.38元(2012年度紅利：人民幣0.21元)，合計約人民幣53.41億元(2012年：人民幣29.52億元)。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

23 長期借款

長期借款包括以下內容：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年
借自華能集團公司的借款(a)	640,485	640,485	640,485	640,485
銀行借款(b)	62,894,372	71,136,396	15,571,436	23,353,003
其他借款(c)	1,496,034	1,533,746	1,267,000	1,267,000
	65,030,891	73,310,627	17,478,921	25,260,488
減：一年內到期的長期借款	7,392,433	12,796,956	3,192,600	8,655,776
合計	57,638,458	60,513,671	14,286,321	16,604,712

(a) 借自華能集團公司的借款

本公司及其子公司的借自華能集團公司的借款情況如下：

	本公司及其子公司 於2014年12月31日				
	原幣金額 '000	折合人民幣	減：一年內 到期部分	長期部分	年利率
借自華能集團公司的借款 無抵押 人民幣 —浮動利率	640,485	640,485	—	640,485	5.40%

	本公司及其子公司 於2013年12月31日				
	原幣金額 '000	折合人民幣	減：一年內 到期部分	長期部分	年利率
借自華能集團公司的借款 無抵押 人民幣 —浮動利率	640,485	640,485	—	640,485	5.54%

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

23 長期借款(續)

(b) 銀行借款

本公司及其子公司的銀行借款情況如下：

	原幣金額 '000	折合人民幣	本公司及其子公司 於2014年12月31日		年利率
			減：一年內 到期部分	長期部分	
銀行借款					
<i>抵押</i>					
人民幣					
— 固定利率	10,436,300	10,436,300	1,026,670	9,409,630	5.54%-6.55%
— 浮動利率	100,000	100,000	—	100,000	6.15%
<i>無抵押</i>					
人民幣					
— 固定利率	26,194,209	26,194,209	4,985,946	21,208,263	4.20%-6.55%
— 浮動利率	9,556,570	9,556,570	82,980	9,473,590	5.40%-6.55%
美元					
— 固定利率	2,666	16,316	16,316	—	6.36%
— 浮動利率	539,004	3,298,164	408,284	2,889,880	0.81%-1.74%
新加坡元					
— 浮動利率	2,772,077	12,861,331	352,252	12,509,079	1.98%
歐元					
— 固定利率	57,874	431,482	69,661	361,821	2.00%-2.15%
合計		<u>62,894,372</u>	<u>6,942,109</u>	<u>55,952,263</u>	

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

23 長期借款(續)**(b) 銀行借款(續)**

本公司及其子公司的銀行借款情況如下：(續)

	原幣金額 '000	折合人民幣	本公司及其子公司 於2013年12月31日		年利率
			減：一年內 到期部分	長期部分	
銀行借款					
<i>抵押</i>					
人民幣					
— 固定利率	11,541,760	11,541,760	1,185,460	10,356,300	5.90%-6.55%
— 浮動利率	80,000	80,000	—	80,000	6.55%
<i>無抵押</i>					
人民幣					
— 固定利率	38,968,173	38,968,173	10,673,883	28,294,290	4.20%-6.55%
— 浮動利率	2,595,000	2,595,000	10,000	2,585,000	5.54%-6.22%
美元					
— 固定利率	7,846	47,838	31,580	16,258	6.36%
— 浮動利率	608,371	3,709,177	422,926	3,286,251	0.81%-1.74%
新加坡元					
— 浮動利率	2,848,480	13,628,555	363,253	13,265,302	1.95%
歐元					
— 固定利率	67,217	565,893	78,450	487,443	2.00%-2.15%
合計		<u>71,136,396</u>	<u>12,765,552</u>	<u>58,370,844</u>	

於2014年12月31日，長期借款人民幣0.37億元(2013年12月31日：人民幣0.69億元)由賬面價值約人民幣8,036萬元的本公司之子公司的海域使用權作為抵押(2013年12月31日：人民幣8,242萬元)。

於2014年12月31日，長期借款人民幣0.95億元(2013年12月31日：人民幣1.23億元)是由本公司之子公司賬面價值為1.94億元的物業、廠房及設備抵押(2013年12月31日：人民幣2.03億元)。

於2014年12月31日，長期借款約人民幣104.04億元是由本公司之子公司的未來電費收費權作為質押(2013年12月31日：人民幣114.30億元)。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

23 長期借款(續)

(b) 銀行借款(續)

本公司的銀行借款情況如下：

	原幣金額 '000	折合人民幣	本公司 於2014年12月31日		年利率
			減：一年內 到期部分	長期部分	
銀行借款					
無抵押					
人民幣					
— 固定利率	7,744,187	7,744,187	2,489,000	5,255,187	4.20%-6.12%
— 浮動利率	4,512,770	4,512,770	12,000	4,500,770	5.40%-5.90%
美元					
— 固定利率	2,666	16,316	16,316	—	6.36%
— 浮動利率	539,004	3,298,164	408,284	2,889,880	0.81%-1.74%
合計		<u>15,571,437</u>	<u>2,925,600</u>	<u>12,645,837</u>	

	原幣金額 '000	折合人民幣	本公司 於2013年12月31日		年利率
			減：一年內 到期部分	長期部分	
銀行借款					
無抵押					
人民幣					
— 固定利率	17,477,988	17,477,988	8,199,270	9,278,718	4.20%-6.12%
— 浮動利率	2,118,000	2,118,000	2,000	2,116,000	5.54%-5.90%
美元					
— 固定利率	7,846	47,838	31,580	16,258	6.36%
— 浮動利率	608,371	3,709,177	422,926	3,286,251	0.81%-1.74%
合計		<u>23,353,003</u>	<u>8,655,776</u>	<u>14,697,227</u>	

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

23 長期借款(續)

(c) 其他借款

本公司及其子公司的其他借款情況如下：

	本公司及其子公司 於2014年12月31日				
	原幣金額 '000	折合人民幣	減：一年內 到期部分	長期部分	年利率
其他借款					
<i>抵押</i>					
人民幣					
— 固定利率	68,596	68,595	33,324	35,271	5.84%
<i>無抵押</i>					
人民幣					
— 固定利率	417,000	417,000	417,000	—	5.54%
— 浮動利率	1,000,000	1,000,000	—	1,000,000	5.35%
新加坡元					
— 浮動利率	2,250	10,439	—	10,439	4.25%
合計		<u>1,496,034</u>	<u>450,324</u>	<u>1,045,710</u>	

	本公司及其子公司 於2013年12月31日				
	原幣金額 '000	折合人民幣	減：一年內 到期部分	長期部分	年利率
其他借款					
<i>抵押</i>					
人民幣					
— 固定利率	100,000	100,000	31,404	68,596	5.84%
<i>無抵押</i>					
人民幣					
— 固定利率	417,000	417,000	—	417,000	5.54%
— 浮動利率	1,000,000	1,000,000	—	1,000,000	5.35%
新加坡元					
— 浮動利率	3,500	16,746	—	16,746	4.25%
合計		<u>1,533,746</u>	<u>31,404</u>	<u>1,502,342</u>	

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

23 長期借款(續)

(c) 其他借款(續)

於2014年12月31日，金額為人民幣0.69億元的長期借款(2013年12月31日：人民幣1億元)由本公司之子公司以賬面價值人民幣5.22億元的泊位碼頭(2013年12月31日：人民幣5.40億元)作為抵押。

於2014年12月31日，其他長期借款中金額為人民幣4.17億元(2013年：人民幣4.17億元)的長期借款自華能財務借入，年利率為5.54%(2013年12月31日：5.54%)。

本公司的其他借款情況如下：

	本公司				
	於2014年12月31日				
	原幣金額	折合人民幣	減：一年內 到期部分	長期部分	年利率
	'000				
其他借款					
無抵押					
人民幣					
— 固定利率	267,000	267,000	267,000	—	5.54%
— 浮動利率	1,000,000	1,000,000	—	1,000,000	5.35%
合計		<u>1,267,000</u>	<u>267,000</u>	<u>1,000,000</u>	

	本公司				
	於2013年12月31日				
	原幣金額	折合人民幣	減：一年內 到期部分	長期部分	年利率
	'000				
其他借款					
無抵押					
人民幣					
— 固定利率	267,000	267,000	—	267,000	5.54%
— 浮動利率	1,000,000	1,000,000	—	1,000,000	5.35%
合計		<u>1,267,000</u>	<u>—</u>	<u>1,267,000</u>	

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

23 長期借款(續)

長期借款的還款期安排如下：

	本公司及其子公司					
	借自華能集團公司的借款		銀行借款		其他借款	
	於12月31日		於12月31日		於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年	2014年	2013年
1年以內	-	-	6,942,109	12,765,552	450,324	31,404
1 - 2年	640,485	-	7,321,430	7,226,839	1,035,271	450,299
2 - 3年	-	640,485	9,292,458	6,935,843	-	1,035,297
3 - 4年	-	-	5,667,453	5,263,576	-	-
4 - 5年	-	-	6,870,199	5,541,103	-	-
5年以上	-	-	26,800,723	33,403,483	10,439	16,746
	640,485	640,485	62,894,372	71,136,396	1,496,034	1,533,746
減：計入流動						
負債於1年						
以內到期部分的款項	-	-	6,942,109	12,765,552	450,324	31,404
合計	640,485	640,485	55,952,263	58,370,844	1,045,710	1,502,342

	本公司					
	借自華能集團公司的借款		銀行借款		其他借款	
	於12月31日		於12月31日		於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年	2014年	2013年
1年以內	-	-	2,925,600	8,655,776	267,000	-
1 - 2年	640,485	-	2,331,925	2,974,894	1,000,000	267,000
2 - 3年	-	640,485	3,742,695	2,873,348	-	1,000,000
3 - 4年	-	-	1,381,925	921,349	-	-
4 - 5年	-	-	2,757,925	1,437,349	-	-
5年以上	-	-	2,431,366	6,490,287	-	-
	640,485	640,485	15,571,436	23,353,003	1,267,000	1,267,000
減：計入流動						
負債於1年						
以內到期部分的款項	-	-	2,925,600	8,655,776	267,000	-
合計	640,485	640,485	12,645,836	14,697,227	1,000,000	1,267,000

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

23 長期借款(續)

長期借款以後年度需支付的利息匯總如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年
1年之內	2,971,899	3,323,845	714,615	1,092,742
1年到2年	2,628,832	2,689,099	594,273	681,054
2年到5年	5,479,149	6,113,905	759,270	1,219,911
5年以上	4,441,296	5,842,470	160,831	628,754
合計	15,521,176	17,969,319	2,228,989	3,622,461

24 長期債券

本公司於2007年12月發行了期限為五年、七年及十年的公司債券，票面總額分別為人民幣10億元、人民幣17億元及人民幣33億元，年利率分別為5.67%、5.75%及5.90%。本公司實際收到的認購款約為人民幣58.85億元。該等債券以人民幣標價，按面值發行，利息按年支付，到期還本。此債券的實際年利率分別約為6.13%、6.10%及6.17%。期限內每年支付的利息分別為人民幣0.57億元、人民幣0.98億元及人民幣1.95億元，其中，五年期面值為10億元的債券已於2012年12月償付。於2014年12月31日，上述未到期債券的應付利息約為人民幣373萬元(2013年12月31日：人民幣561萬元)。

本公司於2008年5月發行了票面總額為人民幣40億元，年利率5.20%的十年期公司債券。實際收到的認購款約為人民幣39.33億元。上述債券以人民幣標價，按面值發行，利息按年支付，到期還本。債券實際年利率約為5.42%。期限內每年支付的利息為人民幣2.08億元。於2014年12月31日，上述債券應付利息約為人民幣13,506萬元(2013年12月31日：人民幣13,506萬元)。

本公司於2009年5月發行了期限為五年的中期票據，票面總額為人民幣40億元，年利率為3.72%。本公司實際收到的認購款約為人民幣39.40億元。此票據以人民幣標價，按面值發行，利息按年支付，到期還本。票據實際年利率約為4.06%。期限內每年支付的利息為人民幣1.49億元。該債券已於2014年5月到期償付。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

24 長期債券(續)

本公司於2011年11月和2012年1月分別發行了期限為五年和三年的非公開金融債券，票面總額均為人民幣50億元，年利率分別為5.74%和5.24%。本公司實際收到的認購款約為人民幣49.85億元和人民幣49.85億元。該等債券均以人民幣標價，按面值發行，利息按年支付，到期還本，債券實際年利率分別約為6.04%和5.54%。期限內每年支付的利息分別為人民幣2.87億元和2.62億元。於2014年12月31日，該等債券應付利息分別約為人民幣4,561萬元和25,913萬元(2013年12月31日：分別為人民幣4,561萬元和25,914萬元)。

本公司於2013年2月發行了續存期為三年的海外公開金融債券，票面總額為人民幣15億元，年利率為3.85%。本公司實際收到的認購款約為人民幣14.95億元。此債券以人民幣標價，按面值發行，利息按半年支付，到期還本。債券實際年利率約為3.96%。期限內每年支付的利息為人民幣0.58億元。於2014年12月31日，該等債券應付利息約為人民幣2,357萬元(2013年12月31日：人民幣2,357萬元)。

本公司於2013年6月發行了續存期為三年的非公開金融債券，票面總額為人民幣50億元，年利率為4.82%。本公司實際收到的認購款約為人民幣49.85億元。此債券以人民幣標價，按面值發行，利息按年支付，到期還本。債券實際年利率約為5.12%。期限內每年支付的利息為人民幣2.41億元。於2014年12月31日，該等債券應付利息約為人民幣13,932萬元(2013年12月31日：人民幣13,932萬元)。

本公司於2014年7月發行了期限為五年的中期票據，票面總額為人民幣40億元，年利率為5.30%。本公司實際收到的認購款約為人民幣39.88億元。此票據以人民幣標價，按面值發行，利息按年支付，到期還本。票據實際年利率約為5.37%。期限內每年支付的利息為人民幣2.12億元。於2014年12月31日，該等債券應付利息約為人民幣9,932萬元(2013年12月31日：無)。

有關華能開發公司和國有及國有控股銀行為本公司應付債券提供擔保請參見附註35(c)。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

25 其他非流動負債

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2014	2013	2014	2013
應付融資租賃	(a) 1,584,020	115,986	-	-
減：一年內到期的應付融資租賃	329,560	-	-	-
小計	1,254,460	115,986	-	-
政府補助				
— 環保補助	(b) 909,615	795,759	503,366	502,062
— 其他政府補助	113,010	104,606	68,971	78,584
小計	(c) 1,022,625	900,365	572,337	580,646
其他	441,595	388,547	282,138	250,884
合計	2,718,680	1,404,898	854,475	831,530

(a) 本公司之子公司以後需支付的最低融資租賃付款額如下：

	於12月31日	
	2014	2013
1年以內(含1年)	414,143	10,283
1年以上2年以內(含2年)	541,831	10,461
2年以上3年以內(含3年)	535,492	10,461
3年以上	284,234	112,980
小計	1,775,700	144,185
減：未確認融資費用	191,680	28,199
合計	1,584,020	115,986

(b) 此等款項主要是為建設脫硫及其他環保項目而給予的補助。

(c) 在2014年，計入損益的與資產相關的政府補助為人民幣6,615萬元(2013年：人民幣7,234萬元)。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

26 應付賬款及其他負債

應付賬款及其他負債包括：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年
應付賬款及應付票據	11,685,285	12,277,872	5,626,989	5,952,032
預收款項	649,431	705,938	434,494	660,372
應付承包商的建築成本	10,172,216	7,724,843	2,464,154	2,390,661
應付承包商質保金	996,861	968,863	285,840	331,618
應付收購款	23,683	18,000	23,683	18,000
預提利息	1,056,249	1,047,410	842,244	856,647
預提排污費	75,648	133,287	35,771	54,210
預提水資源費	35,329	23,550	18,924	11,763
預提中介機構服務費	62,261	44,740	62,261	44,740
應付關停容量指標款	—	2,841	—	—
電費保證金	100,356	140,953	—	—
預計負債*	28,647	182,188	28,191	—
其他	2,149,898	2,050,889	830,978	876,694
合計	27,035,864	25,321,374	10,653,529	11,196,737

* 於2013年12月31日，本公司之子公司對一起供應商提出的仲裁事項計提了約人民幣1.82億元的預計負債。2014年由於仲裁結果駁回了供應商請求，本公司之子公司轉回了上述預計負債。

應付賬款及其他負債包括的與關聯方的往來餘額請參見附註35(a)。

於2014年12月31日，本公司及其子公司票面金額為人民幣1,300萬元(2013：人民幣2,300萬元)的應付票據由本公司及其子公司票面金額為人民幣1,500萬元的應收票據(2013：人民幣800萬元的應收票據和人民幣1,900萬元的銀行存款)作為質押。

本公司及其子公司包含於應付賬款及其他負債之中的金融負債餘額(不含預收款項)按幣種列示如下：

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

26 應付賬款及其他負債(續)

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年
人民幣	25,106,220	22,963,862	10,219,035	10,536,365
新加坡元之等值人民幣	635,640	941,307	–	–
美元之等值人民幣	626,242	641,265	–	–
日元之等值人民幣	15,599	12,889	–	–
歐元之等值人民幣	2,677	56,113	–	–
英鎊之等值人民幣	55	–	–	–
合計	26,386,433	24,615,436	10,219,035	10,536,365

應付賬款及應付票據的賬齡分析如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年
應付賬款及應付票據				
1年以內	11,559,092	12,226,313	5,612,890	5,939,993
1年至2年	88,408	14,041	8,637	6,765
2年以上	37,785	37,518	5,462	5,274
合計	11,685,285	12,277,872	5,626,989	5,952,032

27 應付稅金

應付稅金包括：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年
應付增值稅	766,329	631,050	268,327	258,998
應付所得稅	751,349	783,816	110,130	326,725
其他	340,346	233,059	192,002	152,599
合計	1,858,024	1,647,925	570,459	738,322

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

28 短期債券

本公司於2013年2月、2013年4月、2013年5月和2013年12月發行了無抵押超短期債券，票面總額均為人民幣50億元，票面年利率分別為3.80%、3.90%、3.80%和5.70%。該等債券以人民幣標價，按面值發行，其期限均為自發行日起270天，該等債券實際年利率分別為4.21%、4.31%、4.21%和6.12%。該等債券已分別於2013年11月、2013年12月、2014年2月和2014年9月全額償還。

本公司於2013年11月發行了無抵押短期債券，票面總額為人民幣50億元，票面年利率為5.25%。該債券以人民幣標價，按面值發行，其期限為自發行日起365天。此債券的實際年利率約為5.67%。該債券已於2014年11月全額償還。

本公司於2014年4月和2014年11月發行了無抵押短期債券，票面總額均為人民幣50億元，票面年利率分別為4.90%和3.98%。該等債券以人民幣標價，按面值發行，其期限均為自發行日起365天，該等債券實際年利率分別為5.30%和4.40%。於2014年12月31日，尚未償付債券的應付利息分別約為人民幣16,647萬元和人民幣2,399萬元。

本公司於2014年8月、2014年9月和2014年11月發行了無抵押超短期債券，票面總額分別為人民幣20億元、30億元和30億元，票面年利率分別為4.63%、4.63%和4.00%。該等債券以人民幣標價，按面值發行，其期限均為自發行日起270天，該等債券實際年利率分別為4.94%、4.94%和4.31%。於2014年12月31日，尚未償付債券的應付利息分別約為人民幣3,273萬元、4,262萬元和1,874萬元。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

29 短期借款

短期借款情況參見下表：

	本公司及其子公司					
	於2014年12月31日			於2013年12月31日		
	原幣 '000	折合人民幣	年利率	原幣 '000	折合人民幣	年利率
<i>抵押</i>						
人民幣						
— 固定利率	190,000	190,000	6.00%	1,050,000	1,050,000	6.00%-6.10%
— 固定利率—票據貼現	114,901	114,901	4.50%-4.80%	—	—	—
— 浮動利率	3,000,000	3,000,000	5.04%	5,000,000	5,000,000	5.04%-6.00%
美元						
— 浮動利率	—	—	—	2,468	15,046	2.67%
小計		<u>3,304,901</u>			<u>6,065,046</u>	
<i>無抵押</i>						
人民幣						
— 固定利率	9,532,000	9,532,000	4.00%-6.00%	8,040,000	8,040,000	5.28%-5.70%
— 浮動利率	30,692,103	30,692,103	5.00%-6.00%	23,832,000	23,832,000	5.04%-5.70%
小計		<u>40,224,103</u>			<u>31,872,000</u>	
合計		<u>43,529,004</u>			<u>37,937,046</u>	

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

29 短期借款(續)

	本公司			於2013年12月31日		
	於2014年12月31日			原幣	折合人民幣	年利率
	原幣 '000	折合人民幣	年利率	'000		
抵押						
人民幣						
— 固定利率	-	-	-	1,000,000	1,000,000	6.10%
— 浮動利率	3,000,000	3,000,000	5.04%	5,000,000	5,000,000	5.04%-6.00%
小計		3,000,000			6,000,000	
無抵押						
人民幣						
— 固定利率	3,600,000	3,600,000	5.32%	7,000,000	7,000,000	5.28%-5.70%
— 浮動利率	24,510,000	24,510,000	5.00%-6.00%	18,490,000	18,490,000	5.04%-5.58%
小計		28,110,000			25,490,000	
合計		31,110,000			31,490,000	

於2014年12月31日，短期借款中人民幣31.50億元(2013年12月31日：人民幣60.00億元)是由本公司及其子公司的賬面價值人民幣35.92億元(2013年12月31日：人民幣65.01億元)的應收賬款作為質押。

於2014年12月31日，本公司之子公司一筆人民幣0.40億元(2013年12月31日：人民幣0.50億元)的短期借款，由該子公司賬面價值為人民幣5,647萬元(2013年12月31日：6,235萬元)的泊位碼頭作為抵押。

於2014年12月31日，短期借款中人民幣11,490萬元(2013年12月31日：無)是由存在追索權的應收票據貼現所得，由於該等應收票據尚未到期，因而將所獲貼現款記錄為短期借款。

於2014年12月31日，金額為人民幣18.90億元(2013年12月31日：人民幣12.90億元)的短期借款自華能財務借入，年利率為5.04%至5.70%(2013年12月31日：5.40%至5.70%)(附註35)。

於2014年12月31日，金額為人民幣1.50億元(2013年12月31日：人民幣1.50億元)的短期借款自中國華能集團清潔能源技術研究院有限公司(「清潔能源研究院」)借入，年利率為5.04%(2013年12月31日：5.40%)(附註35)。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

29 短期借款(續)

於2014年12月31日，金額為人民幣1.00億元(2013年12月31日：無)的短期借款自中國華能集團香港有限公司(「華能香港」)借入，年利率為5.40%(2013年12月31日：無)(附註35)。

於2014年12月31日，金額為人民幣2.00億元(2013年12月31日：人民幣1.00億元)的短期借款自西安熱工研究院有限公司(「西安熱工」)借入，年利率為5.32%(2013年12月31日：5.52%)(附註35)。

於2013年12月31日，本公司之子公司一筆人民幣1,505萬元的短期借款由該子公司的物業、廠房及設備作為抵押，該借款已於2014年償還。

30 遞延所得稅資產和負債

遞延所得稅資產和負債抵減後的金額列示如下：

	本公司及其子公司		本公司	
	於12月31日		於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年
遞延所得稅資產	884,274	652,358	120,531	423,594
遞延所得稅負債	(1,810,755)	(2,032,417)	—	—
	<u>(926,481)</u>	<u>(1,380,059)</u>	<u>120,531</u>	<u>423,594</u>

遞延所得稅變動如下：

	本公司及其子公司		本公司	
	2014年	2013年	2014年	2013年
年初餘額	(1,380,059)	(1,479,342)	423,594	860,779
計入損益(附註32)	541,582	57,230	(18,616)	(449,208)
計入其他綜合(損失)/收益	(119,984)	(59,197)	(284,447)	12,023
外幣報表折算差額	31,980	79,187	—	—
重分類至持有待售的負債	—	22,063	—	—
年末餘額	<u>(926,481)</u>	<u>(1,380,059)</u>	<u>120,531</u>	<u>423,594</u>

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

30 遞延所得稅資產和負債(續)

不考慮同一稅務主體的遞延所得稅資產和負債的相互抵減，遞延所得稅資產和負債的變動如下：

遞延所得稅資產：

	本公司及其子公司								合計
	套期保值	土地使用 權攤銷	計提 減值準備	折舊	預提費用	購置國產 設備退稅	可抵扣 虧損	其他	
於2013年1月1日	162,454	15,079	187,627	135,706	46,048	306,869	132,990	320,129	1,306,902
計入損益	-	(368)	74,300	(38,561)	(12,444)	(25,523)	27,790	86,706	111,900
計入其他綜合虧損	(94,611)	-	-	-	-	-	-	-	(94,611)
外幣報表折算差額	(4,969)	-	(166)	(138)	-	-	(890)	(2,254)	(8,417)
重分類至持有待售的資產	-	-	(88)	-	-	-	-	(625)	(713)
於2013年12月31日	62,874	14,711	261,673	97,007	33,604	281,346	159,890	403,956	1,315,061
計入損益	-	(368)	(55,094)	541,903	42,107	(25,260)	(77,448)	51,200	477,040
計入其他綜合虧損	160,112	-	-	-	-	-	-	-	160,112
外幣報表折算差額	(8,458)	-	(147)	(80)	-	-	(123)	77	(8,885)
於2014年12月31日	214,528	14,343	206,432	638,830	75,711	256,086	82,319	455,079	1,943,328

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

30 遞延所得稅資產和負債(續)

遞延所得稅資產：(續)

	本公司							合計
	套期保值	土地使用 權攤銷	計提 減值準備	折舊	預提費用	購置國產 設備退稅	其他	
於2013年1月1日	52,536	15,077	555,051	25,346	25,707	305,278	189,148	1,168,143
計入損益	-	(368)	(443,058)	(7,327)	(1,877)	(25,401)	19,143	(458,888)
計入其他綜合虧損	(23,391)	-	-	-	-	-	-	(23,391)
於2013年12月31日	29,145	14,709	111,993	18,019	23,830	279,877	208,291	685,864
計入損益	-	(368)	(33,248)	(924)	21,331	(25,138)	12,789	(25,558)
計入其他綜合收益	(4,351)	-	-	-	-	-	-	(4,351)
於2014年12月31日	24,794	14,341	78,745	17,095	45,161	254,739	221,080	655,955

遞延所得稅負債：

	本公司及其子公司							合計
	公允價值 收益	土地使用 權攤銷	折舊	電力生產 許可證	採礦權	海域使用權	其他	
於2013年1月1日	(214,473)	(423,699)	(997,614)	(690,174)	(270,667)	(84,967)	(104,650)	(2,786,244)
計入損益	-	(7,443)	(41,065)	-	-	3,374	(9,536)	(54,670)
計入其他綜合虧損	35,414	-	-	-	-	-	-	35,414
外幣報表折算差額	-	3,765	45,984	37,855	-	-	-	87,604
重分類至持有待售的負債	-	16,114	3,903	-	-	2,759	-	22,776
於2013年12月31日	(179,059)	(411,263)	(988,792)	(652,319)	(270,667)	(78,834)	(114,186)	(2,695,120)
計入損益	-	(6,918)	76,723	-	-	2,864	(8,127)	64,542
計入其他綜合虧損	(280,096)	-	-	-	-	-	-	(280,096)
外幣報表折算差額	-	17,658	2,960	19,756	-	-	491	40,865
於2014年12月31日	(459,155)	(400,523)	(909,109)	(632,563)	(270,667)	(75,970)	(121,822)	(2,869,809)

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

30 遞延所得稅資產和負債(續)

遞延所得稅負債：(續)

	本公司			
	公允 價值收益	折舊	其他	合計
於2013年1月1日	(214,473)	(57,959)	(34,932)	(307,364)
計入損益	-	5,327	4,353	9,680
計入其他綜合虧損	35,414	-	-	35,414
於2013年12月31日	(179,059)	(52,632)	(30,579)	(262,270)
計入損益	-	5,327	1,615	6,942
計入其他綜合收益	(280,096)	-	-	(280,096)
於2014年12月31日	(459,155)	(47,305)	(28,964)	(535,424)

於2014年及2013年12月31日，與權益法核算的被投資方相關的投資收益所產生的應納稅暫時性差異分別為人民幣26.9億元及人民幣26.5億元，於2014年及2013年12月31日均未確認遞延所得稅負債，因為自權益法核算的被投資方取得的股利可享受所得稅免稅優惠，且公司在可預見的未來沒有處置投資的計劃。

於2014年12月31日及2013年12月31日，與本公司之境外子公司的未分配利潤有關的暫時性差異分別為人民幣38.4億元和人民幣37.1億元。由於本公司能夠控制該子公司的股利政策，並已決定有關利潤很可能不會在可預見的將來進行分配，故未就因分配這些留存收益而應付的所得稅確認遞延所得稅負債。

根據附註2(t)列示的會計政策，本公司及其子公司未確認遞延所得稅資產的可抵扣暫時性差異和可用於抵扣以後年度應稅收入的累計虧損詳情如下：

	本公司及其子公司 於12月31日	
	2014年	2013年
可抵扣暫時性差異	2,408,796	982,656
可抵扣虧損	7,056,577	6,217,548
合計	9,465,373	7,200,204

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

30 遞延所得稅資產和負債(續)

未確認遞延所得稅資產的相關可抵扣未來應稅利潤的累計虧損金額及到期日列示如下：

	本公司及其子公司 於12月31日	
	2014年	2013年
到期年份		
2014年	—	500,575
2015年	901,015	938,601
2016年	1,589,376	1,589,376
2017年	1,932,014	1,932,014
2018年	1,256,982	1,256,982
2019年	1,377,190	—
	7,056,577	6,217,548

31 資產負債表補充財務資料

於2014年12月31日，本公司及其子公司的淨流動負債約為人民幣669.81億元(2013年：人民幣647.92億元)。於同日，總資產減流動負債約為人民幣1,703.26億元(2013年：人民幣1,632.54億元)。

32 所得稅費用

	截至12月31日止年度	
	2014年	2013年
本年所得稅費用	6,028,790	4,579,901
遞延所得稅(附註30)	(541,582)	(57,230)
	5,487,208	4,522,671

2014年度，本公司及其子公司於香港沒有應稅利潤(2013年：無)，因而不需在香港繳納所得稅。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

32 所得稅費用(續)

由名義所得稅稅率調節至實際所得稅稅率的情況列示如下：

	截至12月31日止年度	
	2014年	2013年
按相關司法管轄權區適用稅率計算的稅前利潤名義稅率	26.45%	24.33%
未確認遞延所得稅資產的可抵扣虧損影響	0.96%	0.48%
未確認遞延所得稅資產的暫時性差異影響	1.67%	0.53%
非應納稅收入影響	(1.86%)	(1.15%)
不得扣除的費用影響	1.59%	1.80%
其他	(0.01%)	(0.03%)
實際稅率	28.80%	25.96%

於2014年12月31日及2013年12月31日，根據中國相關稅收法律的規定，除部分享受優惠稅率或定期減免稅優惠政策的境內分公司和子公司外，本公司及其他分公司與子公司適用的所得稅率為25%。

根據國稅函[2009]33號文，自2008年1月1日起，本公司及下屬分公司按照相關稅收法律法規的規定，匯總計算繳納企業所得稅。原關於本公司所屬電廠及分公司繳納企業所得稅地點的相關規定同時廢止。子公司各實體的所得稅仍根據其各自的經營成果單獨確定。

新加坡的子公司適用的所得稅率為17%(2013年：17%)。

33 每股收益

每股基本收益以歸屬於本公司股東的合併淨利潤除以本公司發行在外的普通股加權平均數計算：

	2014年	2013年
歸屬於本公司股東的合併淨利潤	10,757,317	10,426,024
發行在外的普通股加權平均數('000)	14,085,800	14,055,383
基本和稀釋每股收益(人民幣元)	0.76	0.74

*普通股的加權平均數計算過程如下：

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

33 每股收益(續)

	2014 '000	2013 '000
年初已發行普通股股數	14,055,383	14,055,383
發行新股的影響(附註(20))	30,417	-
年末普通股的加權平均數	<u>14,085,800</u>	<u>14,055,383</u>

2014年度和2013年度，由於並無稀釋性潛在普通股，因此基本每股收益與稀釋每股收益相同。

34 合併現金流量表附註

貨幣資金包括：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年
貨幣資金合計	12,608,192	9,433,385	8,383,375	5,219,424
加：重分類至持有待售的資產的現金及現金等價物	-	34,488	-	-
減：受限制的銀行存款	369,825	126,201	22,988	22,823
年末現金及現金等價物	<u>12,238,367</u>	<u>9,341,672</u>	<u>8,360,387</u>	<u>5,196,601</u>

本公司及其子公司貨幣資金餘額按幣種列示如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年
人民幣	8,346,060	7,780,145	5,934,531	5,215,195
新加坡元之等值人民幣	1,064,479	1,109,913	-	-
美元之等值人民幣	753,061	543,312	4,256	4,229
日元之等值人民幣	4	15	-	-
港幣之等值人民幣	2,444,588	-	2,444,588	-
合計	<u>12,608,192</u>	<u>9,433,385</u>	<u>8,383,375</u>	<u>5,219,424</u>

截至2014年12月31日及2013年12月31日止年度，未發生重大的非現金投資與籌資交易。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

35 關聯方餘額及交易(續)

關聯方名稱	與本公司關係
日照發電公司	本公司之聯營公司及 華能集團公司之子公司
華能財務	本公司之聯營公司及 華能集團公司之子公司
華能(天津)煤氣化發電有限公司 (「天津煤氣化」)	本公司之聯營公司及 華能集團公司之子公司
時代航運	本公司之合營公司
南通發電	本公司之合營公司
江蘇省國信資產管理集團有限公司 (「江蘇國信」)之子公司**	本公司子公司之非控制股東
國有及國有控股企業***	本公司之關聯方

* 浙江浙能電力股份有限公司於2013年12月完成對浙江東南發電股份有限公司的吸收合併。本公司副總經理谷碧泉先生同時擔任原浙江東南發電股份有限公司的副董事長；同時，華能集團持有原浙江東南發電股份有限公司25.57%的權益。浙江浙能電力股份有限公司吸收合併浙江東南發電股份有限公司後，華能集團持有浙江浙能電力股份有限公司5%的權益。

** 本公司董事徐祖堅先生同時擔任江蘇國信的副總經理。同時，江蘇國信分別持有華能南京燃機發電有限公司、華能南通發電有限責任公司、華能淮陰第二發電有限公司、金陵發電和金陵燃機熱電30%、30%、26.36%、30%和21%的權益。

*** 華能集團公司是國有及國有控股企業。根據經修訂國際會計準則第24號「關聯方披露」，除華能集團公司的下屬實體之外，受中國政府控制、共同控制或重大影響的政府相關企業也被定義為本公司及其子公司的關聯方(「其他國有及國有控股企業」)。

本公司及其子公司的主要商業活動都是與其他國有及國有控股企業進行的。為進行關聯方餘額及交易披露的目的，本公司及其子公司已盡可能的通過適當的程序來識別客戶與供應商是否為國有及國有控股企業。但是很多國有及國有控股企業擁有多層法人結構並且其所有權結構由於移交和改制原因隨著時間發生了改變。然而管理層相信，所有重大關聯方餘額及交易已經被充分披露。

除了在本財務報表其他部分列示的關聯方信息外，下文歸納了本公司及其子公司與其關聯方在本年發生的通過正常商業途徑進行的重大關聯方交易和因為關聯方交易產生的重大關聯方交易的年末餘額。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

35 關聯方餘額及交易(續)**(a) 關聯方餘額**

- (i) 存於關聯公司的貨幣資金

	本公司及其子公司 於12月31日	
	2014年	2013年
存放於華能財務 — 活期存款	5,048,722	2,363,735

截至2014年12月31日止年度，存放於華能財務的活期存款的年利率為0.35%至1.35%(2013年：0.35%至1.35%)。

- (ii) 本公司及其子公司的部分借款自華能集團公司、華能財務、西安熱工、華能香港和清潔能源研究院借入，請參見附註23、29。
- (iii) 除附註35(a)(ii)外，本公司及其子公司與華能集團公司、華能開發公司、子公司、聯營公司、合營公司及其他關聯方的其他交易餘額均為無抵押、不計息一年內的應收／應付款項。於2014年及2013年12月31日及截至該日止年度，沒有對此類應收關聯方的款項提取壞賬準備。

其他應收款項及資產中與關聯方的往來餘額如下：

	本公司及其子公司 於12月31日	
	2014年	2013年
應收華能集團公司	5	—
應收華能開發公司	596	—
應收聯營公司	115,975	159,867
應收合營公司	50,000	50,000
應收其他關聯公司	61,891	61,354
合計	228,467	271,221

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

35 關聯方餘額及交易(續)

(a) 關聯方餘額(續)

(iv) 應付賬款及其他負債中與關聯方的往來餘額如下：

	本公司及其子公司 於12月31日	
	2014年	2013年
應付華能集團公司	1,313	1,083
應付華能開發公司	14,417	14,313
應付聯營公司	1,921,486	2,637,506
應付合營公司	288,983	776,720
應付其他關聯公司	2,225,035	850,886
合計	4,451,234	4,280,508

(v) 於2014年12月31日，借自國有及國有控股企業的長期借款(含一年內到期部分)及短期借款金額為人民幣1,060億元(2013年：人民幣1,090億元)。

與國有及國有控股企業之間的餘額還包括佔應收賬款餘額大部分的境內電廠對國有電網運營企業的應收賬款，存放於國有及國有控股金融機構的銀行存款，以及因購買煤炭、物業、廠房和設備以及勞務而產生的對其他國有及國有控股企業的應付賬款和其他應付款。除銀行存款外，這些餘額均為無抵押、不計息，且大部分應收／應付款項的賬齡在一年內。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

35 關聯方餘額及交易(續)

(b) 關聯方交易

	截至12月31日止年度	
	2014年	2013年
華能開發公司		
輸變電費用	(140,771)	(140,771)
華能南京電廠土地使用權租賃費	(1,657)	(1,657)
辦公樓租金	(6,175)	-
華能集團公司		
提取長期借款	-	640,485
長期借款利息	(35,847)	(51,923)
培訓費	-	(10)
購買容量指標	-	(478,620)
華能財務		
長期借款利息	(23,384)	(23,169)
短期借款利息	(86,795)	(66,756)
提取短期借款	1,890,000	1,290,000
華能能源交通及其子公司		
購煤及發生的燃料運輸服務費	(373,882)	(771,807)
採購設備	(65,397)	(55,424)
採購材料	-	(479)
時代航運		
燃煤採購款及運輸服務費	(2,705,865)	(2,654,082)
西安熱工及其子公司		
接受的技術服務及產業科技項目外包服務	(343,379)	(258,188)
購置設備	(279,254)	(311,565)
輸變電費用	-	(1,290)
提取短期借款	200,000	100,000
短期借款利息	(6,500)	(1,978)
日照發電公司		
銷售燃煤	-	20,559
採購燃煤	(1,569,653)	(1,623,360)
採購材料	(52,252)	(58,962)
支付購電費	(5,399)	(8,369)
售電收入	1,042	2,779
固定資產租賃費	(13,698)	(14,763)
購買發電額度	(58,164)	(15,356)
銷售發電額度	-	7,704

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

35 關聯方餘額及交易(續)

(b) 關聯方交易(續)

截至12月31日止年度

	2014年	2013年
華能新能源 CDM諮詢註冊費	-	(900)
呼倫貝爾能源公司 採購燃煤	(418,718)	(425,978)
石粉公司 採購石粉	(69,911)	(113,697)
華能集團技術創新中心 接受的技術服務及產業科技項目外包服務	(85,696)	(70,400)
華能置業有限公司及其子公司 支付辦公樓租賃費 物業費	(112,029) (1,578)	(96,868) -
北方聯合電力及其子公司 採購燃煤 委託對方替代發電 辦公樓租賃費	(84,009) (38,855) (80)	(134,975) - -
華亭煤電 採購燃煤	(1,105,100)	(1,190,240)
華能蘇州熱電有限責任公司 裝卸搬運服務	1,276	-
瑞金發電 銷售燃煤	-	34,885
華能武漢發電有限責任公司 銷售燃煤 裝卸搬運服務	- 1,003	8,851 -
永誠財產保險股份有限公司 購買保險 租賃收入	(171,555) 842	(159,727) 982

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

35 關聯方餘額及交易(續)

(b) 關聯方交易(續)

	截至12月31日止年度	
	2014年	2013年
集團燃料公司及其子公司		
購煤及發生的燃料運輸服務費	(12,277,448)	(9,751,792)
銷售燃煤	-	65,586
提供裝卸搬運勞務	25,043	30,066
提供燃料運輸勞務	-	4,057
收取港口使用費	-	13,571
陝西秦嶺發電		
購買發電額度	(6,862)	-
清潔能源研究院		
提取短期借款	150,000	150,000
支付短期借款利息	(7,920)	(6,422)
技術服務及產業 科技項目外包服務	(10,688)	-
天津煤氣化		
水電費	(2,688)	-
安源發電		
採購燃煤	(7,997)	-
接受委託替代發電	241,868	295,020
華能河南中原燃氣發電有限公司		
購買發電額度	(169,598)	(119,196)
浙江東南發電股份有限公司		
購買發電額度	-	(39,591)
南通發電		
委託對方替代發電	(27,985)	-
租賃收入	3,440	-
銷售蒸汽	24,551	-

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

35 關聯方餘額及交易(續)

(b) 關聯方交易(續)

	截至12月31日止年度	
	2014年	2013年
山東發電及其子公司		
購買發電額度	(75,168)	(183,866)
採購設備	(3,295)	(1)
採購燃煤	(2,102,114)	(1,558,130)
短期借款利息	-	(2,200)
接收的技術服務及產業科技項目外包服務	(22,090)	(1,590)
提供培訓服務	-	61
提供運輸服務	19,743	33,037
提供裝卸搬運服務	1,266	3,250
勞務收入	10,464	-
租賃收入	8,500	-
銷售容量指標	21,850	-
華能碳資產經營有限公司		
接收的技術服務及產業科技項目外包服務	(762)	(1,702)
華能黑龍江發電有限公司		
接受勞務	-	(300)
華能香港		
提取短期借款	100,000	-
短期借款利息支出	(2,850)	-
應城熱電		
電纜銷售收入	435	-
江蘇國信之子公司		
接受委託替代發電	29,232	75,736
委託對方替代發電	(967)	(7,977)

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
 (按照國際財務報告準則編製)
 (除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

35 關聯方餘額及交易(續)**(b) 關聯方交易(續)**

截至2014年以及2013年12月31日止年度，本公司向華能集團公司和華能開發公司所擁有的某些電廠提供管理服務。本公司未收取相關管理費用。與此同時，本公司的部分分公司以及子公司委託華能集團進行管理。此安排下，本公司未支付相關管理費用。

有關對聯營企業及合營企業的增資情況，請參見附註8。

與國有及國有控股企業的交易

截至2013年以及2014年12月31日止年度，本公司及其境內子公司產品主要銷售給當地國有電網運營企業。有關本公司及其境內子公司對主要電網運營企業銷售收入請參見附註5。本公司及其境內子公司大部分銀行存款，存放於國有及國有控股金融機構，本公司及其境內子公司大部分借款，債權方同樣為國有及國有控股金融機構。

截至2014年以及2013年12月31日止年度，與國有及國有控股企業其他合計重大交易還包括相當比例的燃料採購、物業、廠房及設備購建和勞務購買。

(c) 擔保

	於12月31日	
	2014年	2013年
(i) 由下列關聯方提供擔保的長期借款		
— 華能集團公司	290,520	427,332
— 華能開發公司	2,000,000	2,000,000
(ii) 由下列關聯方提供擔保的長期債券		
— 華能開發公司	4,000,000	4,000,000
— 國有及國有控股銀行	3,300,000	5,000,000

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

35 關聯方餘額及交易(續)

(d) 關鍵管理人員稅前薪酬及社會保險

	截至12月31日止年度	
	2014年	2013年
工資	8,546	9,126
退休保險及退休供款	1,350	1,324
合計	9,896	10,450

(e) 關聯方承諾事項

以下為本公司及其子公司於資產負債表日，已簽約而尚不必在資產負債表上列示的與關聯方有關的承諾事項：

(i) 資本性支出承諾

	於12月31日	
	2014年	2013年
西安熱工及其子公司	256,217	249,095
華能能源交通及其子公司	38,992	44,702
時代航運	7,220	33,500
山東電力之子公司	2,280	5,722
	304,709	333,019

(ii) 燃料採購及運輸承諾

	於12月31日	
	2014年	2013年
集團燃料公司及其子公司	2,619,442	1,633,705
時代航運	223,534	207,287
華能能源交通及其子公司	3,334	19,380
華亭煤電	40,141	88,200
北方聯合電力及其子公司	-	10,044
山東發電及其子公司	69,632	83,571
	2,956,083	2,042,187

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

35 關聯方餘額及交易(續)**(e) 關聯方承諾事項(續)****(iii) 經營租賃承諾**

	於12月31日	
	2014年	2013年
華能開發公司	81,035	57,990
華能置業有限公司	262,390	32,528
	343,425	90,518

36 人工成本

本公司及其子公司的人工成本除工資以及職工福利外，還主要包括以下內容：

本公司及其子公司的全體中國職工在退休時每月享有退休金。中國政府負責向這些退休職工支付退休金。本公司及其子公司需按中國職工基本工資的一定比例，目前為14%至22%（2013年：14%至22%）向公共管理的退休計劃繳納規定的款項。截至2014年12月31日止年度，本公司及其子公司已繳納的退休金計劃款項約為人民幣6.21億元（2013年：人民幣5.65億元）。其中計入損益金額約為人民幣5.93億元（2013年：人民幣5.39億元）。

此外，本公司及其子公司還在中國境內實行了補充退休金計劃。根據此計劃，職工需根據其在本公司及其子公司的服務年期繳納一定的款項作為個人儲蓄養老保險金，而本公司及其子公司則按職工繳款額的兩倍至四倍繳納。職工於退休時將獲得該計劃的總供款。截至2014年12月31日止年度，本公司及其子公司繳納的補充養老保險約為人民幣1.71億元（2013年：人民幣1.54億元），其中計入損益金額約為人民幣1.64億元（2013年：人民幣1.50億元）。

中新電力及其子公司按其所在地的規定按基本工資的一定比例，目前為6.5%至16%（2013年：6.5%至16%）計提中央公積金。截至2014年12月31日止年度，中新電力及其子公司已繳納的中央公積金約為人民幣1,470萬元（2013年：人民幣1,470萬元），全部計入損益。

除此之外，本公司及其子公司沒有任何義務支付其他退休福利。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

36 人工成本(續)

本公司及其子公司還按工資總額的一定比例且在不超過規定上限的基礎上提取住房公積金及其它社會保險費，並向社會保障機構繳納，相應的支出計入當期資產成本或費用。截至2014年12月31日止年度，本公司及其子公司已繳納的住房公積金及其他社會保險費用分別為人民幣4.62億元(2013年：人民幣4.33億元)和人民幣5.19億元(2013年：人民幣4.58億元)，其中計入損益的住房公積金及其他社會保險費用分別為人民幣4.39億元(2013年：人民幣4.14億元)和人民幣4.83億元(2013年：人民幣4.28億元)。

37 董事、監事及高級管理人員薪酬

(a) 董事及監事稅前薪酬及社會保險

截至2014年12月31日止年度，本公司各位董事及監事之稅前薪酬及社會保險如下：

董事姓名	袍金	基本工資	績效工資	退休保險 及退休供款	合計
曹培璽先生	-	-	-	-	-
郭瑤明先生 ⁴	-	-	-	-	-
劉國躍先生	-	278	258	117	653
李世棋先生	-	-	-	-	-
黃堅先生	-	-	-	-	-
范夏夏先生	-	358	494	122	974
米大斌先生 ²	-	-	-	-	-
郭洪波先生	48	-	-	-	48
徐祖堅先生	48	-	-	-	48
李松女士 ²	-	-	-	-	-
李振生先生	74	-	-	-	74
戚聿東先生	74	-	-	-	74
張守文先生	74	-	-	-	74
岳衡先生 ²	-	-	-	-	-
張粒子女士 ²	-	-	-	-	-
黃龍先生 ¹	-	-	-	-	-
單群英先生 ¹	48	-	-	-	48
謝榮興先生 ¹	48	-	-	-	48
邵世偉先生 ¹	74	-	-	-	74
吳聯生先生 ¹	74	-	-	-	74
小計	562	636	752	239	2,189

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

37 董事、監事及高級管理人員薪酬(續)**(a) 董事及監事稅前薪酬及社會保險(續)**

監事姓名	袍金	基本工資	績效工資	退休保險 及退休供款	合計
葉向東先生 ²	-	-	-	-	-
穆烜先生 ²	-	-	-	-	-
郝庭緯先生 ³	-	-	-	-	-
張夢嬌女士	-	-	-	-	-
顧建國先生	48	-	-	-	48
王兆斌先生	-	305	420	111	836
張伶女士	-	129	505	102	736
小計	48	434	925	213	1,620
合計	610	1,070	1,677	452	3,809

截至2013年12月31日止年度，本公司各位董事及監事之稅前薪酬及社會保險如下：

董事姓名	袍金	基本工資	績效工資	退休保險 及退休供款	合計
曹培璽先生	-	-	-	-	-
黃龍先生	-	-	-	-	-
李世棋先生	-	-	-	-	-
黃堅先生	-	-	-	-	-
劉國躍先生	-	318	353	113	784
范夏夏先生	-	351	484	113	948
單群英先生	48	-	-	-	48
郭洪波先生	48	-	-	-	48
徐祖堅先生	48	-	-	-	48
謝榮興先生	48	-	-	-	48
邵世偉先生	74	-	-	-	74
吳聯生先生	74	-	-	-	74
李振生先生	74	-	-	-	74
戚聿東先生	74	-	-	-	74
張守文先生	74	-	-	-	74
小計	562	669	837	226	2,294

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

37 董事、監事及高級管理人員薪酬(續)

(a) 董事及監事稅前薪酬及社會保險(續)

	袍金	基本工資	績效工資	退休保險 及退休供款	合計
監事姓名					
郭瑤明先生	-	-	-	-	-
郝庭緯先生	48	-	-	-	48
張夢嬌女士	-	-	-	-	-
顧建國先生	48	-	-	-	48
王兆斌先生	-	299	412	99	810
張伶女士	-	113	438	95	646
小計	96	412	850	194	1,552
合計	658	1,081	1,687	420	3,846

¹ 於2014年9月18日任期結束。

² 於2014年9月18日當選。

³ 郝庭緯先生於2014年1月22日辭世。

⁴ 郭瑤明先生於2014年9月18日結束監事任期，並當選董事。

年內，未給予董事或監事任何購股權(2013年：無)。

年內，無任何酬金付予董事或監事(包括五位最高薪酬人士)，以吸引其加入本公司或作為對其離職的賠償(2013年：無)。

2014年度及2013年度沒有董事或監事放棄或同意放棄收取任何薪酬。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

37 董事、監事及高級管理人員薪酬(續)**(b) 五位最高薪酬人士**

本公司及其子公司2014年度五位最高薪酬人士中包括1位(2013年：1位)董事，其薪酬已體現在以上的分析中。本年度應付其餘4位(2013年：4位)人士薪酬(薪酬均在人民幣0至人民幣85萬元之間)，分析如下：

	截至12月31日止年度	
	2014年	2013年
基本工資	1,220	1,197
績效工資	1,680	1,647
退休保險及退休供款	454	418
	3,354	3,262

38 承諾事項**(a) 資本性承諾**

資本性承諾主要與新發電機組建設及現有電廠的更新改造項目有關。此等承諾事項列示如下：

	本公司及其子公司		本公司	
	於12月31日		於12月31日	
	2014年	2013年	2014年	2013年
已簽訂合同未執行	20,333,112	16,915,952	2,779,201	5,253,373
已獲得授權未簽訂合同	1,619,696	1,069,370	597,649	693,218
合計	21,952,808	17,985,322	3,376,850	5,946,591

(b) 經營性租賃承諾

本公司及其子公司簽署了多項關於土地與房屋建築物的經營性租賃協議。某些租賃合同含有續簽選擇權。且大多數租賃允許出租方定期調整租賃費。租賃條款中並無對本公司及其子公司派發股利、增加借款及其他租賃行為有所限制。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

38 承諾事項(續)

(b) 經營性租賃承諾(續)

不可取消的經營性租賃於未來年度內最低租賃支出為：

	於12月31日	
	2014年	2013年
土地及房屋建築物		
– 1年以內	149,344	61,775
– 1年至2年	147,495	27,441
– 2年至5年	116,968	27,147
– 5年以後	1,040,418	1,150,419
	1,454,225	1,266,782

此外，根據1994年6月華能德州電廠(「德州電廠」)與山東土地局簽訂的為期30年的德州電廠一期及二期土地使用的經營性租賃合同，自1994年6月起德州電廠一期及二期佔地的年租金大約為人民幣3,000萬元。年租金在簽約日後的第五年調整一次，隨後每隔三年再調整一次，租金調整幅度遞增率應在前一年年租金的30%以內。截至2014年及2013年12月31日止年度，年租金均約為人民幣3,400萬元。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

38 承諾事項(續)

(c) 資本性與營運性承諾

本公司及其子公司與供應商簽訂了一系列長期燃料供應協議，以保證不同期間燃料供應安全。所有協議均規定了最低、最高或預計採購量，並約定相關合同終止條件。相關採購承諾如下：

	2014		
	期間	採購量	預計單位價格 (人民幣)
國有及國有控股企業	2015	280萬噸/年	未約定
國有及國有控股企業	2015-2039	280萬立方米/年*	2.92元/立方米
政府關聯企業	2015-2023	5.41億立方米/年*	2.33元/立方米
	2015-2023	4.50億立方米/年*	2.92元/立方米
其他供應商	2015-2016	244.5BBtu** /天	約70,000元/BBtu
	2017-2022	248BBtu /天	約70,000元/BBtu
	2023	247.5BBtu /天	約70,000元/BBtu
	2024-2028	49.9BBtu /天	約90,000元/BBtu
	2013		
	期間	採購量	預計單位價格 (人民幣)
國有及國有控股企業	2014-2015	280萬噸/年	未約定
國有及國有控股企業	2014-2023	5.41億立方米/年*	1.97元/立方米
	2014-2023	4.50億立方米/年*	2.92元/立方米
其他供應商	2014	90.1BBtu /天	(i)
	2015-2022	72.5BBtu /天	(i)
	2023	72.4BBtu /天	(i)
	2024 -2028	49.9BBtu /天	(i)

* 此處為最高採購量，其餘為最低或預計採購量

** BBtu為10億英國熱量單位。

(i) 2013年12月31日及以前對於2015至2028年期間的日採購量42.4億英國熱量單位，無單位價格信息。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度
(按照國際財務報告準則編製)
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

39 財務擔保

	本公司及其子公司		本公司	
	於12月31日		於12月31日	
	2014	2013	2014	2013
財務擔保—給子公司擔保	-	-	12,861,331	13,628,555

根據歷史經驗，自承擔上述財務擔保之日起，本公司及其子公司尚未被要求作出過任何賠償行為。

40 企業合併

收購駐馬店風電

於2014年11月，本公司從河南藍天集團有限公司取得了駐馬店風電90%的股權，本次交易共支付現金對價人民幣2,368萬元。於購買日取得的駐馬店風電資產和負債的公允價值，以及非控制股東對被收購單位淨資產份額如下：

	駐馬店風電
貨幣資金	9
其他應收款項	15,583
存貨	20
物業、廠房及設備	10,750
應付賬款及其他負債	(48)
可辨認淨資產合計	26,314
非控制股東權益	(2,631)
商譽	-
收購對價	23,683

於2014年12月31日，駐馬店風電仍處於基建期。

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

41 非控制股東權益

本公司及其子公司重大非控制股東權益信息列示如下：

	沁北發電	北京熱電	瑤環發電	威海發電	金陵發電	岳陽發電	石洞口發電	楊柳青熱電	其他 非重大子公司	合計
非控制股東權益比例	40%	59%	40%	40%	40%	45%	50%	45%		
截至2014年12月31日										
非流動資產	12,468,950	4,861,762	4,491,788	5,016,286	6,053,110	5,481,010	4,184,272	2,753,641		
流動資產	1,671,490	1,348,041	967,057	643,829	681,848	1,675,476	479,770	635,546		
非流動負債	(4,033,498)	(505,544)	(337,330)	(291,886)	(3,336,497)	(1,512,909)	(1,708,800)	(290,710)		
流動負債	(4,832,978)	(1,161,981)	(2,184,952)	(2,198,983)	(1,054,216)	(3,234,572)	(1,154,784)	(901,641)		
淨資產	5,273,964	4,542,278	2,936,563	3,169,246	2,344,245	2,409,005	1,800,458	2,196,836		
非控制股東權益賬面價值	2,088,919	2,570,827	1,153,607	1,267,699	937,720	1,082,027	900,229	987,681	3,664,506	14,653,215
收入	7,202,737	5,522,496	3,790,158	4,462,576	4,603,881	3,414,762	2,212,549	2,469,628		
淨利潤	1,148,208	1,267,225	307,786	990,936	575,309	381,660	415,819	455,002		
綜合收益總額	1,148,208	1,267,225	307,786	990,936	575,309	381,660	415,819	455,002		
歸屬於非控制股東的 淨利潤	459,283	747,663	123,114	396,374	230,124	171,747	207,909	204,751	264,090	2,805,055
於非控制股東的 其他綜合收益	-	-	-	-	-	-	-	-	(313)	(313)
經營活動的現金流量	2,086,088	1,544,626	838,484	1,522,446	1,278,901	939,572	740,734	667,560		
投資活動的現金流量	(1,150,754)	(680,480)	(224,873)	(254,105)	(248,702)	(845,313)	(157,852)	(170,819)		
籌資活動的現金流量	(931,763)	(920,279)	(602,121)	(1,271,787)	(1,108,039)	(111,758)	(508,833)	(498,704)		
現金及現金等價物的淨 增加)/(減少)	3,571	(56,133)	11,490	(3,446)	(77,840)	(17,499)	74,049	(1,963)		
支付給非控制股東的股利	-	155,911	100,000	200,011	210,169	141,683	200,000	99,972		

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

41 非控制股東權益(續)

	沁北發電	北京熱電	瑤環發電	威海發電	金陵發電	岳陽發電	石洞口發電	楊柳青熱電	其他 非重大子公司	合計
截至2013年12月31日										
非流動資產	12,846,706	4,993,083	4,697,318	5,210,683	7,614,270	5,730,660	4,353,809	2,805,530		
流動資產	1,739,864	945,067	980,195	693,725	1,031,919	1,071,740	443,995	606,043		
非流動負債	(3,431,060)	(654,821)	(706,101)	(42,560)	(3,786,577)	(1,931,979)	(2,275,801)	(697,662)		
流動負債	(7,065,834)	(2,214,356)	(1,842,635)	(2,975,210)	(2,249,999)	(2,543,955)	(737,365)	(749,917)		
淨資產	4,089,706	3,068,973	3,128,777	2,886,638	2,609,613	2,326,466	1,784,638	1,963,994		
非控制股東權益賬面價值	1,635,882	1,810,694	1,251,511	1,154,656	1,043,845	1,046,910	892,320	883,797	3,022,694	12,742,309
收入	7,740,172	4,109,609	5,083,562	4,403,700	5,815,540	4,051,236	2,869,727	2,577,167		
淨利潤	989,508	260,224	629,482	831,852	1,017,767	379,155	533,979	252,446		
綜合收益總額	989,508	260,224	629,482	831,852	1,017,767	379,155	533,979	252,446		
歸屬於非控制股東的 淨利潤	395,803	153,532	251,793	332,741	407,107	170,620	266,990	113,601	381,807	2,473,994
歸屬於非控制股東的 其他綜合收益	-	-	-	-	-	-	-	-	(757)	(757)
經營活動的現金流量	2,379,982	943,889	1,330,704	1,473,143	1,741,649	926,746	685,572	627,390		
投資活動的現金流量	(792,933)	(352,980)	(260,088)	(313,930)	(304,778)	(320,987)	(127,757)	(116,495)		
籌資活動的現金流量	(1,960,638)	(564,632)	(1,079,801)	(1,256,761)	(1,480,323)	(648,793)	(643,589)	(504,954)		
現金及現金等價物的淨 增加/(減少)	(373,589)	26,277	(9,185)	(97,548)	(43,452)	(43,044)	(85,774)	5,957		
支付給非控制股東的股利	-	-	69,595	33,358	158,649	-	75,000	-		

財務報表附註

截至2014年12月31日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

42 期後事項

- (a) 資產負債表日後本公司董事會通過了年度利潤分配提議，詳見附註22。
- (b) 於2014年10月13日，華能國際分別與華能集團公司及華能開發公司簽署了股權轉讓協議，從華能集團公司收購其下屬華能海南發電股份有限公司91.8%的權益、武漢發電75%的權益、蘇州熱電53.45%的權益、恩施清江大龍潭水電開發公司97%的權益、華能花涼亭水電有限公司100%的權益，轉讓價格為人民幣7,337,647,400元；從華能開發公司收購其下屬華能巢湖發電有限責任公司60%的權益、瑞金發電100%的權益、安源發電100%的權益、華能荊門熱電有限責任公司100%的權益、應城熱電100%的權益，轉讓價格為人民幣1,938,178,900元。本公司已根據轉讓協議的約定於2015年1月8日向華能集團和華能開發支付了本次交易對價的50%。本公司目前正在審閱上述被收購公司於收購日的財務信息。
- (c) 2015年3月13日，本公司之子公司北京熱電2號機組故障起火，引燃易燃物品。該子公司四台機組在事故發生後停運。經過當日現場清理和人員清查，確認沒有發生人員傷亡。目前本公司和北京熱電正在組織搶險、清理和善後工作。

境內外財務報表差異調節表

本公司及其子公司根據企業會計準則(「中國會計準則」)編製的財務報表在某些方面與在國際財務報告準則下編製的財務報表存在差異。國際財務報告準則調整對本公司及其子公司可歸屬於本公司股東的淨利潤和淨資產的主要影響匯總如下：

	歸屬於本公司股東的淨利潤		歸屬於本公司股東的淨資產	
	2014年	2013年	2014年 12月31日	2013年 12月31日
按中國會計準則編製的歸屬於本公司股東的淨利潤和淨資產	10,545,751	10,520,134	69,198,218	61,747,780
國際財務報告準則調整的影響：				
轉回以前年度根據電價制定程序記錄預收電費的影響(a)	261,471	261,339	(296,668)	(558,139)
以前年度房改差價的攤銷(b)	(940)	(940)	(137,582)	(136,642)
以前年度借款費用資本化折舊的影響(c)	(27,016)	(27,368)	263,517	290,533
同一控制下企業合併會計處理差異(d)	-	-	3,466,949	3,466,949
同一控制下企業合併資產折舊及攤銷差異(d)	(60,348)	(175,750)	(2,200,618)	(2,140,270)
記錄有關上述會計準則調整所引起的遞延稅項(e)	18,842	36,292	312,440	293,599
其他	6,150	(297,904)	(45,233)	(67,673)
上述調整歸屬於非控制股東損益/權益的部分	13,407	110,221	(431,532)	(445,472)
國際財務報告準則下歸屬於本公司股東的淨利潤和淨資產	10,757,317	10,426,024	70,129,491	62,450,665

境內外財務報表差異調節表

(a) 以前年度根據電價制定程序記錄預收電費的影響

以前年度根據適用於本公司部分電廠的電價制訂程序，本公司部分電廠在收到預收電費(按固定資產原值的1%計算)作為這些電廠的大修理費費用。此等預收電費在國際財務報告準則下確認為負債並在大修理實際發生和負債免除時確認損益。根據中國企業會計準則的要求，在編製財務報表時，相關收入按實際上網電量和現行國家規定的電價計算，不需記錄此金額。

(b) 以前年度本公司及其子公司發生的房改差價的會計處理差異

本公司及其子公司曾為公司部分職工提供住房，本公司及其子公司以地方房改辦公室核定的優惠價格向本公司及其子公司職工出售其各自擁有的住房。住房成本與向職工收取的售房所得款之間的差額為房改差價，由本公司及其子公司承擔。

在原會計準則和制度(「原中國會計準則」)下，根據財政部的相關規定，本公司及其子公司以前年度發生的房改差價全部記入當期的營業外支出。在國際財務報告準則下，本公司及其子公司發生的房改差價在預期職工平均剩餘服務年限內按直線法分期確認。

(c) 以前年度借款費用資本化折舊的影響

以前年度，根據原中國會計準則，可予以資本化的借款範圍為專門借款，因而一般性借入資金的借款費用不予資本化。根據國際財務報告準則，本公司及其子公司除了將專門借款的借款費用予以資本化外，還將為購建符合資本化條件的固定資產而借入的一般性借入資金的借款費用予以資本化。自2007年1月1日起，本公司及其子公司採用未來適用法執行中國企業會計準則第17號，本期調整金額為以前年度國際財務報告準則下已計入相關資產價值的資本化利息當期的折舊。

境內外財務報表差異調節表

(d) 同一控制下企業合併的差異

華能集團公司是華能開發公司的控股母公司，因此亦是本公司的最終控股母公司。本公司向華能集團公司及華能開發公司近幾年進行了一系列的收購，由於被收購的公司和電廠在被本公司及其子公司收購前後與本公司均處在華能集團公司的同一控制之下，因而該收購交易被認為是同一控制下的企業合併。

根據中國會計準則，同一控制下企業合併中，合併方在企業合併中取得的資產和負債，應當按照合併日在被合併方的賬面價值計量。合併方取得的淨資產賬面價值與支付的合併對價賬面價值的差額，應當調整並方權益科目。合併報表中所列示的經營成果均假設現有的結構及經營從所列示的第一個年度開始一直持續存在，並且將其財務數據予以合併。本公司以現金支付的收購對價在收購發生年度作為權益事項處理。

2007年1月1日之前發生的企業合併，根據原中國會計準則，收購權益比例小於100%時被收購方的各項資產、負債應當按其賬面價值計量。收購對價超過收購淨資產賬面價值部分確認為股權投資差額，按直線法在不超過10年內攤銷。收購全部權益時，全部資產和負債按照近似購買法的方法進行會計處理，由此產生的商譽在估計的使用年限內按直線法攤銷。2007年1月1日，根據中國企業會計準則，同一控制下企業合併產生的股權投資差額及商譽攤餘金額予以沖銷並調整留存收益。

在國際財務報告準則下，本公司及其子公司採用購買法記錄上述收購。合併方在企業合併中取得的資產和負債，應當按照公允價值進行計量。合併成本大於合併中取得的可辨認淨資產公允價值份額的差額記錄為商譽。商譽不進行攤銷但於每年進行減值測試並以成本扣除累計減值後的金額列示。被收購業務的經營成果自收購生效日起記入本公司及其子公司的經營成果。

如上所述，同一控制下企業合併在中國會計準則和國際財務報告準則下的會計處理差異會影響到收購當期的權益和利潤，同時會由於收購取得資產的計量基礎不同而影響到以後期間的折舊和攤銷金額，當相關投資處置時對權益和利潤的影響亦有所不同。該類差異會隨著相關資產的折舊攤銷及處置而逐步消除。

(e) 準則間差異的遞延稅項影響

此金額為上述準則差異的相關遞延稅項影響。



華能國際電力股份有限公司
Huaneng Power International, Inc.